

Гэр үстүний пролетарийлары, бириклэгэр!

П. П. ТЫДЫКОВ жууп  
бичигэн.

АЛТАЙ-ЛА ОРУС СОСТУ БИЧИК.

Редакциязы  
Обллитколлегиянын.

1926 ылда.

**Алтайско-Русский словарь.**

Составил П. П. ТЫДЫКОВ  
под общей редакц. Облитколлегии.  
**Улала. 1926 г.**

Ойрот.

1-2 2а.

## Автордын сөзи

(Бу бичикти бүдүрүп-жазаганның сөзи).

Бу бичикти бүдүрүп жазаарда, мэн бойымның төрөл-Ойрот албатыма орус тилинэ үүрэнэр аргазын бэдрэгэн эдим.

Озогы—куучын улус-орус тили нэ кэрэк, оо нэзин үүрэнэр, бис орус тили јокко јажыбыска өлбөй јүрдик-лэ, дэп айдар болор. Јэ, ол орды јок эрмэк.

Бисти эбрэдэ јатканы орус јурты болордо, айдажыбыс-та орус турарда, орус тили кэрэк болбос-па?

Оноң ары-бичиккэ үүрэнип турган оок өскүрүмди көрзөгөр: 3—4 јылга бистинг балдарыбыс төрөл тили-лэ школго үүрэнэр, јэ, оноң ары үүрэнэргэ, орус тилин билбэс учун, јолы туйук болор.

Оның туйук болор учурын база айдайын.

Бистинг Ойрот ичиндэ 3—4 јыл үүрэнэр школдор бар, оноң ары үүрэнэр төрөл тилдү школдорыбыс јок.

Онын учуры: бир кэлтэгэйнэнг үүрэдүүчилэрдин тутак үүрэнгэни, бир янынан, јэтрэ бичик билэр уулдарыбыс төрөл тилин билбэзи, арга јок нэмэ. Онын учун Ойрот тилдү бичиктэр бүдүрүп јазаарга чыдалыбыс јэтпэй, орус тилин билбэскэ болбос дэгэним ол туру.

Бу бичиктэ Ойрот тилдин бастра сөстөри кирди дэп айдарга болбой турум. Чыдалымча нэмэнинг адын јууп бичигэн эдим, јэ, андый-да болгожын, тутаганы база көп.

Орус тилин уч-баш-та болзо, үүрэнэргэ кэрэктү дэп бодойло, бачымдап, муны бу бойынча чыгарып турганым бу.

Бу бичик кэмигэргэ-дэ айрылышпас үүрэ-јэлэ нөкөрдий болзын.

Бичик билэр, үүрэлэр, јэтпэс-тутак сөстөрди, ол эмэзэ нэмэни тэскэри адаган эрмэкти, мээ бичик бэрип айткайла, андый бичиктэрди сүүнүп алала, катап чыгарар бичиккэ кошкойым.

П. ТЫДЫКОВ.

## А.

**Аай салкын**—попутный ветер.

**Аайлап айдар, аайлап айдып бэрэр**—  
об'яснить, раз'яснить.

**Аай јок** (аайына чыкпаган кэрэк бол-  
зо)—невыяснено, неизвестно; (көп  
нэмэни)—множество.

**Аамай**, соксоо—бестолковый.

**Аарчы**—творог.

**Абага** (адазынын карындажы)—дядя по  
отцу.

**Аба-тура**—Кузнецк (город).

**Абанай**—супруга; (уй кижини күндү-  
лэп айтса)—дама, почтенная жен-  
щина.

**Абыл**—мотыка. Абылдаар—копать мо-  
тыкой.

**Абралаар**—запрягать в телегу.

**Абра**—телега.

**Абыс**—священник, поп.

**Ага**—старший брат.

**Агар**—течь. Көнөк агып туру—ведро  
течет. (суудын акканнын)—тече-  
ние. Сууды төмөн—вниз по тече-  
нию.

**Агас (ас)**—горностай.

**Агаш**—дерево, лес. Агаш эдэр ус—мастер по дереву. Агашту јэр—лесистое место. Агаштыг ортозында—в лесу. Агаштын тэрэзи—древесная кора (корье)

**Агарар** (кажайар)—белеть, сделаться белым; (агарып барар дэзэ)—побелеть. Агартар—убелять, делаться белым; чэрэттээр—белить.

**Агыдар**—отпустить на волю, освободить, пустить.

**Агызар**—выливать, выпускать, выпустить.

**Агын айдар**—говорить откровенно, говорить правду.

**Агын суу**—проточная вода, река, речка.

**Агыртар**—гнать зверей. Агыртуучы—загонщик.

**Агуна**—куропатка.

**Адаар**—называть по имени, именовать.

**Ада**—отец.

**Адаан**—соревнование, подражание.

**Адалгы**—тесло.

**Адаш**—соименник, тезка.

**Адучы** (аткыр)—стрелок.

**Ады чыккаи**—известный, знаменитый.

**Адынар** —стреляться. Адыш—стрельба. Адар—стрелять.

**Адыс**—загон, одна двенадцатая десятины.

**Ады жок** (сабар)—безымянный палец.

**Ажанар** (јиир)—кушать, есть.

**Ажу** (богочы)—перевал. Ажар—перевалить.

**Ажыра**—через. Чэдэн ажыра—через городьбу.

**Ажыра**—пере... Ажыра таштаар—перевосить. Ажыра калыыр—перескочить. Ажыра базар—перешагнуть.

**Ажыраp** (judap)—глотать, проглотить (артычак-ба, ол эмээ артпак ажыра салар дээ)—перекинуть, перебросить.

**Ажынар** (кылыгы болзо)—превышать; (кайнаган казан ажынза)—оплавиться.

**Аза** (көрмэс)—бес, дьявол.

**Азар** (jol таппай)—плутать, блуждать,

**Азар, кайнадар, түлэр**—варить, кипятить. Сүт кайнадар—молоко варить, чай азар-чай варить, эт түлэр—мясо варить.

**Азраар** (кижи болзо)—воспитывать, питать; (мал болзо)—кормить. Азраал—кормление, воспитание. Азраанты—воспитанник.

**Азый**—Старший, годовалый.

**Азык**—дорожный припас, провиант, провизия.

**Азу** (тиш)—клык; (сагал)—усы.

**Ай**—месяц, луна. Бир айдаг бэри—в течении одного месяца. Айдын жангызы—новолуние. Ай жарып туру—луна светит. Айдын толузы—полнолуние.

**Айа**—стрела с тетивой.

**Айак**—чашка, чара; (туткалу чай ичэр шаајынг аяк)—чашка чайная; (аш ичэри)—чашка хлебольная.

**Айас**—ясная погода, ведро. Айас күн-ведренный день; булут јок күн дэзе-ясный день.

**Айбы**—просьба.

**Айгыр**—жеребец. Айгырлу мал-табун лошадей при одном жеребце.

**Айдаар**—гнать.

**Айдар**—говорить, сказать; (тил эдэр)—известить



**Айдып бэрэр** — направить, указать, отвести. **Јол айдып бэрэр** — указать дорогу.

**Айдынбас, унчунпас** — безответный.

**Айл, үй** — юрта.

**Айл-јурт** — домашность, хозяйство, (мал азраар өрөкөни) — скотоводческое хозяйство; (аш салар, јэр иштээр өрөкөни) — земледельческое хозяйство.

**Айлдаар** — гостить. **Айлчы** — гость.

**Айлдаш** — сосед.

**Айла** — после, погода.

**Айладар** — предсказать, предсказывать. **Айлаткыш** — предсказатель.

**Айлду нижи** — женатый.

**Айланчын**, **эбрү** — околесный, об'езд.

**Айландра** (эбрэ) — кругом. **Айландра базар** — кругом обойти. **Айлана согор** — обойти, околесить.

**Айланар** — кружиться, вертеться. **Баш айланyp** — голова кружится.

**Айлында, айлдэ** (үйдэ) — дома, у себя.

**Айланар** (иктэлэр) — вертеться, кружиться; (бир јанынаг бир јанына анданза) — ворочаться, перевертываться.

**Айландыраp** — вертеть, кружить. Айландыр — верти кружи.

**Аймак** — нация. Нэлэ аймак алдынаг тилдү — каждая нация имеет самостоятельное наречие.

**Айрууш** — вилы; (тэмир болзо) — железные; (агаш болзо) — деревянные.

**Айры** (суудыг айрызы) — протока; (агаштыг, јолдыг) — разветвление, развилина, (јолдыг) — раз'езд; (кэчирэ барган јолды) — кресты.

**Айрыыр** (айраp) — выручать, избавлять.

**Айрылышпас** — неразлучные.

**Айса** — авось, может быть.

**Айткылаар** (јаман айдар) — злословить, ругать, поносить, оскорблять.

**Айттыраp** — известить чрез кого либо, заказать.

**Айу** — медведь. Айу балазы — медвеженок.

**Ака** — старший брат, передовой. Акалаар — перегнать.

**Ак** — белый; (нэмэниг агы) — белизна.

**Акар** (кыска түктү) — малошерстный.

**Ак балык** — нельма.

**Ак-кийик** — олень.

**Анэл** (алып кэл) — принеси, привези.

**Аксак** — хромой. Аксаар — хромать.

**Аксу** (кажаар)—беловатый.

**Актаар** (јаргыдан)—оправдать.

**Акта** (ээрдин)—седельная подушка; (мал болзо)—кострированный, Ак-талаар-кострировать.

**Актаг акна**—понапрасну, невинно.

**Анту**—невинный.

**Анча**—деньги; (мөнгүн акча—серебряная монета; (јэс)—медная монета; (алтын)—золотая монета; (чаазын) бумажные деньги. Акчалу кижиге—денежный человек. Акчалу кап—с деньгами кошелек.

**Акчаныг кабы**—кошелек, бумажник, порт-монэ.

**Алабуга** (балык) —окунь.

**Алакан**—ладонь, пощечина. Алакан-даар—дать пощечину, бить ладонью.

**Алайман чкир**—сахар леденец.

**Аланчык** (айланчык)—конусообразная юрта.

**Алар**—взять, брать, принять, получить.

**Аланг** болор—изумляться, колебаться, недоумевать. Алангылу (аланту) изумление, колебание, недоумение.

**Алангыш**—черемича.

**Албаданар** — напрягать силы, стараться.

**Албан** (калан) — подать, дань; (кылык) —  
насилие принуждение. **Албадаар** —  
насилловать, принуждать.

**Албаты** — народ. **Албатынын јөөжөзи** —  
народное достояние.

**Алгас** — рассеянный.

**Алгый** — котелок.

**Алды** (төмөн алды) — низ; (озологонын)  
— перед. **Алдына** (төмөн) — вниз.

**Алдындагы** (төмөнгизи) — нижний; (озо-  
логоны) — передний; (өйи-лэ озо-  
гызы) — предыдущий; **алдында** (тө-  
мөн) — внизу; (озо) — впереди.

**Алдынан јүрүм** — независимая жизнь.

**Алдынан башкаруулу јурт** — госу-  
дарство.

**Алдынан бойы** — самостоятельно, не-  
зависимо.

**Алдымда** (нэмэнинг үстүнэ отурган,  
јаткан болзо) — подо мной; (мэнэн-  
озо нэмэ барып јатса) — впереди  
меня.

**Алдырар, алдыртар** (кажы бир јэр-  
дэн) — вызвать, достать.

**Алдырбас** (кэм јок дэзэ) — ничего.

**Алдыртпас** (нэгэ-дэ) — непобедимый.

**Алдырту**—вызов.

**Алкы бараан** (jööжө)—имущество, богатство.

**Алкылап тапканы**—благоприобретенный.

**Алкыш** (алказа)—благословение; (аш курсак бэрзэ, јакшызын эткэнинэ)—благодарение.

**Алмын** (кижи кийик)—обезьяна.

**Алтам**—шаг. Алтаар—шагать. Кэрэ алтам—широкий шаг.

**Алтон**—шестьдесят.

**Алтын**—золото. Алтындаар—золотить.

**Алтын учук**—мишура

**Алтын казын**—полярная звезда.

**Алтын көл**—Телецкое озеро.

**Алты**—шесть. Алтынчы—шестой. Алтын чызын—в шестой раз. Алту—шестеро. Алтузы—шестеро из них. Алты-ла—только шесть.

**Алынар** (нэмэни мойнына алза)—взять на себя; (илинип нэмэдэг алынза)—снять, отдеться, отцепиться.

**Алым**—долг. Алымга бэрэр—в долг дать. Алымду—должник. Алымга тўжэр—задолжать.

**Алып** (bökö)—атлет, богатырь.

**Алып барар, алып жүрэр**—нести, унести; алып барган—унес.

**Алып кирэр**—внести.

**Алыштырар**—смешивать, соединять.  
Алыш-колыш—смесь, смешанный.

**Ал-жөөжө**—богатство, имущество.

**Амагай**—невзнузданный.

**Ама-төмө сагырар**—засвистать на все лады.

**Амзаар**—пробовать на вкус, отведать.

**Амитан**—живые существа.

**Амтан**—вкус. Амтанду—вкусный, вкусно

**Амтанжыр**—повадиться. Амтажу—повада, привычка.

**Амыр**—благополучие, мирно, покой, спокойный. Амыр јадар—благополучно жить, мирно жить, спокойно (в покое)—жить.

**Амыраар**—отдыхать. Амыралта јок—неутомимый,

**Амырабас** (токтоныкпас)—неугомонный.

**Анаар**—туда.

**Анайда**—так. Анайда айдала жүрэ бәрди—так сказал и ушел.

**Анайдарда**—таким образом. Анайдарда сэн нэ дэдин?—Таким образом ты чтоже сказал?

**Анайтканда** — поэтому.

**Анартынаг** — оттуда.

**Анаг** (бэри) — оттуда сюда; (ары) — от-туда туда далее.

**Анаг башка** — иначе. Анаг башка, ан-ан өскө нэ болзын? — Иначе что может быть?

**Анда** — там. Андагы — тамошний.

**Анда-мында** — там-сям, кое-где.

**Андазын** — соха.

**Андый** — так. Андый-ба — так-ли? Ан-дый-ок — так-же. Анайып-мунайып — так и сяк.

**Андый-ба...** вот как...

**Андый болзо** — и так, если так. Андый болзо нэмэ бүтпэс туру ийнэ — и так значит ничего не выйдет. Ан-дый болзо сэн ал — и так ты возь-ми. Андый болзо мэн барбайдым — если так, то я не пойду.

**Андый** — такой, так. Ол андый кижиге — он такой человек. Ол андый бо-лор учурлу — это так должно быть.

**Андый-да болзо** — хотя и так,

**Антыгар** — клясться, заклинаться.

**Анчадала** — наипаче, в особенности, особенно.

**Анча-ла**—столько.

**Анча-мынча**—несколько.

**Ан** (кийик)—зверь. **Андаар**—охотиться, охотничать.

**Анданар**—ворочаться, валяться.

**Андандырар** (көнгөрө)—перевернуть; (өлөг кургатса)—переворотить, ворочать.

**Андыш**—ссора, спор, брань.

**Аннын турлуузы**—стойбище зверей; ядыны—логовище.

**Ангара** (кийимин кийзэ)—наизнанку.

**Ангараар**—опрокинуть, повалить, навалить, одеть наизнанку.

**Ангыр**—варнавка.

**Анчы**—охотник, зверолов. **Анчы ийт**—охотничья собака.

**Ан жүрүмдү албаты**—дикий народ.

**Апарар** (алып барар)—унести, увезти.

**Апсан**—кобылка.

**Апшыйак**—почтенный старец.

**Апчыыр**—ссаживаться.

**Апагаш**—беленький, очень белый.

**Араай**—тихо, тише.

**Ара** (чыкса)—недоносок;

(тийзэ)—недолет.



**Ара чынан** (энэзи кэмжип, тыны јок бала чыгарза)—выкидыш.

**Арайдан**—еле-еле, насилу, едва.

**Аразында** (ортозында)—между; (кажы бирдэ)—иногда.

**Арай-ла, арайдан** -- едва. Арай-ла өлбөди—едва не помер, чуть не помер. Арайдан көдүрди—едва поднял; на силу поднял; с трудом поднял.

**Аракызак** (аракычы)—пьяница; имеющий страсть до вина; охотник до вина.

**Аракы** (аштан заводто этсэ)—хлебная водка; (сүттэн)—молочная водка; (анда-мында аштан, база кандый өлөн, јиилэктэн асса)—самогон; (тарымал агаштын јиилэгининг сузунаг этсэ)—вино; (анайып эткэн јүзүн-јүүрлү аракыларды)—разные вина,

**Арба**—ячмень; (көчө эдэр соккон арба)—ячменная крупа,

**Арбанар** (булурап эрмэктэнзэ)—бормотать, ворчать; (јаман-јакшы айдып арбанза)—бранить; (комыдаза)—роптать.

**Арбын** — спорый.

**Арбыш** — бормотание, ворчание, брань, ропот.

**Арга** — спасение, помощь, средство, возможность. Аргалаар — спасать. Эмдэл алар арга бар-ба? — есть ли возможность (средство) — излечить? Кайдаг-да арга көрүнбэйт — не видно ни откуда помощи.

**Ардактаар** — лелеять, холить. Ардак — взлелеянный, холеный.

**Аргызы** — дальний.

**Аргыл.** (тэээк) — Сухой скотский помет.

**Аргыман** — Конь в сказках.

**Аршаан-суу** — Минеральная вода.

**Арна** (узун сынында) — Позвоночный столб, хребет; (туудыг арка јаны) — северный склон горы.

**Аркыт** — кожаный мешок для заправки молока.

**Армакчы** — аркан; (кыл армакчы) — волосянный аркан; кайыш армакчы — ременный аркан; кэндир армакчы) — веревка.

**Армакчылаар** — привязать на аркан.

**Арслан** (карагула) — лев.

**Арсак** — неровность.

**Артаар** — испортиться, искалечиться, Артаган аш—испорченная пища. Колы будынаг артаган—искалечены руки и ноги.

**Артадар**—испортить, повредить, искалечить.

**Артар** (нэмени ажыра)—перебросить через что либо. Артпак—шест что либо вешать.

**Арту** (суудын)—перекат, речной порог.

**Арт кийниндэ**—после всего.

**Арт учында**—наконец, в конце концов.

**Артканы**—остаток. Акчаныг артканы—остаток денег.

**Артыгы** (артыкту нэмэ)—излишек, избыток; арттырар—оставить излишек

**Артын** (артыкташса)—лишний; (јакшызы ла артыгын)—лучше.

**Артынчан**—вьюк через седло.

**Артылдыра**—наперевес.

**Ару** (адару)—пчела. Јэр ару (јааны)—шмель; сары ару (кортон ару)—оса, шоршень.

**Ару**—чисто, чистый. Ару—чэк тудунган кижини (кийимин, казан-айагын)—чистоплотный, опрятный. Ару јэр—чистое место.

**Арулаар** (ару эдэр)—очистить; мал арулаза)—кострировать. Аруланар очиститься.

**Арыыр**—отощать, истощаться, похудеть, обессилеть, выбиться из сил, измучиться, утомиться, изнуриться.

**Ары** (оног ары)—дальше. Аргызы—дальний. Ары бас—дальше иди.

**Арыбас, (jobobos)**—неутомимый.

**Арыдар аргызар**—измучить, истомить.

**Арык**—тощий.

**Арылын-бэрилик**—непостоянный; (сöзинэ турбас)—несамостоятельный.

**Арыш**—ярица. Жадаган арышь—рожь озимая.

**Арчуул**—платок.

**Арчын, нырчым**—можжевельник, вереск.

**Арчыыр** (нэмэни кургада)—вытирать, обтирать; (күрэк-лэ, ол эмэзэ өскө нэмэ-лэ)—чистить.

**Арчымаи**—переметные сумы.

**Арык** (эт-каны јок)—тощий; (агыскан суу)—искусственное орошение.

**Арыкнай**—присталь.

**Ары јанында**—по ту сторону.

**Ас** (эбэш) — мало, немного; (казан астырза) — вари; (агас) — горностай; (тагкы ас) — закури. Аскыраp — привести в заблуждение.

**Аскыш** — таган.

**Астыктыраp** — привести в заблуждение.

**Аспак** (агаш) — осина.

**Астадар** — уменьшить, убавить.

**Астам** — барыш, польза, выгода.

**Астыгар** — отбиться, отлучиться. Ёүри-нэг астыкты — отбился от стада, отлучился от партии.

**Атанар** — ехать, отправиться.

**Атанар јаны** (сол јаны) — левая сторона.

**Атандыраp** — садить на коня, отпра-лять на коне, проводить.

**Ат** — лошадь, конь; (кижиниг ады) — имя; (чоло ады) — прозвище; (ёскё нэмэниг ады) название; (мылтык ат) — стреляй.

**Аткыр** — стрелок.

**Атту-чуулу** — известный, знаменитый.

**Атыс** — решетка для сушки творога.

**Ачана** — голод.

**Ачап** — жадный, алчный. Ачаптыр — жадничать, алчничать.

**Ачар**—открывать, отворять. Ачылар—открываться, отворяться.

**Ач** (ачыркаган)—голодный; (бүркүүн ол эмээ эжик болзо)—открой.

**Ачнылтым**—кисловатый.

**Ачу** (ачыда тийзе)—больно; (ичинда ачуузы)—досада; (килэгэн болзо) жаль, жалко; (корон ачу)—горький, горько; (салымы ачу)—горемыка, несчастный. Ачыда согыл дым—больно ударился. Нэмэ бил бээинг дэп айдарда, угарга ачу когда говорят, что ничего не знаешь, досадно слышать. Балула ган агынды таппазында, мээ-дэ ачу—жаль (жалко) что ты не нашел подстреленного зверя. Аракы ичэргэ, ол ачу—пить вино оно горькое. Ачу салымду, көөркий, малы жок калды—бедняжка остался несчастным без скота.

**Ачу-сөс**—колкое слово.

**Ачу чалнан**—редька.

**Ачуландырап**—огорчить.

**Ачыбаган**—пресный, неукислый.

**Ачык** — отверстие, открытый. Тура ачык туру — дом открытый стоит. Күн көзнөктиг ачыгынан жарып туру — солнце светит в отверстие окна.

**Ачык-жарык** откровенный, веселый.

**Ачындырар** (чугулдатса) — злить; (ачу-ландырза) огорчить; (жаман айтса) оскорбить; (өкпөлөтсө) — обидеть.

**Ачинчак** (килэйтэни) — жалостливый; (чугулдайтаны) — вспыльчивый.

**Ачыткы** — закваска. Ачыдар (эм-лэ ачытса) заквасить; (удатса) — квасить.

**Аш** (жийтэн курсак) — пища; (нэлэ сөөк аш) — хлеб. Аш салар — хлеб сеять; аш кэээр хлеб жать; аш оодор — хлеб молотить. Аштаар — алкать.

**Аш** (ажуды аш дэээ) — переваливай.

**Ажыктаар** — наблюдать, высматривать, испытывать, Ажыкчы — наблюдательный.

**Ажыктанар** — опасаться, остерегаться.

**Ажарыыр** — присматривать, примечать.

## Б.

**Баа**—цена. Баалу—цена высокая, дорого. Баазын бодоор ценить. Баазын айдар—назначить цену. Баазы көдүрүлэр--дорожать, подниматься в цене. Баазы жок—не имеет цены. Баазы дешевый, дешево. Баазын түжүрэр — дешевить, понизить цену. Баа чыкты—цена поднялась. Баалу—ценный, дорого, дорогой.

**Баатыр**—богатырь герой. Баатыркаар — хвалиться геройством.

**Баарчык** скворец.

**Бабырган** — летяга.

**Бадалгак** — топь. Бадалгак жер — топкое место.

**Бадар** (жаман кылыкка) — погрязнуть. Жаман кылыгынын кэрэгиндэ бадары — в силу плохого поведения погряз. Мундый көп нэмэ чанакка бадар-ба? — Такое количество вещей войдет-ли в сани?

**Багар** — пойти в подданство, покориться. Баккан албаты — подданные. Бактырар — покорить.



**Бажында** — наверху, на вершине.

**Бажы-ла** (ойто албас) — безвозвратно, вовсе. Бажы-ла бэрэр (раак-жэргэ ийзэ) — сослать, выслать.

**Бажырар** — поклоняться.

**Баазы** — цена, стоит. Баазы кандый — какова цена? Баазы канча? — сколько стоит?

**База** — еще, опять. База ур — еще лей. База кэлэр — опять придет.

**Базар** (базыра) — давить; (садуулу жэр) — рынок; (тэгин базып жүрэр) — ходить, шагать, итти; (ары бэри) — ходить взад и вперед; (жангыс бут-ла басса) — ступать, наступать.

**Базырар** — придавить.

**Базынчык** — презренный, униженный.  
Базынар — презирать, унижать.

**Базыт** — походка, поступь.

**Байа** — недавно, давеча.

**Байзынар** — считать себя богатым.

**Байдастанып отурар** — сидеть по турецки.

**Бай** — богатый.

**Байкан** — палатка.

**Байрам** — праздник. Байрамдаар — праздновать.

**Байыдар**--обогащать. Байыыр--богатеть.

**Байыркаар** — хвалиться богатством, кичиться богатством.

**Бай јок** невежда, невежливо. Бай јок эрмэк айтты — невежливый разговор вел.

**Бака** — лягушка.

**Бакана** столб.

**Бакпыр** — похмелье.

**Бала** (јаш болзо) — дитя, ребенок; (кы бала) дочь; (кыс кижы) — девица.

**Балан** (јиилэктү агаш) — калина.

**Балкаш** — грязь. Балкашту — грязный.

**Балу** — рана. Балулаар ранишь. Бал бүтти — рана зажила, рану затянуло.

**Балык** — рыба. Балыкчы — рыбак. Балыктаар рыбачить. Балыктын мүни — уха.

**Бараан** (карарып көрүнзэ) — темный цветом, темный на вид. Барыгкы — темноватый.

**Барар** (атту болзо) — ехать; (јойу болзо) — итти.

**Баранты** — хищничество. Барантычы — хищник.

**Баргаа** сорная трава, дикая трава, терние.

**Барза, баргажын** (јойу болзо) если поидет; (атту болзо)—если поедет.

**Бар** (нэмэ бар)—есть; (нэмэлү) — имею; (мый укту јаан ан) тигр. Акчам бар—имею деньги. Катыг (үйинг)—бар-ба? — есть ли жена? Малы бар—имеет скот. Үүрэнэр күүндү—имеет желание учиться. Барар санаалу—имеет намерение итти. Кадыгту, балалу—имеет жену, детей. Бар дэп ан јәрдинг изү талазында јүрэр зверь тигр живет в жарких странах.

**Барып јат** (атту болзо) едет; (јойу болзо) — идет.

**Баспак** (талкан оодоры)—ручной жернов; (тынду нэмээ салары)—ловушка.

**Бастра**—полностью, полняком, целиком.

**Бастырбас** (нэмээ алдырбас)—непобедимый.

**Батка** (канзаныг)—табачный сок; (чырайында)—угри.

**Батпакак** --приземистый.

**Батпас** — не войдет, не вместится. Күн батты. — сонце зашло. Балкашка батты — погряз в грязи. Капка батпас — не войдет в суму. Кайыр чакка батпас — не вместится в ящик.

**Бачмат** (тэгин отурбас) — суетливый, горячий человек.

**Бачым** — скоро, скорый, торопливый.

**Баш аай** — по пути.

**Баш бажы** — начало.

**Баш билер** — начальствовать, распоряжаться.

**Башкараар** — управлять, — иметь власть.

**Башкаруу** — власть. Башкаруучы, баш билэр — владыка.

**Башкаруулу журт** — государство.

**Башкаланар** — измениться. Башкаланды — изменился.

**Башка-башка** — разный, различный.

**Башка-кроме.** Онон башка нэмэ жок — кроме этого ничего нет.

**Башкыда** — раньше, вначале, сначала, прежде. Олор башкыда жарашпаган — они сначала не дружили. Башкыда бисти бичикке үүрэтпэгэн — прежде нас грамоте не учили.

**Башкүн** (башкы күн) — позавчера, третьего дня.

**Баштаар** — руководить, наставлять, начинать.

**Баштагызы** — передний.

**Баштанар** — направиться, повернуться лицом.

**Баштандыар** — направить.

**Баштактанар** — шалить, баловать.  
Баштак — шалун, баловник.

**Баштапкы** — первый. Баштапкы күн — первый день.

**Баштык** — мешок, мешочек; (акча салары) — кошелек.

**Башчы** — вожатый, вождь, проводник.

**Баш** — голова. Мэнин бажым — моя голова.

**Баја** — свояк.

**Бэди** — разве так. Андый бэди — разве так? Билбэс бэдин? — разве не знаешь?

**Бэдрээр** — искать. Бэдрүүл — розыск, искание.

**Бэжон** — пятьдесят.

**Бэктээр** — крепить, держать крепко.

**Бэн** — крепкий, прочный.

**Бэлгэ**---гадание, ворожба. Бэлгэ салар-гадатель, ворожить. Бэлгэчи---гадатель, ворожей.

**Бэлэндэнэр**---готовиться, приготовиться. Бэлэндээр, бэлэттээр, бэлэнэдэр---готовить, приготовить. Бэлэн---готовый.

**Бэлэк**---задаток.

**Бэлэ**---рябина; (бир ады-эргүүш).

**Бэл** (сырт)---спина; ач бэл---поясница; (туудыг бели)---хребет; (балык)---таймень.

**Бэрэр**---дать, давать. Бер---дай.

**Бэрэр болгон**---обещал, хотел дать.

**Бэри**---сюда, ближе. Бергизи---ближний. Бери бас---иди сюда. Бери сал---сюда положи.

**Бэр**---дай. Бэрбээим---не дам. Бэргэн---дал. Бэрбэгэн---недал.

**Бэрс**---железа. Берс чочыган---железа припухли.

**Бэрү** (көдүрги)---жертва.

**Бэш**---пять. Бэжү---пятеро. Бэжүзи---пятеро. Бэжилэзи---все они пятеро. Бэжилэгэр---все вы пятеро. Бэжинчи, бэжинчизи---пятый. Бэ

жинчизин, бежинчи катап---пятый раз. Бэш-лэ---только пять.

**Бэ** (мал)---кобыла, кобылица, матка. Кунан байтал---кобылица по третьему году; тönөн бе---кобылица по четвертому году.

**Бийан**—милость. Бийанду—милостивый добродетельный,

**Бий**—начальник, власть имущий. Бий-иркээр—гордиться властью. Бий-иркэк—властолюбивый.

**Бийик**—высокий, высоко. Бийиги—высота.

**Бийлээр**—овладеть. Јэрди бийлэн алар—овладеть землей.

**Бийт**—вошь. Бийттээр—обовшиветь.

**Бийэлээр**—плясать. Бийэ—пляска.

**Билгир**—понятливый, знающий, смысленый.

**Билдир** (бöстиг, торконынг)—рисунок.

**Билдиртэ**—открыто, явно. Билдиртэр—открыться.

**Билижэр**—знаться, иметь связь.

**Билик, билги** (нэмэни билэри)—знание.

**Билинэр**—опомниться, очувствоваться.

**Билэр** (билэргэ кэрэк]—знать. Бил—  
знай. Билинэр—сознавать. Билбэ  
зим—не знаю. Билэрим—знаю.

**Билэ**—состав, член. Слэрдинг билэгэ  
канча кижиг?—Каков состав вашей  
семьи? (ол эмэээ)—сколько чле  
нов в вашей семье?

**Билэк** (колдыг)—кисть руки.

**Билү**—оселок. Билээр—править осел  
ком.

**Биргэ**—вместе.

**Бир катал**—один раз, однажды. Би  
күн—в один день.

**Бир кижиг** (билбэс, таныбас болзо)  
некто.

**Бир нэминэ турбас**—непостоянный.

**Бир кэмэ** (таныбас болзо)—нечто.

**Бириктирэр**—соединить, присоединить  
Биригэр---соединиться, присоеди  
ниться.

**Бир түнгэй**---одинаковый, похожий.

**Бирүүүзи**---один из них, другой. Бирүү  
зи кэлгэн, бирүүүзи јада калган—  
один пришел, другой остался.  
Онынг бирүүүзи---один из них.

**Бир** (тоозы)---один. Бирдэг--по одному



**Бис**--мы. **Бисқә**--нам. **Бистийи**---наше.  
**Бистэнг**---у нас, от нас.

**Бичиир**---писать. **Бичээчи**---писец.

**Бичик**---грамота. **Бичиккә** үүрэнэр---  
грамоте учиться. **Бичик кычырар**---  
читать. **Бичик чийэр**---писать; (кәп-  
кә баскан бичикти)—книга; (кол-ла  
бичигэнин)---письмо, писаное от  
руки.

**Блааш**--спор. **Сөс** блажаар--спорить.  
**Блаар**--отнимать.

**Бичикчи, бичик билэр кижии**---грамот-  
ный; (жанына үүрәнип, јаан бичик-  
чини)---ученый.

**Бсо јэтрэ** (күнниг өйи болзо)---до се-  
го времени; (нәмәниг кәми; ол  
эмәзэ јэр болзо) до сего места,  
досюда.

**Богсок** (тамактыг алдынаг чыгар ур)--  
зоб.

**Богочы**---перевал.

**Бодоср** (тоо болзо)---считать; (ол ан-  
дый; бу мундый болор-ба дән бо-  
доштырын сананза)---предполагать,  
думать. Ол барар дән бодон ту-  
рум---предполагаю, что он поедет;  
(ол эмәзэ)---думаю, что он поедет.

**Бодожор**---расчитываться, подсчитываться.

**Боду**---вялый, слабый.

**Божодор** (түгөзөр)---кончить; (кактаар)---опростать, освободить, опустошить. Божогон тушта алгайын---когда освободится возьмешь; (ол эмээ)---когда опорожнится возьмешь.

**Бозого**---порог.

**Бозу**---теленок, телок. Торбок---теленок по второму году.

**Бозорор** (јүткүзэ)---упорно настаивать, упорно стоять; (унчукпай, эрмэк айтпай бозорзо)---упорно молчать.

**Бойы** сам. Бойым---я сам. Бойын---ты сам. Ол бойы---он сам. Алдынан бойлары---сами по себе.

**Бой-бойы**---между собой, взаимно.

**Бойго јэткэн** (уул болзо)---возмужалый; (кыс болзо)---возмужалая.

**Бойдон**---холост, холостой. Бойдон бош---холостяк.

**Бойлу**---девица, невеста.

**Бойында барлу нижи**---ичиндэ барлу кижи, көчөлү кижи---беременная женщина.

**Бойынча**—лишь только.—Аткан бойынча ан јыгылды—лишь только он выстрелил, зверь упал. Күн чыккан бойынча кэлди—лишь только взошло солнце, пришел.

**Бокол**—оправа на трубке.

**Бок**—испражнение, кал.

**Болгоор**—вникать, испытывать.

**Болбос**—невозможно, нельзя. Көрүп болбос,—невозможно смотреть. Айдарга болбос—нельзя говорить.

**Болзо болор**—может быть. Айтканын чын болзо болор—может быть сказанное тобой правда.

**Болор**—будет, довольно, достаточно, быть, стать. Јакшы болор—будет хорошо. Эрмэктэнэргэ болор—довольно говорить. Алганым болор—достаточно взятого. Јакшы болор кэрэк—нужно быть хорошим, (ол эмээ)—нужно стать хорошим,

**Болор дэп турум**—полагаю, думаю. Ол болор дэп турум—полагаю, что он, (ол эмээ) думаю, что он.

**Болот**—сталь.

**Болыш**—помощь, содействие. Болыжар—помогать, содействовать.

**Боом**—утес над рекой.

**Бор-ботко**—всякая рухлядь.

**Бордемол**—глиняная пуля, пуля из глины.

**Борогон** (салкын)—мятель, вьюга.

**Боро**—серый.

**Борсук**—барсук.

**Бортого, борбый**—кожаный кувшин.

**Бортык**—хрупкий.

**Бос** (кылык)—своенравный.

**Борјон**—солонец, солончак.

**Бош** (куру болзо)—порожний, свободный, праздный; (иш јок бош)—досуг. Бош јок—досуга не имею.

**Бош салар** (агыдар)—отпустить ходить на просте.

**Бојо**—брага, барда.

**Буу** (кайнаган суудыг тыныжы)—пар (буулаар буу)—вязка, веревка; (бууш)—завязка.

**Бууга салынар**—удавиться.

**Буудай**—пшеница.

**Буудак**—препятствие, преграда. Буудак даар—препятствовать, преграждать путь.

**Буулаар**—вязать, завязать, привязать. Буулам—вязка.

**Буудук** (алтыннаг эдип кэжэгээ улаганын)—приплетная коса из мишуры.

**Буунты**—пруд. Буур—прудить; (бууп өлтүрэр)—удавлиять,

**Буурул** (кижи болзо)—седой; (ат болзо)—чалый. Буурайар—седеть.

**Буурсак**—жалостливый, милосердый.

**Бугул** (буул, быгыл)—копна. Бугулдаар—копнить.

**Бузар** (үрээр) — портить, испортить; (оодор) — разломать, разбирать; (јург бузар)—расстроить.

**Будун**—краска. Будуур—красить. Будукту—крашеное.

**Буна**—пороз, бык производитель.

**Булгаар**—мешать, взболтать; (кэрэк булгаза)—путать.

**Булгак** — замешательство; (кылыгы)—вилючий.

**Булгандыгар**—привести в замешательство.

**Булганар** (эрмэк ичиндэ)—мешаться, путаться, колебаться; (санаазы-ла)—бродить умом.

**Булан** (ан)—лось, сохатый.

**Булун**—угол.

**Бултадар**—делать отвод, отводить.

**Булут**—облако, туча. Булутту—облачно.

**Бурар, бура тартар**—повернуть обратно, поворотить. Бура тарт—поворачивай.

**Буру**—вина, обвинение. Бурулаар—винить, обвинять. Буру-жок—невинный. Бурулу—виноватый, виновный, обвиняемый.

**Буур** (тындудыг өзөгиндэ)—печень.

**Бускан** (јааза)—пурга. Бускандап қарлап туру—идет снежная пурга.

**Бускаланг**—расстройство.

**Бут**—нога, ноги. Малдын, агнын колын—передняя нога; (будын)—задняя нога.

**Бу жыл**—в этом году, этот год, текущий год, настоящий год.

**Бу јаны**—эта сторона.

**Бу**—этот. Булар—эти. Шак-бу—это самый.

**Бүүлә**—десна.

**Бүгэр**—гнуть. Бүк—гни, загни.

**Бүгүн** (бу күндэ)—сегодня.

**Бүдэр, бүдүнэр**—верить, доверять; (сынган сөөк)—сростись.

**Бүдүмчилү**—верный, честный, добро-  
совестный.

**Бүдүми јок**—неверный.

**Бүдүн**—целый, цельный.

**Бүдүрэр** (эдэр)—совершить, сделать,  
исполнить, довершить, творить,  
сотворить. Бүдэр—исполнится. Бүт-  
ти—исполнилось, совершилось, оп-  
равдалось.

**Бүдүнэр**—верить, вверяться.

**Бүдүрүлэр**—спотыкаться, запинаться.  
Бүдүрүлчэк—спотышливый, запин-  
чивый.

**Бүдүти-лэ**—совершенно как... Бүдү-  
ти-лэ адазы—совершенно как  
отец.

**Бүдүш**—вид, наружность.

**Бүнтээр**—загибать, сгибать, свертывать.

**Бүктэлгэн**—согнутый, изогнутый.

**Бүк**—кривун. поворот, поворот лок-  
тем.

**Бүркээр**—накрыт, накрывать, прик-  
рыть, закрыват, покрыть.

**Бүркүйк**—облачно, сумрачно, пасмур-  
но. Бүркүк күн—облачный день,  
пасмурный день.

**Бүриүрэр**—спрыскивать, впрыскивать.

**Бүрмэ** (кыпталып жуурылза)—складка.

**Бүрчүн**—древесная почка.

**Бүрүнкүй**—потемки. Бүрүнкүй кирди—смерклось

**Бүр** (жалбрак)—лист; (жай-кыш кубулбазын)—хвоя. (Бүри кубулбас агашты)—хвойный лес; агаш бүрлэнди—лес оделся.

**Бүтнүл**—полностью, целиком, достаточно.

**Бүтпэс** (кудайга)—неверующий. Бу иш бүгүн бүтпэс—эта работа сегодня не кончится.

**Быгып јадар** (корып јадар)—притаиваться.

**Быдак**—сук. Быдаар—очистить с дерева сучья.

**Быжар** (чэгэнди)—мешать, взбалтывать.

**Быжу**—внимательный, тщательный. Быжулап эдэр—тщательно сделать. Быжулап угар—внимательно слушать.

**Быжулаар**—быть внимательным, быть тщательным.

**Быжыраар**—печь, испечь. Быжар—испечься.



**Бынын** — пах. **Быкынданар** — подбодриться.

**Былчыыр** — сплюснуть. **Былчык**, **былчылган** — сплюснутый.

**Бычак** — нож; (**тогурак бычак**) — перочинный нож. **Бычактаар** — резать ножом. **Бычак-ла кэзэр** — резать ножом.

**Бычар** (кэзэр) — кроить.

**Бычнан өдүн** — кисы.

**Бышналак** (јэтрэ кайнабаганын) — недодаренный, недоспелый; (**каштагын**) — незрелый.

**Бышнан** (курсак болзо) — спелый; (јэмит болзо) — зрелый.

**Быркан јакы** — бурханизм.

**Бышкырап** — прыскать.

**Бышкы** — мешалка.

**Быјар** — скверный, поганый, нечисть. **Быјарзыыр** — оскверниться, скверниться.

**Быјыраш** — курчавый.

**Быјырт** — треск. **Быјыраар** — трещать.

**Бөднэ** — перепел, перепелка.

**Бөөрү** — волк.

**Бөөрөк** — почка, почки.

**Бөкө** — сильный, силач. Бөкөркөөр  
хвастать силой.

**Бөкөйөр** — нагнуться, наклониться, приг-  
нуться. Бөкөйтө тартар — нагнуть  
наклонить, пригнуть. Бөкөйтөр —  
нагнуть, наклонить, пригнуть.

**Бөктөөр** — затворить, запереть, затк-  
нуть.

**Бөктөрөр** — приторочить, привязать в  
тороки.

**Бөкчөк, Бөкөн** — горбатый.

**Бөн** (эжиктин болзо) — затвор; (шил-  
дин бөги) — пробка. Бөктөөр — зат-  
ворить, заткнуть.

**Бөрүн** (кыш кийэри) — шапка, папаха;  
(жай кийэри) — фуражка, кепка шля-  
па. Бөрүктү — в шапке, в фураж-  
ке, в кепке, в шляпе. Бөрүги жок —  
без шапки... бажында нэмэ жок —  
дэээ — с открытой головой.

**Бөлүнти** (чэдэн, тура ичин кэчирэ  
болзо) — перегородка.

**Бөлөк** — отдельно. Бөлөк жүргэн — от-  
дельно ходили.

**Бөллөр** (бөлип алар)—отделить, выделить. **Бөлүнэр**—отделиться. **Энчи бөлип бэрэр**—выделить имущество.

**Бөллүргэн** (жиилэк)—клубника.

**Бөкөнбөк**—комар.

## Д.

**Даабы**—даба.

**Дэп турум**—хочу. **Дэп турды, дэп турган**—хотел. **Дэгэн**—сказал. **Дийт**—говорит. **Айдайын дэп турум**—хочу сказать. **Айдайын дэп турган** хотел сказать. **Көргөйим дэгэн**—посмотрю сказал. **Көрөдим дийт**—говорит посмотрю.

**Дий, дый**—как, подобно. **Күндий**—подобно солнцу. **Малдый**—подобно скоту. **Күндий жарык**—светлый как солнце.

**Дөртөн**—сорок.

**Дөрт**—четыре. **Дөртинчи**—четвертый. **Дөртинчизин**—в четвертый раз. **Дөртү**—четверо. **Дөртүзи**—четве-

ро из них. Дөртүлэбис—все мы  
четверо. Дөртүлэзи—все они чет  
веро. Дөртинчи үлү—четвертая  
часть, (ол эмээ) — четверть.

## И.

**Идиргэн**—гумно.

**Иик**—веретено. Иирэр—прясть.

**Игис** (мал болзо) двойни; (кижи бол  
зо) — близнецы.

**Ижэнчи**—надежда. Ижэнэр—надеяться  
Ижэнчилу—надежный. Ижэнчизи  
жок ненадежный. Ижэндирэр—об  
надежить. Ижэнэр—полагаться. Ос  
ижэнип турум—полагаюсь на него

**Изү** (күннинг, оттын болзо) — жар; (изү  
ркэнзэ) — жарко; (кызыган, изигэ  
нэмэни) — горячий. Изидэр—греть  
кызыдар—накаливать.

**Изү оору** (јадын) горячка.

**Ийэр**—послать, отослать.

**Ийдэ салар** (суудагы салды, кэмэн  
болзо) — отпихнуть, оттолкнуть  
(турган кижини болзо) — толкнуть

**Ийдэ** (чыдал, күч) — сила, мощь.

- Ийлаар**—плакать. Ийлак—плакса. Ий—плач. Ийламзыраар—прослезиться.
- Ийнэк** (уй)—корова.
- Ийнэ**—игла.
- Ийт**—собака; (эркэгин)—кобель, пес, (тижизин)—сука.
- Икили**—скрипка.
- Илби**—колдовство. Илбичи—колдун.
- Илгин**—замша.
- Илдэнг**—свободно. Мал илдэнг жүрү—скот свободно ходит.
- Илэ**—ясно, навиду, явно. Илэ көрдим—ясно видел. Илэ јэрдэ туру—навиду стоит.
- Илити** (эдинэнг чыгар)—лишай.
- Илинэр**—задеть, зацепиться, повиснуть. Илинди—зацепился.
- Илмэк**—вешалка, крючок, крюк.
- Илјирмэ**—цепочка.
- Илјирт**—обильный.
- Им**—метка. Имдү—меченный, пятна-ный.
- Ин**—плечо. Ининдэ—на плечах.
- Инјэ**—приданое, надел.
- Ирбис** (анг)—леопард.
- Иргилјин**—мираж.

**Ириир**—свертываться. Сүт ириди—мо  
локо свернулось.

**Иринг**—гной. Ириндү балу—гнойна  
рана.

**Ис**—след. Истээр—следить. Ис кээр—  
след срезать.

**Ичэгэ**—кишки.

**Ичэр**—пить. Ичэр-јиир курсак—пища  
еда.

**Ичээн**—нора.

**Ичиндэги**—внутренний. Ичиндэ—внут  
ри. Ичинэ—внутри.

**Ичиндэ барлу, чагы [он. нөчөлү кижиг]**  
беременная женщина.

**Ичи нүйэр** (күйүнэр)—завидовать,

**Ичирэр**—поить.

**Ичкир**—Вместительный.

**Ич** (нэлэ тындудын ичи)—живот, брю  
хо, утроба.

**Иш**—работа, труд. Иштээр—работать  
трудиться. Иштэмкэй—трудолю  
бивый. Иш эдэр кижиг—трудящий  
ся. Иштиг албатызы—трудящиеся

**Ишмэнчи** (фабрик-заводто иштэп турган)—рабочий; (көп ишмэкчини)—Рабочие. (бастра тэлэкэйдиг ишмэкчилэрин)—рабочие всего мира.  
**Игир** (энгир)—вечер.

## К.

**Кааза**, тос—береста.  
**Каактаар** (куш)—каркать.  
**Каалга** (чэдэндий болзо)—ворота; (айлдый болзо)—дверь.  
**Каан**—царь. Каан абакайы—царица; каан уулы—царевич; кызы—царевна.  
**Каарар**—жарить. Кааргыш—жаровня. сковорода.  
**Каанг**—прдолжительное ведро.  
**Каа јаз**—редко, изредка.  
**Каајы**—кайма. Каајылаар—окаймить.  
**Кабай**—зыбка, люлька, колыбель.  
**Кабак** (камак)—бровь.  
**Кабар**—ловить, поймать. Өрө таштайла кап---брось вверх и лови.  
**Каб-орто**---половина. Энчизиний каб-ортозын алды---получил половину наследства.

**Кабык**---скорлупа.

**Кабырар** (күдэр)---пасти; (кабыра ту-  
дар) --- измять. Малдаар --- пасти---  
Малчы---пастух.

**Кабырга**---ребро. Кабырга јаны---бок.

**Кагар**---вбивать, вбить. Кызык кагар---  
кол вбить.

**Наду**---гвоздь. Кадаар, кагар---вбить,  
вбивать.

**Кадар**---скать, ссучить: (кату болор)---  
твердеть.

**Кадалган** (оору болзо)---колотье; ка-  
быргада кадалат---колет в ребрах  
(в боку); (јэр болзо)---крутой,  
крутик, крутизна, отвесный.

**Кадай айдар**---говорить колкости.

**Кадык** (оору јок болзо)---здоровый.

**Кадылар** (тийэр)---касаться, прикасать-  
ся. Кадылба—не прикасайся.

**Кадын**---(суу)---Катунь.

**Кадырар**---засушить, выдержать.

**Кадыт**---баба.

**Нажаар** (аксу, кажайып көрүнэр)---бе-  
ловатый.

**Нажаган**---крытый двор.

**Кажайар, агарар**--- белеть,---сделаться  
белым.



**Кажайтар**---убелять, белить.

**Кажанг** (јожонг)---ленивый.

**Кажы бирдэ**, кажы бир тушта---иногда.

**Кажы бир**---иной. Кажы бир киж  
срагай билбэс---иной человек сов-  
сем не знает.

**Кажызы, кажы**---который.

**Кажыи**---лодыжка, бабка.

**Каза**---прыжок. Казалаар---делать прыж-  
ки.

**Казан**---чаша, котел. Казанчы (эт-кур-  
сак бэлэттээр)---повар.

**Казар**---копать.

**Казык**---кол. Казык кагар---кол вбить.

**Казынты јер** (јайдыг күниндэ тош  
төгүп, сэрүүн болзын, нэмэ јы-  
дыбазын дэп эткэн) погреб.

**Казыр**---жестокий, грозный.

**Кайа** (таш)—скала, утес.

**Кайа көрөр**—оглянуться.

**Кайдаар** (кажынаар)—куда. Кайдаар  
(кажынаар) барадын?—куда пой-  
дешь?

**Кайда**—где. Кайда-да—где бы-то ни  
было, везде, повсеместно.

**Кайдаар-да болзо**—куда-бы то нибыло.

**Кайдаар-да эмэс**—никуда.

**Кайзрын**—чешуя.

**Кайнал**—чудо. Кайкамчылу—чудесно, чудесный. Коркушту (кижи кор-кор солун нэмэ)—чудовище.

**Кайнаар**—дивиться, удивляются. Кайкамчылу—дивный, удивительный.

**Кайнадар**—варить, кипятить. Кайнаар кипеть.

**Кайман**—сливки, сметана.

**Каймыраар**—кишеть.

**Кайра**—обратно, назад. Кайра кыстаар—загнуть обратно. Кайра бурар—повернуть назад,

**Кайра ачар** (эжикти) —открыть настежь.

**Кайра бэрэр**—возвратить, дать обратно.

**Кайрал**—награда.

**Кайраар**—точить, наточить.

**Кайран**—милый, дорогой, любезный. Кайран Алтайым—милый (ол эмэ-зе) дорогой мой Алтай.

**Кайын**—весло. Кайыкчы—гребец.

**Кайылтар** (кар, тош болзо)—таять, растаять; (корголҗын болзо)—растоплять, плавить.

**Кайын көрөр**—разведать, навестить.

**Кайылар**—таять, растопляться.

**Кайырчак**—сундук, ящик.

**Кайын ада** (кэлинге)—свекор; (уулга) тесть; (Кайын энэ (келинге)—свекровь; (уулга)—теща.

**Кайчы** - ножницы. Кайчылаар—стричь.

**Кайыш**—ремень.

**Кайыгнат** (кайангыт)—костяника.

**Кайыг**—береза.

**Кайыр**—крутик, крутизна, обрыв.

**Какай** (јэрдинг чочкозы)—кабан.

**Как**—сухой, песчаный.

**Какпан** - крышка.

**Каксыган**—затхлый.

**Кактаар** (саба ичиндэ нэмэни божодо) — опорожнить; (тоозын, тобрак, кулур болзо) - выхлопать.

**Какырар** (түкүрэр) - харкать.

**Калбак**—ложка. Калбактаар хлебать.

**Калазак**, кушкулу—колонок.

**Калай**—полуда.

**Калантаар** - ахать.

**Калан**—дань, подать.

**Калама** (талдан, јодрадан өргөн нэмэ, оны орус улус абра-чанака салып аш урар)—короб; (колго алып јүрэрин)—корзина.

**Калагдаар**—качаться в воздухе.

**Калаш**—печеный хлеб.

**Калганы** (артканы) — остаток.

**Калдык** — потомство, остаток потомства

**Калта** — кисет.

**Калык** — народ.

**Калтрак** (калтрадар оору) — лихорадка.

**Калтраар** — дрожать.

**Калып** — калып, форма для отливки  
пуль.

**Калыраар** — дребезжать.

**Калыыр** — скакать. Калыңкай — скакун.  
Мантадар — скакать на коне. Ка-  
райлаар — скакать на дыбы.

**Калың** — толстый. Калыңжыдар — утол-  
щать.

**Калјан** (мандайында акту мал, бажы  
тас кижы) — лысый.

**Калју** (кылыгы) — буйный характером;  
(јүүүлгэккэ јуук болзо) — неистовый,  
бешеный, дикий.

**Кам** — шаман. Камдаар — шаманить. кам  
јаңы — шаманизм.

**Камду** — выдра.

**Кампу** (малдын тумчугынан агар ју-  
гуш оору) — сап.

**Камызар** — прижигать, зажигать, под-  
жигать.

**Камык** — много. Камык албаты много народа. Камык мал—много скота.

**Камчы** — плеть, нагайка. Камчылаар — бить плетью, драть плетью.

**Кан** — кровь. Канду — кровавый. Канаар — кровь пустить, кровь вскрыть.

**Канар, кандырар** --- утолить, Суузыным канды --- утолил жажду. Өч кандырар --- утолить злобу.

**Кандый-да болзо** --- какой бы-то ни было; как бы-то ни было.

**Кандый-да** --- никакой. Кандый-да кижиды оны этпэс --- никакой человек это не делает.

**Кандый болбогой** --- каков-то.

**Кандый** --- каков, какой. Сэн кандый? --- ты каков? Нэ кижиды, кандый кижиды --- какой человек.

**Канайып-та болзо** --- как-бы то ни было.

**Канайып** --- как, каким образом. Канайып эттин? --- как сделал, (ол эмээ) --- каким образом сделал.

**Какайып-та болбос** --- никак нельзя.

**Канат** (куштын) --- крылья; (балыктын) --- плавники; (кэрэгэ канат) --- решетка.

**Кан-кэрэди** (кан кэрэ) --- орел.

**Кан кызыл** --- багровый.

**Каныгар**—углубляться, втягиваться.

**Канча**—сколько. Канчалу—сколько лет.

**Канчазын**—в сколькой раз, докуда.  
Канчазын ажанар—в сколькой раз  
кушать? Канчазын жүрэйин?—доку-  
да буду ходить?

**Канјага**—тороки. Канјагалаар—прито-  
рочить, привязать в тороки.

**Кап** (нэмэ урары)—сума, вьючная су-  
ма; (таштаганын тут дэзэ)—лови.

**Капкыш** (көөш тудар)—ухват; (ойын  
эдип согор агаш)—лапта.

**Каптал** (кийим)—халат; (аттын)—бок.

**Капчал**—ущелье.

**Капшагай**—скоро, быстро. Капшагай  
jүр—скорей ходи, быстрее ходи.

**Капшуун**—расторопный.

**Каптра** (жанчык)—патронташ.

**Караар**—наблюдать, доглядывать, за-  
глядывать.

**Кар**—снег. Карлу жыл—снежный год.

**Кара агаш** (jыш)—темный лес.

**Кара албаты**—простой народ, чернь.

**Карагай**—сосна.

**Каразыыр**—разбойничать, посягать.

**Карагула** (арслан)—лев.

**Карайлаар**—встать на дыбы.

**Кара нат** (тайганын жыраазынан бүүдэр) — черника.

**Каралга, алгас-көс**, — близорукий.

**Каралжы** — полынья.

**Карап көрөр** — заглянуть. Үстүнэн төмөн карап көрөр — высматривать сверху вниз.

**Кара санаалу** — злодей. Кара кылык — злодеяние.

**Кара суу** — родник.

**Карачилэн** — аист.

**Карачнылаар** (карануйлаар) — затемнить.

**Карачныланар** (карыгар) — меркнуть.

**Карануй** (карачки) — темно, темный, тьма.

**Кара јангыс** — единственный.

**Карган** — старый, старик. Карган өбөгөн — старец. Карыыр — стариться. Кары-јажы — старость. Карган эмэгэн — старуха.

**Карга** (куш) — ворона.

**Каргыш** — проклятие. Каргаар — проклинать.

**Кардын јолы** — млечный путь.

**Карлыгаш** (бийик јарга балкаштан уйа эдэр, айры куйрукту, ак төштү кара кучкаш)—ласточка.

**Кармадаар**—осязать, шарить.

**Кармаданар**—взбираться, карабкаться.

**Карман**---уда, удочка. Кармактаар --- удить.

**Карман**---карман.

**Карта**---сычуг.

**Каруул**---караул. Каруулдаар --- карау-  
лить, сторожить. Каруулчык --- ка-  
раульщик, сторож.

**Карузын**---наблюдательный пост. Ка-  
рузындаар---наблюдать.

**Кару сөс**---ответ. Карулап айдар---от-  
вечать.

**Карыжар**---разойтись, раз'ехаться.

**Карык** (айдыг, күннин) --- затмение.  
Күнди карык тутты --- затмение  
солнца. Айды карык тутты---затме-  
ние луны.

**Карылар**---подаваться.

**Карындаш**---брат. Кожо чыккан карын  
даш---родной брат. Öй карындаш  
---не родной брат. Адазы бир, энэ-  
зи башка карындаш---брат по от-  
цу. Энэзи бир, адазы башка кары-



ндаш---брат по матери. Сөөк карындаш---брат по роду. Ага карындаш---старший брат. Ийнизи---младший брат. Ортон карындаш---средний брат.

**Карын** (ич өзөги)---желудок; (карындап нэмэ бэрзэ)---взятка.

**Карыш**---косая четверть.

**Карчыга**---ястреб.

**Каскан**---крутой косогор, отвесный косогор, обрывистый косогор.

**Кас**---гусь.

**Кат** (агаш, өлөнгөн чыгар аш-јиилэги) ---ягода. (салган нэмэнин кады)---ряд, слой. Јәрдин кады--слой земли. Бэш кат таш--пять рядов камней. Бир кат тобрак, бир кат кумак---один слой земли и слой песку; (туранын кады)---этаж. Јаңыс кат тура---одноэтажный дом; (үстүндэ бир кат, алдында бир кат)--двухэтажный.

**Каткы**---смех. Каткырап---смеяться. Каткынчылу---смешно, смешной. Каткычы, элэкчи---просмешник.

**Катай**---сряду, вместе. Катай туру---  
сряду стоят. Катай тут---держи  
вместе.

**Катаар**---скать, вить.

**Каткан, натпа** (эди---каны коомой)---  
худощавый, худосочный, сухо-  
щавый.

**Катандаар**---учащать. Катандап базар---  
учащать ходьбой.

**Катап-катап**---повторить несколько раз.

**Кату**---твердый, жесткий; (кылык бол-  
зо)---жестокий, грозный. Кадар---  
твердеть.

**Кату баскан**---сухая мозоль; (ödүк öй-  
гөн jэрин)---мозоль.

**Кату сös**---колкое слово, (ол эмэзэ)---  
грубое слово.

**Качаланг салкын**---противный ветер.

**Качаннаг бэри**---издавна.

**Качан-да** (jaантайын)---постоянно, всег-  
да.

**Качан**---когда. Качангы --- когдaшний.  
Качан бир тушта---когда нибудь.  
Кажы чакта---когда-то. Качан кэл-  
бэгэй---когда-же он придет.

**Качар** (качса)---бежать, убежать. Агаш  
төмөн качар—бежать в лес. Туу  
кууп качар—убежать в гору, бе-  
жать в гору; (јаактын кан кача-  
рын)—румянец.

**Качаш** (кыйышчан)—противный.

**Качным**---бродяга, беглец.

**Кајаар**---грызть.

**Кају**---косогор, покатость горы, отло-  
гость, склон горы.

**Кајырадар**---хрустеть.

**Канза**---трубка.

**Канкайар**---остолбенеть.

**Кангылаар**---визжать.

**Кээн јэр**---красивое место, красивая  
местность.

**Кээн** (јадын)---оспа, натуральная оспа;  
(кижээ салганын)---привитая оспа;  
(кээн кийимдү)---нарядный.

**Кээрнэдэр**—нарядить, украсить.

**Кэбэр**—образец, образ, схожесть. Кэ-  
бэрлэш—схожий, похожий.

**Кэбис**—ковер.

**Кэгирер**—изрыгать, отрыгаться.

**Кэдэн**—холст. Кэдэн согор—ткать  
холст.

**Кэдэрэт. кэдэри бар!**—убирайся!

**Кэдэр** (кижи болзо)—упрямый, упрямый, (мал болзо)—уросливый.

**Кэдэри**—прочь, в стороне. Кэдэри чык! —выйди прочь! Кэдэри отур—сядь в сторонку. Кэдэрлэп бэр—посторонись.

**Кэжик**—благодать, счастье.

**Кэээдэр**—наказывать, наказывать.

**Кэзим, оору, јобол, тыму**—болезнь, (изү оору)—горячка.

**Кэээк**—часть. Кэээк мал—часть скота.

**Кэээр** (малта-ла агаш јыкса)—рубить; (бычак-ла)—резать; (крэлэээ)—пилить; (бычар)—кроить; (бөкө болзо) силач.

**Кэээ чабар**—отрубить, разрубить.

**Кэй** (тынып турган тыныш)—воздух; (кэй эрмэк) пустое слово, вздорное слово; (кэй-төгун) — ложь, вздор. Кэйчи кижиг—вздорный человек.

**Кээнэр**—угрожать, похваляться, грозить.

**Кэлижэр**—подходящий. Кэлишпэс---неподходящий.

**Кэлин** (јаш кэлин)---молодуха, молодая женщина; (кэлди)---сноха, невестка.

**Кэлэскэн**---ящерица.

**Кэлэр** (атту болзо)—приедет; (јойу болзо)—придет. Кэлип јат---едет, идет. Кэлэр болгон (атту болзо)—хотел приехать, обещался приехать, (јойу болзо)---хотел притти, обещался притти; кэлзэ—если приедет, если придет.

**Кэлтэгэй**—половина. Өтпөктин кэлтэгэйи—половина хлеба. Кэлтэгэй кабырга—половина бока, бок.

**Кэм (нэ)**—кто; кэмдийи---чей, чье; (кем-јү)---мера. Кэмји---меряй. Кэмјиир---мерять; (кол-бутта кэмжик)---увечье, калечение; (кижидэ-кылыгында кандый кэм бар болзо);---порок. Кэм јэтирэр---вредить.

**Кэмэ**---лодка.

**Кэмирэр**---грыздь, глодать.

**Кэмирчэн**---хрящь.

**Кэминэн ажыра**--чрезмерно.

**Кэмзинэр** --- каятся, покаяться, раскаяться.

**Кэм јок** (алдырбас)---ничего.

**Кэндир**---кэнопля. Кэндир армакчы---  
веревка.

**Кэнэйтэ, кэнэйтэйин**---вдруг, нечаянно

**Кэп** (тон)---одежда; (өдүктыйи)---колод-  
ка, форма.

**Кэпкэ базар** (бичикти)---печатать.

**Кэп сөс**---пословица.

**Кэпшэнэр**---жевать. Кэпшэнэр мал---  
жвачное животное.

**Кэр балык**---кит рыба.

**Кэрги** (нэмэ кэрийтэн)---пяла, пяльцы.  
Кэрэр, кэриир---пялить.

**Кэрэ** (кэрэчи)---свидетель. Кэрелээр---  
свидетельствовать.

**Кэрээс**---завещание. кэрээстээр--- заве-  
щать.

**Кэрэгэ**—решетка юрты.

**Кэрэп** (сууга) жүрэр)---корабль; (малдын  
оорузы) гриб.

**Кэрэ тартар**—распят, растянуть.

**Кэрэ түжүнэ** - во весь день.

**Кэрэ-јара**—во все стороны.

**Кэриир** растянуть; натянуть.

**Кэрэктү**—нужный, потребный.

**Кэрик**—скряга, скупой.

**Кэрилэр**—потягаться.

**Кэриш**— спор, ссора. Кэришчээг— охотник ссориться.

**Кэрсү**— умный, благоразумный.

**Кэртэр** (эт, танкы болзо)— крошить; (өлөг болзо)— резать.

**Кэтнин** (куш болзо)— перелетная птица; (аг болзо)— переходный зверь.

**Кэтээр**— поджидать, выжидать.

**Кэчирэ** чрез, пере. Кэчирэ базар— перейти. Сууды кэчирэ— чрез реку. Кэчирэ чэдэндээр— перегородить.

**Кэчү** (ат кэчү)— брод, переезд; (сал, кэмэ кэчү)— переправа, перевоз; (көмүрү кэчү)— переход; (күр кэчү)— мост.

**Кэчэр** (атту болзо)— перезжать; (jойу)— перебродить; (кэмэлү, салду)— переправляться; (jүзүп, эжинип кэчер)— переплывать.

**Кэжэгэ**— мужская коса.

**Кэжим**— савра, чепрак.

**Кэж**— пространный, обширный.

**Кэгнил** (билгир)— понятливый, догадливый.

**Кижэн**— треног. Кижэндээр— треножить.

**Киж**и—человек. Кижилэр (улустар)—люди. Киж алар (айлду болор)—жениться. Кижээ бэрэр (баланы)—выдать замуж. Киж санаазы јэт пэс—нопостижимый. Киж эмэс—не человек. Кижинийи (мэнийи эмэс дэээ)—чужой, не мой.

**Кийим**—одежда. Кийэр, кийинэр—одевать, надевать, одеть, надеть.

**Кийик**—зверь. Кийиксиир — дичиться, озвереть. Кийиксиди, кийиксигэн—одичал.

**Кийин јаны, кийни**—зад, задняя часть. Кийиндэги—задний. Кийиндэ—позади. Кийиндэ калган—отстал.

**Кийис**—войлок, кочма. Кийис базар—валять войлок, кочму катать (валять).

**Килээр**—жалеть. Килэмкэй—жалостливый.

**Килинчэк**—грех. Килинчэк эдэр—грешить.

**Килиг**—плис, бархат.

**Кидин**—пупок (пуп).

**Кин** (тооргынын)—струя.

**Кирээ**—поперечная пила. Кирээлээр—пилить.



**Кирбик**—ресница.

**Кирэлээр**—умеренно. **Кирэлү**—умеренный, посредственный.

**Кир**—грязь. **Кирлээр**—грязнить, пачкать, марать. **Кирлэнди**—загрязнился, запачкался, замарался.

**Кирижэр**—вмешиваться.

**Кирэлтэ** (акча болзо)—приход; (нэмэ кожылза)—прибыль, приток.

**Кирэлү** (кэмилэ кирэзиндэ)—около. Ол кирэзиндэ бар—около того есть. Ол кирэлү болор—около того будет. Түш алты час кирэзиндэ болгон—было около шести часов дня. Бэш чакырым кирэлү—около пяти верст.

**Кирэр**—входить, вводить, вносить, прибывать, вкладывать, всовывать. **Ўлүүгэ кирэр**—в пай входить. **Тураа кирер**—в дом входить. **Тураа кийдирэр** (кижини)—в дом вводить; (нэмэни алып кийдирзэ)—в дом вносить. **Суу кирип туру**—вода прибывает. **Кадуды ордына кийдирэ кагар**—гвоздь на место всунуть и вбить.

**Кирү** (суу)—прибыль воды.

**Кирэр јер** —вход.

**Кискэ** (мый)—кошка; (ол тижизи); (эр-кэги)—кот.

**Кичээр**—настоять, понуждать, беречь.

**Кичээнэр**—стараться. Кичээнбэс — не-радивый, нестарательный.

**Кичээ, чэбэрлэ**—береги, храни.

**Кичэмэл** —прилежание, забота, старание. Кичэмэлдү, кичэмкэй — при-лежный, заботливый, старательный.

**Кичинэк**—маленький.

**Кичү** (кичинэги)—младший.

**Киш** —соболь.

**Киштээр** (мал) ржать; (киш андаза)—охотиться на соболя.

**Клэн**—гладкий.

**Коол**—исток из озера.

**Коомой**—плохо, плохой.

**Коомой нёс**—слабые глаза, слабое зрение.

**Кобор**—редко, изредка.

**Кобы**—лог.

**Кодорор**—выдергивать, вынимать, из-влеч, извлекать.

**Кодыр**—парш. Кычиткак—чесотка.

**Кожого**—протока.

**Кожо**—вместе, совместно.

**Кожо чыкнан карындаш** — родные братья.

**Кожон** — песня, пение. **Кожондоор** — петь.

**Кожылта** (тоо кожоры) — сложение, склад. **Кожор** — складывать, слагать; (алганныг үстүнэ кошсо) — прибавка.

**Коозо** — мусор,

**Козрактаар** — храпеть.

**Козыр таш** — булыжник.

**Кой** — овца; (кочкор, аркар) — дикая овца.

**Койон** — заяц.

**Койу** — густой, густо, частый. **Койылар** — густеть. **Койылтар** — сгущать.

**Койын** (койны) — пазуха. **Койнына салар** — положить за пазуху.

**Кок** (оттыг) — пепел.

**Кокый-норон!** — Увы!

**Кокыр** — шутка. **Кокырлаар** — шутить.

**Кол** — рука. **Колтуктаар** — взять подруки.

**Колбоо** (акчаа барыш салза) — процент; (айлдар турза) — смежно. **Колбоолу төлү** — платеж с процентами. **Айлдар колбоо турган** — юрты стояли смежно.

**Коларткыш** — утиральник, полотенце.

**Колдо** — в руках.

**Колку** — слабо.

**Колон** — подпруга, подтяга.

**Кол мылтын** — револьвер, пистолет.

**Кол сунар** — протянуть руку.

**Колтуктаар** — взять под руки.

**Колынта** — смесь. **Колый** — смешанно.

**Коллыр** — смешать.

**Кол-жангар** — махать рукой. **чыгарар** —  
руку вывихнуть.

**Комыдал** — обида, жалоба, недовольство.

**Комыдалду** — обиженный, недо-  
вольный. **Комыдал бэргэн** — подал  
жалобу. **Комыдаар** — обижаться, не  
довольствоваться.

**Комыргай** — дудка.

**Кокок** (бир тūш бир тūн) — сутки. **Ко-  
нор** — начевать.

**Коныч** — голенище. **Кончым** — мое голе-  
нище.

**Кол** — клевета, сплетни, напраслина.

**Колтоор** — клеветать, сплетничать,  
взводить напраслину.

**Корголјын** — свинец.

**Коркок** — горбатый.

**Коркор** — бояться, пугаться, робет, стра-  
шиться. **Коркудар** — пугать, страшать.

**Коркуш**—страх, робость, боязнь. Коруктым, коркудум — устрашился, оробел. Корукпас — бесстрашный, неустрашимый.

**Корон**—яд, отрава. Корон бэрэр—дать яду, отравить.

**Коромјы** убыль, убыток. Кородор—убавить.

**Кортон** (кижи)—проворный, удалый; (сары ару)—оса.

**Коруланар**—обороняться, защищаться.

**Корты** (балык)—налим.

**Корым**—россыпь. Корымдаар—закласть камнями.

**Корыыр**—защищать.

**Корып жадар**—притаиться,

**Кос** (изү чок)—горящий уголь.

**Коскорор**—разрушать.

**Кочкор**—дикий баран, рагалии.

**Кош** (јүк)—вьюк; (кош ууш)—пригоршни.

**Кошкара** (аттыг туйгагынын алдында) —раковина.

**Коштой**—рядом. вряд. Коштой салар—положить рядом. Коштой тургылаар—встаньте вряд.

**Конжоор**—переносье.

**Конко**—ботоло.

**Конгуру**—бубеньчики.

**Конгылдан**—на босую ногу.

**Конгыс** (курт)—жук.

**Којойым**—купец.

**Којогор**—скалистая гора.

**Кра**—пашня. Крачы—хлебонашец, пахарь; (јәр иштәп турган учун)—земледелец. Кра тартар, сүрәр—пашню пахать. Аш салар—сеять.

**Куу** (куш)—лебедь; (от чагар)—трут.

**Куук**—пузырь.

**Куулы**—желтая медь.

**Куурар**—жарить ячмень, поджаривать.

**Куурман**—фальш, фальшивый, поддельный.

**Куучын**—рассказ, беседа, повесть, легенда. Эрмэк айдар—рассказывать. Эрмәктәжәр—беседовать. Кәп куучын уктым—я слышал легенду.

**Куучын чакта**—в былое время, некогда. Куучын чакта јайзандар башкарган—в былое время зайсаны управляли, (ол эмәзә)—некогда зайсаны управляли.

**Куба, куу** бледный; кубарар куугарар—бледнеть; куп-куу—очень бледный.

**Кубулар** — измениться, превратиться, Кубулгазын — чародей. Кубултар, превратить. Бүдүжи кубулды — вид изменился. Көбөлөк болуп кубулды — превратился в бабочку.

**Куда** (куда түжүп турган тужы) — сватовство; (куда кижини) — сват. Кудалаар — сватать. Олор кудагышкы — они в сватовстве.

**Кудай** бог; кудай санаалу — богомыслящий, верующий; кудай дэбэс, кудай санабас — безбожный, неверующий.

**Кудук** (казынты суу) — колодезь, колодец.

**Кузар** — блевать, рвать.

**Кузук** — орех. Нэлэ агаштыг кузугын, агаштыг адын адап, орех деп айдар. Мөш агаштыг кузугын — кедровый орех; (оруста тарымал өлөңдө кузук бүдэр, оны подсолных деп. айдар.

**Куйак** — кольчуга, броня.

**Куйналаар** — опалить шерсть, палить.

**Куйу** — (нэмэнин талазы) — край, предел

**Куйук** — паленина, смрад, чад.

**Куйрун** — хвост.

**Куйун** — вихрь.

**Куйуунда** — подле. Суудын куйуунда —  
подле реки.

**Куйышкан** — подвея, подфея,

**Куй** — пещера.

**Кул** — раб. Кулданар — поработать.

**Кулак** (јангыс болзо) — ухо; (эки болзо)  
— уши; кулакты туй тудунар — за-  
жать уши.

**Кулаш** — сажень. Казна кулаш (үч ар-  
шин) — казенная сажень; (кол ку-  
лаш) — ручная сажень; кулаштаар —  
мерять саженью.

**Кулугур** (јаман кылыкту кижини) —  
негодяй.

**Кулун** — жеребенок. Кулундаар — ски-  
нуть жеребенка.

**Кулур** — мука. Буудайдын кулуры —  
пшеничная мука. Арыштын кулу-  
ры — ржаная мука.

**Куманак** (јөргөмиш өлөн) — хмель.

**Кумак** — песок.

**Кунан** — по третьему году.

**Кундус** — бобер (бобр).

**Кунугар** — горевать, томиться, печалить-  
ся, сокрушаться, скорбеть.



**Кураар**—сшивать из лоскутков, сшивать из обрезков.

**Кураган**—ягненок; (тэрэзин) — мерлушка.

**Кургадар**—сушить; (кадырар) — засушить.

**Курган**—сухой.

**Куркун**—крыльевые кости.

**Курлаа**—талиа, поясница.

**Курсак**—пища. Курсак жиир—кушать.

**Курт**—червь, червяк; (балык кармак-тайтанын)—удильный червяк.

**Курттаар**—покрыться червями.

**Курт-ногыс**—насекомое.

**Курулгак**—судороги. Курулаp — корчиться.

**Курут**—(крут) —сырчик.

**Куру калар**—(бир нэмэдэн куруланза)—лишиться. Малдан куру калды—лишился скота, Чыдал-күчи чыкты—лишился сил. Јаман атка калды—лишился доброго имени. Јаман көрдирди — лишился благосклонности.

**Куру**—порожний.

**Кур**—пояс.

**Курчаар** (кур-ла болзо)—подпоясать, опоясать; (эбирэдэ басса, јортсо)—окружить, оцепить.

**Курч** (миистү нэмэ)—острый; (көгүзи курчын)—способный, пробойный, развитый. Курчыдар—отточить, выточить.

**Курч Көс**—хорошее зрение; курч сөс—остроумное слово.

**Курчу** (тудунар-кабынар нэмэниг)—обруч; (шибээ аайлу болзо)—защита.

**Кускун**—ворон.

**Куску**—рвота, блевота.

**Куткулар**—тошнить, мутить.

**Куча**—баран.

**Кучак**—бремя, беремя.

**Куш**—птица; (јаш балазын)—цыпленок.

**Кушкулу, калазак, сарас** колонок.

**Кујур**—солонец. Кујурлу јэр—солончаковое место.

**Кыдат**—(кижи)—китаец.

**Кызалаг**—притеснение.

**Кызар** (көп кижн кысташса)—теснить;  
(кылыгы-ла кыстаза)—притеснять.  
Кысталчык—тесно. Кыстаткан—стен-  
сенный.

**Кызыл**—красный. Кызарар—краснеть.  
Кызарган—покраснел. Кызылзу—  
красноватый. Кызыл чырайлу—  
краснолицый, румяный.

**Кызыдар** (тэмирди)—накаливать, ра-  
скаливать.

**Кызык** (Алтын көлдин ак балыгы)—  
селедка; (кызам јэр болзо)—тесный

**Кызыр**—яловая.

**Кыйа**—вкось.

**Кыйар** (туура болзо)—уклониться; (тиш-  
лэ болзо)—перегрызть.

**Кыйгас**—эгоист.

**Кыйгы**—крик. Кыйгырар—кричать.

**Кыймыраар** (курттый)—кишетъ. Кый-  
мырап јат—кишат.

**Кыймыктадар**—шевелить; (јаткан јэ-  
ринэн ары-бэри чайкап кыймык-  
татса)—сшевеливать. Кыймыктанар  
—шевелиться. Кыймык эткэнин—  
движение.

**Кыйра** (жалама)—лента.

**Кыйулаар** (тонго кыйу салза)—опушить, сделать опушку. Кыйу—опушка.

**Кыйыжар**—сопротивляться.

**Кыйылар**—кривиться.

**Кыйылтар** (бултадар)—отвести, отводить. Жаманга кыйылтар—отвести от неприятности.

**Кыйын** (шыра)—мука, мучение; (чала кыйын турза)—наклонно. Кыйнаар—мучить. Кыйын тургузар—наклонно поставить. Кыйын отураар—сидеть склонившись на бок.

**Кыйышчанг**—неуступчивый, противный. Кыйыжар—противиться.

**Кыл**—конский волос; (топшуурдын)—струна.

**Кылбыркай**—лоснящийся, ползучий.

**Кылбыш**—бадан.

**Кылынар** (эдэр)—делать, поступать.

**Кылыр** (чалый көстү)—косой.

**Кылыш** (үлдү)—сабля, шашка.

**Кылык**—характер, нрав; (жакшы-жаман жүргэни)—поведение.

**Кындак**—ружейное ложе.

**Кына**—глисты.

**Кынјы**—(кижи тэмирлээри)—кандалы; (ийт буулары)—цепь. Кижиг тэмирлээр—заковывать в кандалы.

**Кын**—ножны.

**Кып** (тоннын болзо)—подкладка; (туранын)—комната, отделение. Отделение дэгэн сөс—бөлүнти, бөлүк, дэгэн сөс. дөрт кып эдип бөлүгэн тура болзо—дом в четыре комнаты, дэп айдар. Кыптаар. сделать подкладку, подвести подкладку.

**Кыпчыыр** (эжиккэ, өскө нэмээ болзын)—прищемить. прижать. Колымды эжиккэ кыпчыдым—прищемил руку в двери. Ийт куйругын кыпчынды—собака прижала хвост.

**Кырар**—скоблить, скрести, истреблять.

**Кыркар**—стричь, брить. Кой кыркар—овец стрич. Сагал кыркар (алар)—бороду брить.

**Кыркыра** (каркыра)—цапля.

**Кырлан јэр**—гористое место. Кыр—гора, мыс.

**Кыр** (нэмэниг эбрэдэ кырын)—край, края; (туу)—мыс.

**Кырлу мылтык**—винтовка. Кыр тар-  
тар—винт нарезать.

**Кырмакай**—сварливый.

**Кырмалжын**—тонкое, гладкое сукно.

**Кыру** (куру)—иней. Кыру тўшти—иней  
выпал.

**Кырчын**—крушина.

**Кырылар**—гибнуть.

**Кыс** (јаан болзо)—девица; (јаш болзо)—  
девочка; (кызым)—дочь. Кыс ка-  
рындаш—сестра.

**Кыска** (јэтпэс)—короткий; (кыска сын-  
ду) малорослый. Кыскартар—уба-  
вить, сделать короче, Кыскартып—  
айдар—говорить сокращенно, рас-  
сказать кратко.

**Кысканар**—жалеть, скупиться.

**Кыскаш**—щипцы, тиски, клещи.

**Кыстаар**, кызар—жать, прижимать, (нэ-  
мээ кыстай сукса)—заткнуть. Ку-  
рына кыстаар—за пояс заткнуть.

**Кычыкайлаар**—щекотать. Кычыкайлу-  
щекотливый.

**Кычырту**—вызов, приглашение, зов.  
Кычырар—звать, приглашать, Кы-  
чыртар—вызвать, велеть позвать.

**Кычытнак**—чесотка.

**Нычыыр**—зудеть, свербеть. Кычып туру — свербит зудится, чешется. Кычыдар—возбудить зуд.

**Кыш**—зима. Кыштаар—зимовать. Кышту, кышкы јурт—зимовка, зимовье.

**Кыјырадар**—скрежетать. Кыјырт--скрежет. Тиш кыјырадар—зубами скрежетать.

**Күүк**—кукушка. Күүк эдип туру—кукушка кукует.

**Күбүр јэр**—рыхлая земля.

**Күүлээр**—гудеть. Күүлэп туру—гудит.

**Күүлэ**—голубь.

**Күүн**—охота, расположение, любовь, воля, желание, склонность. Күүн јандыар—отбить охоту; күүни јэдэр—любить, иметь расположение; сэниг күүнингдэ—твоя воля; Бичиккэ үүрэнэр күүним бар—у меня есть желание учиться; аракы ичэр күүндү—имеет склонность пить вино.

**Күүнзэк** (јакшы санаалу кижини)—великодушный; (кажы бир нэмээ

күйүнзэк кижини) — любитель, любящий; (аракы күйүнзеп ичэр кижини) — любитель вина; (малзак кижини) — любитель скота.

**Күйүн-найрал јок** — безпощадный.

**Күдэли** — лен. Күдэли учук — льняные нитки.

**Күдэр** — пасти. Күдүчи — пастух.

**Күжүл** — водяная крыса.

**Күзэттээр** — сторожить.

**Күзүрүм** (чымаалынын уйазы) — муравейник; (агаштыг төзиндэги күзүрүмди) — сухая хвоя.

**Күзүни** — колокольчик.

**Күйгэк** — засуха. Күйгэк јыл — засушливый год.

**Күйдүрэр** — зажигать, запалить. От күйдүрэр — огонь зажигать. Күйгән ат — запаленный конь.

**Күйэ** — моль

**Күйү** — зять

**Күйүк** — гарь, чадность.

**Күйүнэр** (ичи күйэр) — завидовать. Күйүнчэк — завистливый.



**Күнүрт**—гром. Тэгэри күркүрэл туру—  
гром гремит.

**Күнүр**—горючая сера.

**Күл**—зола.

**Күлэр**—бронза.

**Күлүмзирээр**—улыбаться.

**Күлүүр**—связывать.

**Күлүрт, шагырт**—бряцание, звяцание.

**Күмүш мөнгүн**—серебро.

**Күн** (өрөги турган күнди)—солнце.  
Күнниг чыгыжы—восход солнца;  
(күнниг чыгар јэрин)—восток; күн-  
ниг бадыжы—закат солнца, заход  
солнца; (күнниг бадар јэрин)—  
запад; күнниг түш јаны—южная  
сторона; юг; түн јаны—северная  
сторона—север. Бир күн, бир түш  
(күн чыгып, батканча)—один день.  
Күнүг—ежедневно, каждый день.  
Күнниг ачуузы—зной. Күнниг јар-  
кыны—солнечный луч.

**Күнүрикээр**—ревновать. Күнүркэк—рев-  
нивый.

**Күндү** почет, почесть, уважение, угощение. Күндүлү кижиге—уважаемый, почтенный. Күндүлээр—чувствовать, уважать, угощать. Күндүркэк—честолюбивый. Күндүчи—хлебосол, угостительный.

**Күр**—мост. Күр эдэр—мост строить. Күрлээр—мостить. Күр салар—мост перекинуть.

**Күрэнг**—бурый (мал болзо); (нэмэнин өңи болзо)—коричневый.

**Күрэк** (агаш болзо)—лопата; (тэмир болзо)—заступ. Күрээр—отгребать, грести.

**Күрэш**—борьба. Күрэжэр—бороться.

**Күркэт**—грубый.

**Күрмээр**—завязать узлом.

**Күркүрээр**—греметь.

**Күртүн**—тетерев; (эркэгин)—косач.

**Күрүп**—пропасть.

**Күс**—осень. Күски—осенний; күскидэ—осенью; күскэри—под осень.

**Күскү** (көрүнэтэн)—зеркало.

**Күч** (чыдал)—сила, могущество; (көдүрэр, тударга)—трудно. Күчтү—силь-

ный, могущественный. Күчүркээр-- хвалиться силой. Күчсинэр—за- трудняться.

**Күчүн**—щенок.

**Күжүр**—запирательство. Күжүрээр—за- пираться, отказываться.

**Күжүрэнэр**—силиться, стараться.

**Күнзү**—затхлый.

**Көө**—сажа

**Көөрний**—дорогой, бедняжка.

**Көөрүк** (тэмир кызыдар)—кузнечный мех.

**Көөш**—горшок.

**Көөлөн**—бабочка; (крестьян улус)— метляк.

**Көөр**—вздуться, сделаться одутлым.

**Көөн**—вата.

**Көбү**—пышный.

**Көбүк**—пена. Көбүктэлэр—пениться.

**Көгөөн** (көк жапшык)—слепень (паут).

**Көгөрөр** (өлөн болзо)—зеленеть; (чы- рай болзо)—синеть.

**Көгүс**—грудь. Көгүс жоон—грудистый. Көгүс кэн—голосистый.

**Көдөн**—задний проход.

**Көдүрги**—жертва.

**Көдүрэр**—поднять, поднимать. Көдү-  
рүлэр—подняться, подниматься.

**Көдүртнэ**—бессильный, тощий.

**Көжөгө** занавес, занавеска, завеса;  
(көстинг көжөгөзи)—трахома.

**Көжнө**—ревень.

**Көзнөк**—окно.

**Көзөр**—игральные карты.

**Көйлөн** (чамча) — рубаха.

**Көк** (өң болзо) — синий; (көк өлөңди) —  
зелень; (нэмэ көктөгөнин) — шитье;  
(оору) — сибирская язва, сибирка.  
Сибирская язва дэп адаган учуры,  
Сибирь јэринэн башка, бастра тэ-  
лэкэйдэ јок учун адаган.

**Көктөөр**—шить, сшивать.

**Көкүдэр**—подзадаривать, подзуживать.  
Көкүп айдар—с восторгом гово-  
рить.

**Көкө түштэ**—среди бела дня.

**Көлзөөн**—суматоха.

**Көл**—озеро.

**Көлөөр**—заслонить.

**Көлөткө** — тень. Көлөткөлөөр — затенить  
навести тень. Көлөткөдө отуру —  
под тенью сидит.

**Көлүүр** — колода.

**Көмбөл** — шуга.

**Көмир** — уголь. Агаштын көмүри — дре-  
весный уголь. Таш көмүр — камен-  
ный уголь.

**Көмүрү** — переходы.

**Көмөлөөр** — сделать выговор, дать выго-  
вор.

**Көмөр** — зарывать, загребать, закопать.

**Көндүрө** — мимо; көндүрө јортор — ми-  
мо проехать.

**Көнү** — прямой. Көнү јол — прямой путь.  
Көнү аккан — прямое течение.

**Көнөк**, сабат — ведро.

**Көп** — много. Көпсү — многовато. Көп  
катап (канча, канча катап) мно-  
гократно, много раз. Көптөөр  
(ажы — тузы болзо) изобиловать;  
(тоозы болзо) — умножаться. Көп-  
төдөр — умножать, копить. Көп,  
көби, көбизи — большая часть. Көп-  
артык — много лучше. Мунап

көп—больше этого. Көп сабазы—  
большинство. Улустың көп саба-  
зы—большинство народа.

**Көргүзэр**—казать, показывать, показы-  
вать. Көрүнэр—казаться, показывать-  
ся. Көргүстирэр—заставить пока-  
зать.

**Көргөдий нэмэ**—зрелище.

**Көрмөн** (көсмөчи көргөндий, санаазы-  
нда нэмэ көрүнзэ)—призрак, при-  
видение.

**Көрмөс, јэткэр**—дьявол, бес, чорт.

**Көрүн**—бурундук.

**Көрүш-тактыш**—знакомый.

**Көрүнбэс**—невидимый.

**Көрүндирэ**—явно, открыто, ввиду.

**Көрөр**—смотреть, глядеть, видеть. Көр-  
гүзэр—показать.

**Көрөр** күүни јок—ненавидеть.

**Көрөргө эби јок**—неприлично, непри-  
ятно смотреть.

**Көр** (уланут оору)—корь; (көрүп тур)—  
смотри, гляди.

**Көс** — глаз, глаза. Көстинг оды — зрение; көстинг балазы — зрачек; көстинг оды мокорды — зрение притупилось. Көстинг оды јалт этти — заискрилось в глазах. Көжөгөлү көс — воспаленные глаза, трахомные глаза.

**Көстөөр** (көстөп көрөр) — пристально смотреть; көстөп алар — навыбор взять.

**Көсмөчи** — прозорливец, ясновидец.

**Көстөштирэр** — дать очную ставку.

**Көчирэр** (эрмэк, бичик болзо) — переводить; (бир јэрдэн өскө јэргэ болзо) — переселять.

**Көчөр** — кочевать. Көчкин — кочующий, кочевник.

**Көчкө** — оплывина. Кардын көчкөзи — снежная оплывина, снежный обвал.

**Көчө** (аскан бэлэн ашты) — щи; (соккон арба болзо) — ячменная крупа.

**Көндөй** (кандый да нэмэни) — пустой пустота; (агаштын, тиштин көндөйин) — дупло.

**Көнкөрө** (јаткан кижини) — навзнич, вниз лицом; (түбин өрө болзо) — вверх дном.

## Л.

**Лаптап нөрөр**—рассмотреть. Лаптап угар—расспросить. Лапту—навверняка.

**Лам-зайын** (јаантайын)—часто, постоянно.

**Ла, лэ**—только. Јагыс-ла, бир-лэ—один только.

## М.

**Маала** (чалкан, картоп салар јэри)—огород.

**Маалкадар**—величать. Маалкадынар—величаться.

**Маарал** (мээстэ таштаг чыгар, јастыг күниндэ нэдэг-дэ эртэ чэчэктэлэр јыраа)—маральник.

**Маараар**—блеять.

**Мажак** (бүткэн аштыг бажы)—колос.

**Мааны**—знамя, флаг.

**Мак**—слава, похвала, хвала. Мактаар—хвалить. Мактанар хвастать, хвалиться. Мактанчык—хвастун, хвастливый. Макка киргэн—похвальный, хваленый. Мак сөс—похваль-



ное слово. (Байыркап мактанза)—  
хвастать богатством; (сайырказа)—  
хвастать благородством; (күчүр-  
кээ)—хвастать силой; (билээчир-  
кээ)—хвастать знанием.

**Майкан** (байкан)—палатка.

**Мал**—скот. Жылкы мал—лошади. Уй  
мал—рогатый скот. Оок мал (кой,  
эчки) мелкий скот.

**Мал-ан** (тынду)—животные.

**Малта**—топор.

**Ман**—изгородь, ограда, городьба, Ма-  
наар—городить.

**Мандай** лоб. Мандайы-ла согылды—  
ударился лбом.

**Мантадар**—бежать на лошади во весь  
опор.

**Мээ** (баштын)—мозг, головной мозг;  
мээ, (маа бэр)—мне.

**Мээлэй**—рукавицы; (бэш сабарлузы)—  
перчатки.

**Мээлин**—спинной мозг.

**Мээс**—южный склон горы, солнечная  
сторона горы.

**Мэ! ма!** (ал дэгэн сөс)---на!

**Мэкэ**—обман, лукавство. Мэкэлээр—об-  
манывать, лукавить. Мэкэчи—об-

манщик, лукавый. Мэкээ кирэр---  
вдаться в обман. Мэкэлэдэр---дать  
себя обмануть.

**Мэн-я.** Мэнийи, мэниг—мой, мое. Мэн-  
дэги—находящийся у меня. Мэн-  
дэгинг—твое, находящееся у меня.  
Мэндэгизи—его, находящееся у  
меня. Мэниг учун—ради меня,  
(ол эмэээ) за меня. Мэниг кэрэ-  
гимдэ---для меня, (ол эмэээ)---из-  
за меня; (ол эмэээ)---по нужде  
моей. Мэнийи эмэс (өскө кижининг  
нэмэзи)---чужой. Мэндэ---у меня.

**Мэнзинэр**---присвоить.

**Мэлтирээр**---блеснуть. Көстинг јажымэл-  
тирэди---в глазах слезы блеснули.

**Мэжик** (өлгөн кижисалар кайырчак)---  
гроб.

**Мэлјэжэр** (чэнэжэр)—состязаться. Сөс  
блаажар—состязаться словами.

**Мэргэдээр, таштаар**—бросать, кидать.  
Мэргэдэ бросай, кидай.

**Мэчиртнэ**—сова.

**Мэн**—родное пятно.

**Мендэш**—спешность, спех. Мэндээр—  
спешить.

**Миис** (малта, бычактынг)--острие, лезвие.

**Минэр**—садиться на коня. Миндирэр—  
садить на коня.

**Мойнон**—ошейник.

**Мойын**—шея. Мойнына алар—взять под  
свою ответственность. Мойноор—  
категорически отказаться.

**Моко** (өтпөс)—тупой. Моко малта—ту-  
пой топор; тупица. Эш нэмэ ондоп  
болбос кижини база „тупица“ дэп  
айдар.

**Момон** (номон)—землерой, крот.

**Молју**—условность, условие. Он күндэ  
јолыгыжар болуп молјоштык—мы  
условились повстречаться через  
десять дней.

**Мыжылдаар**—сопеть. Нэ мыжылдап  
турун?—что ты сопишь?

**Мый** (кискэ)—(эркэгин)—кот; (тижизин)  
—кошка.

**Мыйгак**—маралуха; (тижи дэээ)—самка.

**Мыйык сагал** (Эрин сагал)—усы.

**Мылтык**—ружье.

**Мылча**—баня.

**Мында** (мунда)—здесь. Мындагы—  
здешний.

**Мыйрыгдаар**—извиваться. **Мыйрык**—извилистый.

**Мырс** (мырч)—перец.

**Мырчак**—горох.

**Мунайып, анайып**—этак.

**Мунаар**—туда, в ту сторону.

**Мунадаар** (түгөнөр)—оскудеть.

**Мунартынам**—отсюда.

**Мунаг**—отсюда.

**Мундый ба...**—вот как...

**Мундый**—такой, так. Мундый атты көргөлөгим—такого коня еще не видел (не встречал). Ол мундый болордо, оны билэр кижиге бар-ба? Если это так, то знает-ли это кто?

**Мунг**—тысяча.

**Мүүс**—рог, рога.

**Мүни**—суп, бульон.

**Мүргүүл**—моление. **Мүргүүр**—молиться, кланяться.

**Мөбрөбр**—мычать.

**Мөдтик шагы**—вощина.

**Мөндүр**—град.

**Мөр**—удача, удачно.

**Мөрбй**—мета, цель, заклад, приз.

**Мөш**—кедр.

**Мөнкү** (өлбөс болзо)—вечный; (өлгөн кижиге салар јәр)—могила.

**Мөнкүлэр**—ледники, вечные льды.

**Мөнгүн**—серебро.

**Мөнгүн суу**—ртуть.

## Н.

**Најы**—друг, приятель. **Најылажар**—дружить.

**Нэ бүткэн ончозы**—вселенная.

**Нэкэлтэ**—иск. **Нэкээр**—искать.

**Нэкэжэр** (кийнинэн ары барар)—преследовать, гнаться.

**Нэ-дэ болзо**—что бы-то нибыло.

**Нэлэ мал**—всякий скот, разный скот.

**Нэлэ**—всякий. **Нэлэ кижиге**—всякий человек.

**Нэлэ јэрдэн**—отовсюду.

**Нэ, нэмэ**—что, какой. **Нэ кижиге**—что за человек, (ол эмэзэ)—какой человек. **Нэ партияга кирдинг?**—в ка-

кую партию вошел? Бир нэмэ — что-то. Кажы бир нэмэ—чтонибудь. Нэ болды—что случилось, Нэ болбогой—что-то будет.

**Нэмэ кысканбас**—щедрый.

**Нэмэ**—вещь. Эткэн нэмэзи јарабады—сделанная вещь не годилась.

**Нэмэнинг сомы**—модель.

**Ногон**—зеленый.

**Нокто**—оброть, недоуздок.

**Нооны**—пух.

**Номон**—землерой, крот.

**Нөкөр**—товарищ.

## О.

**Оздын** (аш-тустын оодыгын)—крошка; (сынган нэмэнинг оодыгын)—ломь, обломки.

**Оодор**—ломать, разламывать, разрушать, разбить, разбивать, раздробить.

**Оок**—мелкий. Ооктоор — размельчить, измэльчить. Оок өскүрүм — молодежь.

**Оору, јобол, кэзим**—болезнь; (оору кижии)—больной. Оорыыр—болеть.

**Оос** (тынду нэмэниг) — рот; (суудын, куйдын болзо) — устье. Оос ачар — рот разинуть. Ооско жууктадар — ко рту поднести.

**Оо үзэри** — сверх того.

**Обого** (жууган таш, агаш) — курган, куча, костер; (өлөн болзо) — стог, скирд.

**Ого јүн** — покрайней мере.

**Одор** (малдын) — пастбище. Мал одордо — скот на пастбище.

**Одоор** (от өлөндү) — полоть.

**Одош** — противостоящий.

**Оду** — стан, огнище. Одуланар — станом стоять. Бэш оду јоргынчы түшти — остановились пять огнищ проезжих.

**Одус** — тридцать.

**Озо** (мунаг озо) — прежде, раньше; (алды јаар) — вперед. Озолон базар — вперед итти. Озо бир чакта — некогда, в былое время. Озогы кучын — прежний рассказ.

**Озодон бэри** — издавна.

**Озолоор** опередить, перегнать, обгонять. Озологоны — передний.

**Ойгозор** — будить.

**Ойлоор** (мангаза)—бегать; (чачылза)—разбежаться.

**Ойноор**—играть. Ойын—игра.

**Ойношчы, эрзэк**—блудница, развратница. Ойноштоор, эрзээр—блудодействовать, развратничать.

**Оймон**—наперсток.

**Ойор**—прорубить, пробить.

**Ойогот** (өлөн) загад трава.

**Ойто**—обратно, назад. Ойто жанар—вернуться обратно. Ойто айрып алар — выручить, выкупить обратно.

**Ой**—разум. Ойгор—мудрость. Ойгор санаалу—мудрый, разумный.

**Ойор** (агаш, нэмэ ойзо)—выдолбить; кӧс ойор - выколоть глаза.

**Ок** (мылтыктын) - пуля; (саадактын)—стрела; (эрмэк ичиндэ) - же. Ол-ок—он же.

**Окпын**—бой воды, сильный бой реки.

**Октолор**—мчатся стрелой.

**Октоор**—заряжать.

**Ол**—он, тот. Онын—его, того. Оо—ему, тому. Оног—от него, от того. Ол тушта---в то время, тогда. Ол туштагы---тогдашний. Ол-ок тушта---



тотчас, в то же время. Јууктаган бойынча ол тарый окшонып алды --- подошел и тотчас же поцеловал.

**Олјоо**--- плен. Олјоолоп алар--- в плен взять. Олјоо тўжэр--- в плен пасть.

**Олор**--- они. Олордын, олордыйы--- их, ихнее, им принадлежит.

**Омок** (кижи)--- бодрый; (чалык, омок мал)--- горячий, борзый. Омок ат--- борзый конь.

**Омуртка** (бастра сын омуртка)--- позвоночный столб; (јагыстан)--- спинные позвонки; (ўйэзин)--- позвоночный сустав.

**Он**--- десять. Он бир--- одиннадцать. Он мун--- десять тысяч.

**Ондый**--- такой, так.

**Онон башка, онон өскө**--- иначе. Онон башка нэ болзын, онон өскө нэ болзын--- иначе что может быть.

**Онту**--- стон. Онтоор--- стонать.

**Онын, оныйы**--- его, принадлежащий ему.

**Онын ўстўнз**--- сверх того, вдобавок.

**Оп**--- лицемерие. Опту--- лицемер. Оптор--- лицемерить.

**Орой**—поздно. Орой кэлди—поздно пришел. Орой иңир (эңир)—поздний вечер. Оройтыган—запоздал, запоздалый.

**Ордына**—вместо. Ёлдү ордына шыйдам алды—вместо сабли взял палку; (ордына турар, отурар)—преемник. Ордына отурганы—занявший место.

**Ороор**—запутать, закутать, завернуть, обвернуть, обвить. Оролор—запутаться. Ороой (айландра курчай)—кругом; ороой базар—кругом обойти

**Ороом** (јэр)—страна.

**Орозо**—пост. Орозолоор—поститься.

**Орок** (аннын чичкэ јолы)—тропа.

**Ором** (туралардын ортозында јол)—улица.

**Оромыш**—обертка, портянка.

**Оро** (ойдук)—ров, яма.

**Ортозы**—средина. Ортозына салар—положить в средину. Ичинэ ороор—завернуть в средину.

**Ортозында**—между, среди, в середине. Эки туудын ортозында—между двух гор. Агаштын ортозында—среди леса.

**Орочы** (адазы өлгөжин мал-ажын, јөө-жөзин алар уулы)—наследник.

**Орток**—общий, паевой.

**Ортолык** (талайдын, суудыг ортозында)—остров.

**Ортон**—средний.

**Орто тўш**—полдень. Орто тўн—полночь.

**Орус**—русский.

**Орын**—кровать, койка, ложе.

**От**—огонь; (от өлөн)—сорные травы.

**Отук**—огниво. От чагар—огонь высекать. Отук таш—кремень.

**Отурар**—сидеть. Отургузар — садить. Отурар јэр — сидение. Отурар—садиться.

**Отургуш** (эки, үч кижиде отурар, кийиндә бәлдү болзо)—диван, (бәли јок болзо)—скамья. (јангыс кижиде отурар)—стул, табурет.

**Очок**—треножник, таган.

**Очы** (кичинәги)—младший.

**Ошкош**—кажется, подобно, как. Кәлгән ошкош—кажется пришел, приехал. Күн ошкош—подобно солнцу. Кижиде ошкош—как человек.

**Он** — правый. Он-яны — правая сторона.  
Он-яргы — правый суд.

**Ондоор** — смыслить, понимать. Эрмэкти ондоп туру — разговор понимает.

**Онгой** (јэңил баалу) — дешевый, дешево.

**Онгор** — блекнуть, линять; (оңги онгор нэмэни) — линючий.

**Онкок** — выпуклый. Онкойгон — выпуклый.

## Р.

**Раак** — далеко. Раактагы — дальний. Рааксу — далеконько. Раакта — вдали.

## С.

**Саадаар** — медлить, промедлить, Саадабай — немедленно.

**Саадан** — колчан.

**Саамай** — баки.

**Саар** — доить. Саам — удой.

**Саатадар** — баюкать.

**Саба** (айак-казан) — посуда, сосуд.

**Сабаар, согор, чабар**—бить. Сабуур-ла сабаар—бить пругом; (тон кактай сабаза)—выбивать, выхлопывать.

**Сабак** (агаштын)—ветвь; (сырганын)—душка.

**Сабар**—палец. Сабарлар—пальцы.

**Сабат, көнөк**—ведро.

**Сабын** (самын)—мыло.

**Сагал**—борода. Сагалду — с бородой, бородатый. Сагал кырар (алар)—брить бороду. Сагал алар бычакты—бритва.

**Сагыш**—ум. Сагышту—умный. Сагыш (санаа) јәдип болбос—невообразимый.

**Саду**—торговля, продажа. Бөс саду—мануфактурная торговля. Тәмирдин саду—скобянная торговля. Садар—продавать. Садулаар—торговать. Садып алар—купить. Садучы—торгаш, торговый, продавец.

**Сайак** (аш)—редкий.

**Сайар**—колоть, вонзать, вонзить.

**Сайгак** (коп)—клевета. Сайгактаар—клеветать; (актан akka)—напраслину взвести; (эки јакшылу кижининг

ортозына эрмэк айдып арчаштыр-  
за)—расстраивать:

**Сайын** (зайын)—каждый, еже. Күнүн сайын — ежедневно, каждый день. Жыл сайын — каждый год, ежегодно.

**Сай** — галька, дресва.

**Сакпу** (малдыг)—молосник.

**Сакыыр**—ждать. Сакылта—ожидание.

**Салаа** (суудыг)—приток; (агаштыг, жолдыг)—разветвление.

**Сал** (суу кэчэр, сууды төмөн агызар)—плот.

**Салар**—положить, класть.

**Салда**—плуг, соха.

**Салдырар** — положиться, предаться. Онын күүнинэ салдырар—положиться на его волю, предаться его воле.

**Салбактанар** — повиснуть, висеть.

**Салкын**—ветер, буря.

**Салым**—определение, заповедь.

**Салып ийэр**—отпустить.

**Самра бичик**—начертание, надпись.

**Самтар** (кийим)—лохмотья; (самтар кийимдү (кижини)—оборванец.

**Санаа**—мысли, думы. Сананар-- мыслить, думать, помнить. Санан дырар —

напомянуть, вразумлять. Сананып табар—придумать. Санага кийдирэр—вспомнить. Санаркаар—печалиться, горевать, грустить, заботиться, кручиниться, тужить. Санаалу, укаалу, кэрсү—благоразумный. Санаазы тутак—полоумный.

**Сан** (үйэ, сөөктин)—член.

**Сандру** --- переполох. Сандраар---переполошиться.

**Сап** (нэмэнин сабы)---черен. Малтанын сабы --- топорище. Саптаар --- насадить черен.

**Сарас** (сары ас)---колонок.

**Сары** (кижи болзо)---русый, блондин; (мал болзо)---соловой; (нэмэнин өни болзо)---желтый. Саргылтым ---желтоватый.

**Сары төгөт**---смола.

**Сары ару** (кортон ару)---оса.

**Сарју**---масло скоромное.

**Сас**---болото. Күннин түн янында жыраадан өскө агаш өспөс, учы куйуу көрүнбэс јаан сас бар, оны „тундра“ дэп айдар.

**Сангыс** (агаштын)---сера.

**Сангыскан**---сорока.

**Сангыт** (ээктин)---челюсть.

**Сээр** (тус, кулур болзо)---посыпать.

**Сэгис** --- восемь. Сэгизинчи --- восьмой. Сэгизилэзи --- все восьмеро. Сэгизинчизин---в восьмой раз. Сэгистү --- восьми лет.

**Сэгизон**—восемьдесят.

**Сэдэн** (јаранчак)—щеголь, франт. Сэдеркээр щеголять, фарсить, франтить.

**Сэзинэр**—Подозревать.

**Сэгирткиш**—блоха.

**Сээр** (ичиндэ)—чувствовать. Сэзик—чувство, догадка. Сээр—догадываться. Сэсти—догадался. Сэстирди—выдал себя.

**Сэкирэр**—прыгать, скакать.

**Сэк**—труп животного, падаль.

**Сэлиир**—обменять. Сэлижэр—обмениваться.

**Сэниир** (тижик болзо) опадать. Тижиги сэниди—опухоль опала.

**Сэн** — ты. Сэнийи, сэниг—твой. Сээ (саа) тебе. Сэнэн—от тебя.



**Сэмис**—жирный, тучный, полный, сытый. **Сэмирэр**—жиреть. **Сэмиртэр**—откормить.

**Сэп** (кыска, кижээ барарда бэргэн jö-  
— öжө)—приданный наряд; (кол, бут-  
та сарсу сэп)—ревматизм.

**Сэргү, сэргэк**—бдительный, чуткий.

**Сэрээ** (балык сайар)—острога.

**Сэркэ**—кострированный козел.

**Сэрпиир**—тряхнуть, дернуть.

**Сэрүүн**—прохлада, холодок. **Сэрүүн-  
дэнэр**—охладить, прохладить.

**Сибирги, jamдуур**—веник, метла. си-  
бирэр, jamдаар—мести.

**Сидик**—моча. **Сийэр**—мочиться.

**Силкинэр**—встряхнуться, отряхнуться.  
**Силкиир**—встряхнуть, отряхнуть.

**Слэр** вы. **Слэрдийи слэрдиг**—ваш.  
**Слэрдэ**—у вас.

**Соодор** (ат болзө) выстаивать; (изү  
нэмэни)—остудить, охладить.

**Соок** (корон соок)—мороз; (чала соок)—  
холод. **Соокко тонгор**—зябнуть,  
мерзнуть. **Соокко алдырар**—про-  
стыть, простудиться.

**Соолор** (агын суу)—убыть; (аскан казан)—выкипеть. Суу соолды—вода убыла, вода сбыла. Казан соолды—чаша выкипела.

**Соондо**—после.

**Соот** (оору, јоболдуга)—утешение; (ойын болзо)—развлечение. Сооттор—утешать, развлекаться.

**Согоно**—лук, чеснок.

**Согор**—бить. Согып туру—бьет; (сокыга согор)—толочь; (кэдэн соксо)—ткать.

**Согуш**—драка. Согужар—драться.

**Согум**—убоина, убойное мясо.

**Сойнок**—скользящий.

**Сойор** (тэрэ болзо)—снимать шкуру; (агаштын тэрэзин)—сдирать кору.

**Соки**—ступа.

**Сокор**—слепой. Сокор болды (көзи јэтпэс болды)—ослеп, лишился зрения.

**Соксоо, аамай**—бестолковый, непонятливый.

**Сок јагыс**—единственный.

**Сольй**—крест-на-крест. Крестообразно.

**Солыжар**—меняться, обмениваться.

**Солыстаар**—запыхаться.

**Солоны**—радуга.

**Солун**—странный, необычайный, новый, редкостный.

**Сол јаны**—левая сторона. Сологой—левша.

**Соныркаар**—удивляться, удовольствоваться. Соныркап угар—с удовольствием слушать, с удивлением слушать. Соныркак—любопытный.

**Сорор**—сосать.

**Сонго**—в долг. Сонго алар—в долг взять.

**Сондогон**—запоздалый, отсталый.

**Сонзун**—послезавтра.

**Сонг** (кэмэ баштаар кийин јаны)—корма, руль.

**Срангай** (срай)—совершенно. Срангай билбэс—совершенно не знает, вовсе не знает.

**Суу**—вода. Агын суу—речка; (јаан болзо)—река. Суу јакалай—по берегу. Суулу—водянистый. Суу тартынар (тумчыланар)—захлебнуться. Сууга кирэр (эжинэр)—купаться. Суулу—мокрый. Суудын бэлтири—

слияние рек, соединение рек. Суудын бажы—верховье реки. Суудын жаказы, ярады—берег.

**Суузаар**—жаждать. Суузап турум—жажду, пить хочу. Суузын—питье. Суузыным канды—я утолил свою жажду. Кижинин суузынын кандырдым—я утолил жажду другого человека.

**Суудын улды**—русло реки.

**Суузар**—куница.

**Суугуш** (чуугуш)—утка.

**Суулук**—удила. Суулуктаар—взнуздать.

**Суурар**—вынуть.

**Суусэлэк** (көлдү, сууды, жакалап учуп жүрэр кучыйак)—кулик.

**Субай**—яловая, переходница.

**Суак** (арык)—искусственное орошение.

**Сугар**—вложить, всунуть, засунуть.

**Сугат**—водопой. Сугарар—поить.

**Суйук** (суудый нэмэни)—жидкий, (өлөң, аш болзо)—редкий.

**Сула**—овес.

**Сумал** (таар)—мешок, куль.

**Супсак**—развратник.

**Сурак** (айбы)—просьба; (эрмэк эдип сураза)—вопрос. Сураар—просить.

- Суранар** (тилэнэр)—попрошайничать.  
**Суркураар**—блестеть.  
**Суску**—ковш. Сузар—черпать.  
**Сурас**—незаконнорожденный.  
**Сыбырар** (сүрэр)—гнать. Сыбырышкын  
—гон.  
**Сыгар**—выдавливать, выжимать.  
**Сыган** (кижини)—цыганин.  
**Сыгын**—марал; (эркэк дэээ)—самец.  
**Сыйлаар**—дарить, подарить. Сый—по-  
дарок, дар.  
**Сыймаар**—осязать, щупать, гладить.  
Сыймуучы—массажист, костоправ.  
**Сыкыйар**—прищуриваться.  
**Сымда**—рябчик боровой. Сымдалаар—  
охотиться на рябчиков.  
**Сын** (кижи сыны)—рост; (туудын)—хре-  
бет; (мылтыктын)—ствол.  
**Сынар**—изломаться, сломаться. пере-  
ломиться. Сындырар (оодор)---ло-  
мать, изломать. (сый болзо)---пе-  
реломить, (чала болзо)--надломить-  
**Сыра**—пиво.  
**Сырар**—стегать, стежить, прошивать.  
**Сырга**—серьги, сережки.

**Сыргалжы** (санаазы јэдижип алыжар болгон баланы уул)—невеста дэп айдар. Орус улус јажы јэткэн баланы база—невеста дэп айдар, онызы—бойго јэткэн бало дэгэн сөс.

**Сырт**—спина.

**Сыгар** — нечетный. **Сыгар** көстү— кривой.

**Сүүнэр**—радоваться,

**Сүүртээр**—влачить, тащить, таскать, Сүүрэдилэр—тащиться, влачиться.

**Сүзэр**—бодать. Сүзүжэр—бодаться.

**Сүмэ**—сговор, совет, выдумка. Сүмэлэнэр—выдумывать. Сүмэлэжэр—советоваться, сговариваться; мылтыктын сүмэзин—шомпол.

**Сүнэзин**—душа.

**Сүрээн**—ужас, ужасно, трепет. Сүрээтиир—ужасаться, трепетать. Сүрээн, сүрэкэй—очень. Сүрэкэй јакшы ат—очень хороший конь. Сүрээн јаан јаш—очень большой дождь.

**Сүрэр** (ары)—гнать, прогнать; (кра болзо)—пахать; (тэрэ болзо) скоблить.

- Сүрэкэй** — весьма, очень.
- Сүрлү** — приличный. Сүрлү кийим — приличная одежда.
- Сүрнүгэр** запинаться, спотыкаться, — Сүрнүкчээн — запинчивый, спотышливый.
- Сүртэр** — мазать, намазывать. Сүрткүш — мазь. Сүртинэр — мазаться.
- Сүр** — образ, подобие.
- Сүскэнэк** — шейные позвонки.
- Сүт** — молоко. Јагы сааган сүт — парное молоко. Ачыган сүт — кислое молоко. Ачиткан сүт (чэгэн) — квашеное молоко. Кайнаткан сүт — вареное молоко.
- Сөөк** (куу болзын, јаш болзын) — кость; (уктыг сөөгин) — род; (өлгөннин сөөгин) — мертвое тело, труп; (бир ук албатынын сөөгин) — племя; јуртты айлантра малдын сөөктөри јадыры — вокруг жилища лежат скотские кости; мэн Тодош сөөктөнг бүткэним — я происхожу из рода Тодошев. Өлгөн кижинин сөөгин јуур учурлу — мертвое тело должны хоронить.

Монгол сөөк албаты—народ монгольского племени.

**Сөөл**—бородавка.

**Сөөм**—четверть аршина, четверть.

**Сөгүскэн**—таволга, таволожник.

**Сөгөр** (көктөгөн, шидэгэнин болзо)—пороть; (айткылаза)—поносить, порочить.

**Сөлүзин**—питательность.

**Сөс** (жангыс эрмэк)—слово. Жангыс-та сөс болор—достаточно одного слова. Сөс блаажар—спорить. Сөскө турбас—пепостоянный, неустойчивый в словах. Сөс укпас—непослушный. Сөстөөр—сговаривать, убеждать. Сөзинэ турар—стойкий в слове.

## Т.

**Таай** (энэзинин карындажын)—дядя по матери. Тайда (таай ада, жаан таай)—дед по матери, дедушка. Таай энэ—бабушка по матери.

**Тааны**—клочковатая шерсть, клочек, веснина.

**Таамы**, јэр алды,—ад. Таамыдагы, јэр алдындагы—адский.

**Таан**—галка



- Таар**— мешок.
- Таарынар**— гневаться. Таарыныш— гнев.
- Табак** (тэпши)— тарелка, блюдо.
- Табар** (јэрдэг болзо)— находить; (солун нэмэ таап этсэ)— изобретать; (сүмэлэнип эрмэк тапса)— сдогадываться, придумывать. Таптым— нашел, изобрел, сдогадался, выдумал, придумал.
- Табарар**— нападать. Табару— нападение.
- Табыргы**— кабарга. Табыргынын кини— струя.
- Табыш** (үн)— звук, голос; (шуулаган табыш)— шум; (тил, эрмэк)— молва, слух. Табыштанар— шуметь.
- Табышкак**— загадка. Табышкак айдар— загадать загадку. Табышкак табар— разгадать.
- Табынча**— медленно.
- Табыштырар**— вручить.
- Тагар**— пришивать.
- Тадыр** (амзаар— пробовать на вкус.
- Тажылган**— пощечина.
- Тажыыр** (алакандар— пощечину дать; (алып јүрэр)— носить, таскать.
- Тазыл**— корень. Тазылданар— укорениться.

- Тазымай**—нюхательный табак. Тазымай тартар—нюхать табак. (Тазымай урар нэмэзи)—шакша—табакерка.
- Тайак**—трость, костыль, ботог, посох. Тайанар опираться.
- Тайка**—белки.
- Тайнылар**—скользить. Тайкылчак—скользкий.
- Тайылга**—жертва. Таскагын—жертвенник. Тайар—жертву приносить.
- Тайгыл**—собака из породы борзых.
- Такаа** (куш)—курица. Эркэгин—петух.
- Така** (аттын)—подкова.
- Такта** (отуратан)—скамья, лавка.
- Так**—выбитый корм.
- Такыр** (түги такыр тэрэ)—малошерстный; (такыр өлөндү жэр)—мелкотравное место.
- Тайыс** (суу)—мелкий, мелко; (тайыс суулу жэрин)—мель. Тайыс өлөң—короткая трава.
- Такылар**—запинаться о свою ногу.
- Тал** (агаш)—ива, тальник, тал.
- Тала**—сторона, край. Күн чыгыш талазы—восточная сторона. Жэрдиг талазы—край земли, страны света.

**Талай** — Море. Талайдын түби — морское дно.

**Талайар** — замахнуться, размахнуться.

**Талан-кэлзи** — жаворонок.

**Талбайтар** — распростереть.

**Талбып чыгар** — вспорхнуть, взлететь.

**Талгак** (оору) — припадок; (кижи) — припадочный. Талар — обмирать, быть в состоянии припадка, пасть в обморок. Кол, бут талды — руки и ноги ооченели.

**Талдаар** — выбирать. Талдама — отборный.

**Талдап тудар** (жамылуды) — избирать. Талдап тудар жан — избирательное право.

**Талку** — мялка. Талкыыр — мять.

**Тал орто** — середина, половина. Тал орто ур — налей половину. Жердин тал-ортозы — середина местности.

**Тал-түш** — полдень.

**Талтар** (куш) — дергач; (тэгин улус айдар болзо) — коростель.

**Тамак** — горло. Тамактаар душить за горло

**Таман** (буттын) — ступня; (өдүктин) — почва, подошва.

**Тамзык аш**---пряности.

**Тамыр**---артерия.

**Тамчы**---капля. Тамчылаар---капать

**Тана**---перломутр. Тана топчы---перломутровая пуговица.

**Таныш** (көрүш)---знакомый. Таныжар---знакомиться, знаться. Таныжым---мой знакомый, известный мне. Танылу---заметно, заметный.

**Тап** (табы)---воля.

**Тапкай**---щепка

**Таптаар** (чалгы болзо)---отбивать; (кол-ла болзо)---трепать; (јэр таптаза)---трамбовать.

**Тапчы** (јокту)---скудный. несостоятельный; (тар болзо)---узкий, тесный.

**Тараан**---просо.

**Тарак**---гребень. Тараар---чесать.

**Тарбаган**---сурок.

**Тарбазан**---пушка.

**Таркадар**---распустить.

**Таркат**---утка; (эркэги)---селезень; өлө таркат---крахаль.

**Тарма**---колдовство. Тармадаар---колдовать. Тармачы---колдун.

**Тартар** (кэрэр)---натянуть, растянуть; (силкэ тартса)---дергать; (кол-ла

тартса) — тянуть; (оос-ла база) — тянуть; (ат-ла) — везти, возить. Тартып кэлэр — привезти.

**Тартылар** (суудын киргэни) — опадать.

**Тары** — порох.

**Тарылга** — бляхи.

**Тар** — тесный, узкий. Тар кийим — тесная одежда. Тар јол — узкая дорога.

**Тарыска** — лыко. Тарыскалап таштаар — метать из праща.

**Тас** — голый; тас баш — плешивый.

**Таскабаган** — непривычный.

**Тат** — ржавчина. Татаар — ржаветь.

**Таткуур** (аракы тадыйтан) — пробник.

**Тату** — сладкий, сладко, вкусный, вкусно.

**Таш** — камень. Ташту — каменистый. Ташсу — с примесью камня.

**Таштаар** — бросать, кидать, оставить.

Таш таштаар — кидать камень, бросать камень. Агаш мэргэдээр — кидать палку. Јуртын таштаар — оставить жилье. Ташта — бросай, кидай, покидай.

**Тан** — рассвет. Тан јарыыр, тан адар — светать. Тан алды — перед рассветом.

**Тандак** — заря, горизонт.

**Тандай**—небо.

**Тангар**—увязывать. Тангу—вязка.

**Танкы** (тамкы)—табак. Танкы тартар-табак курить. Танкылаар—курить.

**Танма** (малга салары) тавро, клеймо; (адатан)--цель. Танмалаар--таврить, клеймить. Танма адар—стрелять в цель.

**Таннанг**—самостоятельно, по одиночке.

**Та**—не знаю.

**Тээрмэн**—мельница. Тээрмэлээр—молоть. Тээрмэн таш—жернов.

**Тээртпэк**—пресная лепешка.

**Тэбэр** (кижи болзо)—пинать; (мал болзо)—лягать.

**Тэгэлээр**—подплетать. Тэгэ—подножка.

**Тэгэлик** (абраныг)—колесо; (кичинэк эрээзиндү, ол эмээ суулыктыг)--кольцо.

**Тэгэнэк**—шиповник, колючка, терновник.

**Тэгерик**—кольцеобразный.

**Тэгин**—даром, напрасно, все. Тэгин бэрдим—даром дал. Тэп-тэгин кэлдим—напрасно приехал. Тэгин

јэргэ нэ ададыг всуе что поми-  
наешь.

**Тэжик**—дыра.

**Тээк**—скотский сухой помет.

**Тэйлэгэн** (тэлээн)—коршун.

**Тэкэ**—козел самец.

**Тэктэрэр**—подстрекать.

**Тэкши**—ровный выделкой.

**Тэлэкэй**—мир, вселенная, природа. Іа-  
раш бүткэн тэлэкэй—прекрасно  
созданный мир. Іас кэлди, тэлэ-  
кэй јаранып јыргады—пришла вес-  
на, вселенная, нарядившись тор-  
жествует. Тэлэкэй јаскы кийимин  
кийип јаранды—природа украси-  
лась, одевшись в весеннюю одежду.

**Тэлэнгир**—олово.

**Тэлчидэр**—разминать.

**Тэлүйүн**—селезенка.

**Тэмэнэ**—большая игла, шлейная игла.

**Тэмдэн**—знак, признак. Тэмдэктээр—  
заметку сделать, заметить. Кандый-  
да тэмдэк јок—никаких призна-  
ков нет.

**Темигэр**—развиваться, направляться.

**Тэмир**—железо. Тэмир согор ус—кузнец; (узанар јэрин)—кузница. Тэмир согор—ковать, ковать железо.

**Тэнэк**—идиот, глупый, дурак. Тэнэксү—глуповатый, ненормальный.

**Тэниир**—скитаться, шляться, колобродить. Тэнимэр—скиталец, колоброд.

**Тэнийэр**—поправляться.

**Тэнтирилэр**—шататься.

**Тэпкиш**—лестница.

**Тэпсээр**—топтать, попирать.

**Тэрбэзэн**—нищий; тэрбэзэндээр—нищенствовать.

**Тэргэн** (абра)—телега.

**Тэргэнэр**—собираться, снаряжаться.

**Тэрэк**—тополь.

**Тэрэр**—сбирать, собирать.

**Тэрэнг**—глубокий; тэрэнги—глубина. Тэрэнг шүүлтэлү—глубокомысленный.

**Тэркилээр**—приторочить, привязать в тороки. Тэрки—тороки.

**Тэрэ**—кожа, шкура. Јаш тэрэ сырая шкура, сырая кожа. Дуп тэрэ—(көм)—дублень (ол эмэээ)—юфть. Јару (ак-кайыш) сыромять, сыро-



мятная кожа. Булгайры—мерееная (ол-эмээ)—кожа с насечкой.

**Тэр**—пот. Тэрлээр—потеть. Тэрлэдэр—вспотить. Тэрлэнгэй—потливый.

**Тэскэри**—(кийим кийзэ)—наизнанку; (эрмэк айтса)—превратно говорить. Тэскэри салкын—северный ветер.

**Тэскэрлээр**—пятиться, вспятиться, отступить, податься назад.

**Тэн**—ровный, равный. Тэнгдээр—равнять.

**Тэнгис**—океан.

**Тибирт**—потоп.

**Тидим** (тидинэр)—смелость. Тидинэр—осмелиться. Тидинбэс—несмелый.

**Тижи**—самка.

**Тижин**—опухоль. Тижиир—опухнуть, опухать.

**Тизэр**—низать, сдевать. Тизилү јинји (јэнил баалу)—бисер; (баалу болзо)—сжерелье.

**Тизэ**—колена, голени. Тизэлэнэр—встать на колени.

**Тийбэ**—не трогай, не прикасайся.

**Тийэр**—задеть, коснуться, прикасаться, касаться, Тийбэс—оставить.

Олорго тийбэй, ойто јанды—оставив их в покое, вернулся домой.

**Тийинг, чырбык**—белка.

**Тилэр**—кроить, резать.

**Тилмэш**—переводчик.

**Тил**—язык. Тил јэтирэр—донести, сообщить, уведомить. Тил јок (тил оос јок кижини)—немой, глухонемой.

**Тирилэр**—оживать, воскресать.

**Тискин**—повод.

**Тиш**—зуб, зубы. Түп тиш—коренной зуб. Азу тиш—клык, кол. Тиштэр—кусать

**Тоо**—счет, число. Тоозы—количество. Тоозы канча?—какое количество. Канча тоолу мал?—какое число скота. Тооложор---сосчитаться, подчитаться.

**Тообос** --- непокорный, непослушный, неуважительный.

**Тоозын** (тобрак)---копоть, пыль.

**Тоолык**---угол. Тоолык чэртэр---угол рубить.

**Тоормош**---бревно.

**Тоорчык** (эдил куштардын артыгы)---соловей.

**Тобрак**---земля, персть. Бир ууш тобрак---горсть земли.

**Тоголок**---круглый, шарообразный. Тоголодор---катить. Тоголонор---катиться.

**Тогус**---девять. Тогузынчы --- девятый. Тогузынчызын—в девятый раз.

**Тожла**---крыжовник.

**Тожонг**---гололедица.

**Тозок** (талданг, јодрадан, тарыскадан өрүп, колго алып јүрэр эдип, кажы бир нэмэ салар нэмэни) корзина.

**Тозор** (јэр зайын чачылар)---разбежаться, рассеяться, (нэмэ урдырарга)---подставлять; (каруулдаар)---выжидать, караулить, поджидать.

**Той**---свадьба, пир. Тойлоор---пировать.

**Тойор**---насытиться, наестись. Тойдым--наелся, насытился. Тойдырар---накормить, насытить. Тойбос---ненасытный.

**Ток** (курсак болзо)---питательный, сытный, (тойгон болзо)---довольный, сыт.

**Токпктоор**—колотить. Токпок—колодушка.

**Токтодор**—останавливать, удерживать;  
токто—стой.

**Токтодынар** - удерживаться. воздерживаться.

**Токто**—стой, полно, перестань.

**Токтоор**—останавливаться.

**Токтоныкпас**—неугомонный, неужимый, невоздержанный.

**Токтонок**—ласка.

**Токум**—подседельник.

**Токылдадар**—стучать, стучаться.

**Толгоор**—крутить, вить. Толголор—извиваться. Толгош—извилистый, переплетный.

**Толооно** (агаш)—поярка.

**Толку** (чайбу)—волна.

**Толор**—наполниться. Толтурар—наполнить. Толтура—полный, полно.

**Толтура**—полно, полный.

**Толыш** - мена. Толыжар—менять.

**Томого**—кедровая шишка.

**Томонок** (жайгы оок чымылдар)—овод.

**Томуртка**—дятель.

**Томылар**—отдаваться.

**Тон**—шуба. Тоннын ичи—мех. Тийин ичтү тон—шуба на беличьем меху. Тоннын кыбы—подкладка.

- Тонок**—грабеж. Тоноор—грабить. Тонокчы—грабитель.
- Топчы**—пуговица. Топчылаар—застегнуть.
- Торбос** (йыраадан чыгар кызылгат ош-кош јэмит-јиилэк)—клюква.
- Торбон**—по второму году.
- Торзок** (эдинэн чыгар)—шишка.
- Торгылар**—отдаваться.
- Торко**—шелк. Јалаа (јалага)—крученный шелк. Торко учук—шелковые нитки.
- Торлоо**—рябчик каменный.
- Торос** (озо андардын јааны, јэргэ јайык чыгарда өлгөн)—мамонт.
- Торолоор**—голодать.
- Тос**—береста. Тос сойор—снимать бересту.
- Тоскырап**—разбросать, рассеять, разогнать.
- Тосток** выпуклый. Тостойып чыккан нэмэни—выпуклость.
- Тош**—лед.
- Тонг**—мерзлый. Тонгырап—заморозить, замораживать. Тонгор—зябнуть, мерзнуть, леденеть, застывать.
- Тонг болгондо**—по крайней мере.

**Туу**—гора. Туудын бажы---вершина горы. Туудын эдэги--подножие горы. Тууда---на горе.

**Туулы** (балык)---ускуч, кускуч.

**Туура**---поперек. Туура базар--отойти в сторону, посторониться. Туура калыыр---отскочить в сторону. Туура сал--положи поперек. Туура көрөр---отвернуться, смотреть в сторону.

**Туураар**---крошить.

**Тууралгыш**---коренастый, плечистый.

**Тудам**—горсть.

**Тудар**—ловить, поймать, держать; (тура, айл)—строить; (кулур болзо)—месить, наминать.

**Тудунар**—удерживаться, воздерживаться.

**Тудужар**—схватиться, барахтаться

**Тудуш**—сплошь, слитный, плотно, слитно, (күрэш)—борьба. Тудужар-бороться.

**Тужак**—путо. Тужаар—путать.

**Туза**—польза. Тузалу—полезный. Тузазы јок—бесплезный.

**Тузак**—петля, силок.

**Туй алар**—окружить, загородить.

**Туйгак**—копыто. Туйгаксырады—ископытился.

**Туйка**—тайком, тайно.

**Туйлаар**—скакать, козлить.

**Туйук** — безвыходный, безвыходно. Туйуктанар—стать в тупик, прийти в безвыходное положение.

**Тул** (эр кижиги)—вдовый, вдовец; (уй кижиги)—вдова. Тул калар—вдоветь.

**Тулгурт**—отнюдь.

**Тулку**—круглый. Тулку тэмир—круглое железо.

**Тулун**—женская коса.

**Тумаланар**—задохнуться. Тумалаар—душить, задушить.

**Тумантыдар** (сууды)—взмутить воду. Туманду—мутный.

**Тумчук**—нос. Тумчукты туй тудар—зажать нос. Тумчук тунды—заложило нос.

**Тумчыланар** (суу тартынар)—захлебнуться.

**Тун бала**—первенец.

**Тура**—дом. Таш тура—каменный дом, каменное здание. Агаш тура—деревянный дом.

**Туралаар**—сидеть в засаде.

**Турар** (бут бажына)—встать; (баазн болзо)—стоит. Уйдэ турар—дом находится. Бут бажына турар—встать на ноги. Тура жүгүрэр—соскочить, вскочить.

**Турбас**—недостойный, нестойкий.

**Турган жэр**—местожительство, жительство.

**Тургузар**—поставить, ставить. Турар—стоять.

**Тургуза-ла**—сейчас-же, сию-же минуту.

**Турлуу жэр**—стойбище. журт жэр—стойбище жилищное. Малдын турлуузы—стойбище скота.

**Турна** (труйна)—журавль.

**Турун**—головня, головешка.

**Туруп чыгар** (бут бажына)—подняться на ноги.

**Тутак**—недостаток, недостаточно. Саанаазы тутак—недостаточный умом.

**Тутка** (алгый чөйгөнниг болзо душка; (эжиктинг)--скоба; (эбирэр нэмэнийин) - ручка.

**Туткак** - припадок, схватки. Туткакту—припадочный.

**Тумарык** (чала көрүнэр)—тусклый.



**Туура** (нэмэниг эни болзо, тал туура түрза) попереk. Кэдэри туурала— в сторону; туура турды—встал боком, встал попереk; тууралгыш—плечистый, широкоплечий; туура тур—посторонись.

**Тушташ**—против, насупротив, противолежащий. Бистинг айл-ла тушташ—насупротив нашего айла. Бомнын тужунда мал турган--против бома (утеса)—стоял скот. Тушташ туулар—противолежащие горы.

**Тыыдынар**—надуваться, напрягаться.

**Тыгыш**—плотно, туго, часто тесно, плотный, тугой, частой, тесный.

**Тыгынар**—осмелиться. Мэн оны тударга тыгынбадым—взяться за него я не осмелился. Бычак тыгынбас—нож не берет.

**Тый, тий**—подобно, как. Оттый—подобно огню. Эттий—подобно мясу, как мясо.

**Тызырт**—треск, шелк. Тызыраар—трещать, шелкать.

**Тым!** (унчукпа дээ)—тише!

**Тыму**—поветрие, болезнь.

**Тымык** (суудын јобош акканын)—тихий, тихое.

**Тын**—душа, дух. Тын кийдирэр—оживить.

**Тыныш**—дыхание. Тынар—дышать.

**Тынар тынду**—живые существа.

**Тыркырууш** (калтырадар оору)—лихорадка.

**Тырмак** (кижинийи)—ногти; (тырмактудыйын)—когти.

**Тырмууш** (өлөң јуурын)—грабли; (јэр тырмаарын)—борона. Тырмаар (өлөң болзо)—грести; (јэр болзо)—боронить; (кычыган јэрин)—чесать, царапать.

**Тыртык** (кылык)—ошибочный.

**Тыт** (агаш)—лиственница.

**Тышкары**—вне, на дворе.

**Тышты, тыш јаны**—внешность, наружность. Тыштында — снаружа. Тыштынан—с внешней стороны,

**Тыш јадар**—покойно жить.

**Тыг**—сильно, громко. Тыг оору (јан оору)—сильно больной. Тыг эрмэктэнбэ—громко не говори.

**Тыгдаар**—подслушивать, прислушиваться, внимать.

**Тыгыдар** (кунуккан кижиниг санаа-зын)—ободрить; (божогон тагулу нэмэни) подтянуть.

**Түүнүк** (айлдын)—отверстие; (туранын)—труба.

**Түүр** (түүнти этсэ)—завязать узел; (учуктан кандый бир кийим түү-зэ)—вязать. Түүнти—узел.

**Түбэк**—беда, гибель, напасть, бедствие, несчастье. Түбэккэ түжэр—попасть в беду.

**Түби** (түп)—дно. Түбинэ—на дно. Түбиндэ—на дне. Түп жок—бездонный.

**Түгүндэ** (көргүзүп)—там.

**Түгөзөр**—кончить, истощить, Муны качан түгөзөринг—это когда кончишь. Ончозы түгөнди—все кончилось, (куруланган болзо)—все истощилось.

**Түдүн** (ыш) дым.

**Түжэнэр**—видеть во сне. Түш—сновидение, грезы. Түш түжэлди—сон приснился.

**Түжэр** (аттан)—слезть; (бийиктэн)—спуститься; (кандый бир кэрэккэ, ачууга)—впасть, впадать.

**Түжүш** (сан төмөн)—спуск; Түжэр—спускаться.

**Түзээр** (кылыгын)—изгладить.

**Түймээн**—суматоха, смятение, тревога, восстание, мятеж, бунт.

**Түк**—шерсть. Түктү—шерстный.

**Түкүрэр**—плевать. Түкүрүк—плевок.  
Чыгара түкүрэр—выплюнуть.

**Түлэй**—глухой.

**Түлкү**—лисица, лиса. Түлкү тон—лисья шуба.

**Түлээр** (түк түжэр)—линять.

**Түлкүүр**—ключ.

**Түмэн** (он мунг)—десять тысяч, тьма.  
Түп-түмэн—бесчисленное множество.

**Түн**—ночь. Түн ортозы—полночь,

**Түп** (түби дэгэн сости көр). Түп тиш  
коренные зубы. Түптээр—сделать  
дно.

**Түрээр**—обнищать. Түрэдэр—довести  
до нищеты.

**Түрэр** (јэг болзо)—заскатыть; (армакчы  
болзо)—собрать, свернуть, свер-  
тывать.

**Түргэн**—быстрый, быстро, приткий.

Түргэн суу—быстрая река. Түргэн  
жорык---быстрая езда.

**Түрчэдэнг** (арайданг)---чуть-чуть, едва.

**Түс**---прямой прямо. Түзэм жэр---ров-  
ное место.

**Түш**---день. Түштэ-бэ, түндэ-бэ?---днем  
или ночью.

**Түш яны** (күн түштүги)---юг.

**Түнгэй**---одинаковый, похожий, ровный.

**Түндээр**---сравнивать.

**Түнгүр**---бубен.

**Түрү**---живой, жив.

**Төбө** [төнг жэр]---холм; [баштын төбө-  
зи]---темя.

**Төнг**---пригорок.

**Төгөр**---вылить, пролить, разлить.

**Төгүн**---ложь, неправда. Төгүндээр, тө-  
гүн айдар---врать, лгать, неправду  
говорить. Төгүнчи---лжэц, врун.

**Төжөк**---постель. Төжөөр—постилать,  
постлать.

**Төзөөр**---основать, основывать.

**Төлгө**—ворожба, гадание. Төлгөлөөр—  
ворожить, гадать.

**Төлдөөр**—оплодотворить; (калыдып  
чаптырза)—случить. Төл—плод.

**Төлүгэ** бэрэр — займы дать, дать за  
имеобразно. Төлүгэ алар — занять  
взять займы. Төлү — платеж.

**Төмөн** — внизу, вниз. Сууды төмөн —  
вниз по реке. Төмөңги — нижний

**Төнөн** — по четвертому году.

**Төп** (кылыгы) — спокойный.

**Төр** (айл ичи) — почетное место; (тура  
ичи) — передний угол, красный угол

**Төрөгөн** — родственник, родня.

**Төрөл јэр** (бүткэн алтайы) — родина  
Мэниң төрөл јэрим Алтай — моя  
родина Алтай.

**Төрөөр өй** — время родов.

**Төрөөр** (јылкы мал болзо) — жеребиться  
ся; (уй болзо) — телиться; (кой, эчки)  
— ягниться; (чочко) — пороситься  
(ийт, бөөрү) — щениться; (мый) — ко  
титься; (кижи бала табар дэзэ) —  
родить, разрешиться от бремени

**Төс** (тура, айлдын) — основание; (јыра  
агаш) куст. Бир төс јодра — один  
куст черемухи. Төзөөр — основать

**Төө** — верблюды. Төөниң өркөжи — вер  
блюжий горб.

**Төңөзөк** — кочка.

**Төнгөш** (кэскэн агаштын арткан та-  
зылду төзи)---пень.

## У.

**Уаан**---репей.

**Угар**---слушать.

**Угузу**---явка, заявление. Угузар---зая-  
вить, доложить; (угузу јэтирэр)---  
донести; Угуп алар (айткан эрмэк-  
ти)---выслушать; (шылап)---выве-  
дать; (тыгдап)---подслушать.

**Удаан**---продолжительно, долго. Уда-  
ан јут туру---продолжительное не-  
настье стоит.

**Удаган, удады**---давно, много время.

**Удаар** медлить. Удабай---немедленно,  
вскоре.

**Удра**---навстречу, против. Бискэ удра  
эки кижии кэлип јатты---нам навст-  
речу ехали два человека. Салкын  
удра---против ветра. Удра салкын--  
противный ветер.

**Удурлаш**---один против другого.

**Узадазы** (узун сыны)---длина.

**Узатар** (үдэшсэ) — проводить; (күн, өй узатса) — продлить; (кыска нэмэни) — удлинить, сделать длинным.

**Узак** (удаан) — долго, долгое время, продолжительно. Узак отурган — долго сидел, продолжительное время сидел.

**Узун** — длинный, долгий.

**Уйа** — гнездо. Уйаланар — гнездиться, иметь гнездо.

**Уйдаар** — изнемогать, ослабевать.

**Уйат** — стыд. Уйалар — стыдиться. Уйату — постыдный. Уйатка салар — посрамить. Уйалбас — бесстыдный.

**Уйан** — слабый, немощный, хилый.

**Уйку** — сон. Уйкучы — сонливый, засоня. Уйуктаар — спать. Уйкузыраар — дремать.

**Уймаар** | марать, грязнить. Уймалар — мараться, грязниться. Уймалган — замаранный, загрязненный.

**Уйкөс** (үйгөс) — малина.

**Уй мылтык** — пушка.

**Уй** (ийнэк) — корова.

**Уйгузар, ойгозор** — будить.

**ук** (калдык) — потомство, поколение; (өдүктин) — чулки.



**Ункур**— послушный, имеющий хороший слух.

**Укаа**— рассудок, разум. Укаалу— благородный. Укаалап айдар— назидательно говорить, наставлять.

**Улаа**— подвода. Улаачы— подводчик.

**Улаамыр сѳс** (эрмэк)— молва, слух.

**Улаар**— надставить. Уланты— надставка.

**Улама**— оглобля.

**Улам-зайын**— беспрестанно, постоянно.

**Уланут**— корь.

**Улу**— великий.

**Улу тынар**— тяжело вздыхать.

**Улуур** (бѳорѳ, ийт)— выть. Бѳорѳ улуит уру— волк воет.

**улаарыыр**— бредить. Улаару— бред.

**Улуурканар**— величаться.

**Умдаар** (кол-ла)— манить рукой.

**Умзанар**— иметь направление, держать путь.

**Умчы-рожок**— соска.

**Унудар, ундуур**— забывать. Мэн ундудым— я забыл, Унутчак— забывчивый.

**Унчукпас** (тым турза)— молчать; (сѳс айдынбас)— безответный.

- Ур** (мойнынан чыгар)—зоб. Оны бого-  
ок дэп база айдар.
- Урар** (суйук нэмэни)—лить; (аш, кумак,  
тобрак болзо)—сыпать, насыпать,  
нагребать.
- Урмат**—счастье. Урмады јок—несчаст-  
ный, горемыка.
- Ус**—мастер. Агаш эдэр ус—мастер  
по дереву; тэмир согор ус—куз-  
нец; кийим көктөөр ус—портной.
- Ус кол**, ус сабар—указательный па-  
лец.
- Утна сөс**—басня. Уткалап айдар—го-  
ворить баснями.
- Уткуур**—встречать. Уткуул—встреча.
- Уу**—сети. Уу тартар—расставить сети.
- Уушаар**—мять, тереть. Уужалган—из-  
мятый, истертый.
- Уулак** (эчки балазы) козленок:
- Уур**—тяжелый, тяжело.
- Уураар**—перестать, остановиться. Уу-  
ра! полно! перестань!
- Уурак** сүт—молозиво, первое молоко.
- Уурчы**—вор. Ууры—воровство, кража.  
Уурдаар—воровать, красть.
- Ууртам** (бир уурт)—глоток.

**Уул** — сын; парень. Мэниг уулым — мой сын. Ол јакшы уул — он хороший парень. Уулчак — мальчик.

**Уут** — солод. Уут өскүрэр — солод ростить.

**Ууш** — горсть. Кош-ууш — пригоршни.

**Ууланар** — стремиться, направляться.

**Учалган** — остроконечный. Учаар — заострить.

**Учар** (суу болзо) — водопад, (куш чылап болзо) — лететь, летать.

**Учкаштырар** — посадить сзади себя.

**Учук** — нитка. Кату учук — жильная нитка. Јип учук — шерстяная нитка. Кэндир учук — суровая нитка. Торко учук — шелковая нитка. Алтын учук — мишура, (ол эмэзэ) мишурная нитка; (тындудын эдиндэ учук) жила.

**Учун** — за. Мэниг учун — за меня. Мэн болуп сэн айт — ты скажи за меня.

**Учуражар** — повстречаться случайно.

**Учррал** — случайность, совпадение.

**Учурлу** — должно, следует, достойно, прилично.

**Учураш** (удур-тэдир) — один против другого.

**Учур**— значение, смысл, содержание.  
Бу сөстин учуры— значение этого слова. Бу эрмэктин учуры— смысл этого разговора. Бу бичиктин учуры— содержание этой книги.

**Учурын айдып бэрэр** (аайлап айдып бэрэр)—об'яснить, раз'яснить.

**Учуш**—полет. Учуп чыгар (өрө)—взлететь.

**Учы-бажын айдар**—кое-что сказать, рассказать кратко.

**Учы** (нэмэнниг учын)—конец.

## Ч.

**Чаазын**, кагас— бумага.

**Чабар**, согор. сабаар—бить.

**Чабы** (ады-чабы)—молва.

**Чаганак** (колдын үйэзи)—локот. Чаганактап отураp—сидеть облокотившись

**Чагар** (от чакса)—высекать; (jылан болзо)—кусать; (адару болзо)—жалить. От чагар—огонь высекать; jылан чагатан—змея кусает; адару чакты—пчела ужалила.

**Чагана**—сера, липучая сера.

**Чагы јок нижи**, бойында барлу—бере-  
менная женщина.

**Чадыр**—шатер, шалаш.

**Чай** (ичэтэн)—чай; (куш болзо)—глу-  
харь. Чай кайнадар—чай варить.

**Чайбу** (суудын чайбуузы)—волна, вол-  
нение. Чайбаар—всколыхнуть,  
взболтать, волновать. Чайбалтар  
—привести в волнение.

**Чайнам**—жевок. Чайнаар—жевать.

**Чаксыраар**—гибнуть.

**Чакы**—столб, коновязь.

**Чакырым**—верста.

**Чала**—полу, как будто-бы, не-до. Ча-  
ла тынду—полуживой; чала танып  
турум—как будто-бы признаю; ча-  
ла јидим—не доел.

**Чалан**—шаткий, нетвердый.

**Чалгы**—коса, литовка.

**Чалдыгар**—вянуть, задрябнуть. Чал-  
дыккан—завял, задряб.

**Чалдар** (ӧг)—игрений.

**Чалкан**—репа.

**Чалканчак** (чагар ӧлӧг)—крапива.

**Чалкойто**—навзничь.

**Чалма**—накидная петля.

**Чалый**—крест-на-крест.

- Чалык** (омок) — горячий, борзый.  
**Чалык** — роса.  
**Чалчык** — буйан, буйный.  
**Чамча** — рубаха.  
**Чамыш** — пах.  
**Чана** — лыжи. Чаначы — лыжеход.  
**Чанак** — сани. Чанактаар — запрягать в сани, впрягать в сани.  
**Чапкы** — капкан.  
**Чапкын** — быстрина реки.  
**Чалчыыр** — бить копытом, копытить.  
**Чар** — бык. Акта чар — кострированный бык.  
**Чараган** (балык) — хариус.  
**Чарак** (үрэн) — зерно; (куурган чарак) — курмач.  
**Чар-таш** — точило. Чарлаар — точить.  
**Час тэмир** — жечь, листовое железо.  
**Чатпак** — приземистый.  
**Чачаар** — поперхнуться.  
**Чачак** — кисть.  
**Чачар** (аш үрэндээ) — сеять; (суу чачар) — брызгать; (чөктөзө) — кропить, окроплять.  
**Чач** (баштын чачы) — волосы.  
**Чакныр** — голубой.

**Чэбэр**—бережливый, осторожный. Чэ-  
бэрлээр—беречь; чэбэрлэ, кичээ—  
береги. Чэбэр базар—осторожно  
итти.

**Чэгэн**—квашеное молоко.

**Чэдэн** (ман)—городьба, изгородь. Чэ-  
дэн тудар, чэдэндээр—городить.  
Айлаандра чэдэндээр—огоражи-  
вать, городить кругом. Журтын (ту-  
разын айлаандра тутканын—ограда.  
Мал турар јэрин (чэдэнин)—при-  
гон, двор.

**Чэдиргэн**—искра.

**Чэйэр**—замесить, развести. Талканды  
сүткэ чэйэр—развести талкан в  
молоке.

**Чэкпэн**—сукно; (кийим болзо)—зипун,  
халаг.

**Чэкчил**—ловкий сноровкой.

**Чэк-чэбэр** (тон кэбинэ, казан айагына)  
—опрятный.

**Чэл**—болонь.

**Чэлдээр**—глодать.

**Чэмэт** (өкпөниг оорузы) чахотка.

**Чэнээр**—испытать, испытывать, иску-  
шать. Чэнэмэл—испытание, иску-  
шение.

**Чэргий**—ловушка.

**Чэрт**—клятва, присяга, божба. Чэртэ-нэр (антыгар болзо)—клясться, за-клиняться, божиться; (каан тужун-да чэрт) присягать.

**Чэрү** (көп јуунтылу солдат болзо)—войска; чэрү кижидэзэ—военный.

**Чэртэр** (кол-ла—щелкать; (кузук болзо)—грызть.

**Чэчэк**—цветок. Чэчэктээр, чэчэктэлэр—цвети. Јүзүн јүүр чэчэк—разно-образные цветы.

**Чэчэн**—красноречивый.

**Чэчэр**—отвязать, развязать, отпрячь. Ат чэчэр—коня отвязать; тангу чэчэр—повязку развязать; абрада-гы, чанактагы атты чэчэр—коня отпрячь. Чэчинэр—раздеваться.

**Чибид**—ель.

**Чибиртки**—прыщи.

**Чий** (кайнатпаган)—сырой; (јэтрэ быш-паганын)—недовареный, недопе-ченный; (јэражы болзо)—незрелый, недоспелый.

**Чийэр** (бичиир)—писать, написать; (та-



шка, агашка чийзэ) — начертать.

Чийэчи — писец.

**Чийү** (бир јангыс туура ба узада ба чийэ тартса) — черта.

**Чикир** — сахар. Алайман чикир — леденец.

**Чикз** — прямо.

**Чилэкэй** — слюна.

**Чимдээр** — украшать, насекасть. Чим — украшение, насечка.

**Чинээ чыгар** — истощаться, изнемогать, ослабевать.

**Чирик** гнилой. Чириди — сгнил.

**Чичкэ** (агаш, үн болзо) — тонкий; (нэ мэнин тууразы, эни чичкэ болзо) — узкий.

**Чингмэри** — парча.

**Чингмирэр** — сморкаться. Чингмирик — сопля.

**Чобра** (чобрга) — древесная кора, корье.

**Чогор** — сложить в кучу.

**Чой** — чугуун.

**Чок** (кос) — горящий уголь.

**Чокол** — косноязычный.

**Чокыыр** — клевать.

**Чолмон** — зарница, звезда.

**Чоло** — прозвище.

- Чолтык** — куцый,  
**Чольшкан** (чөлишкэн) — удильный червь.  
**Чомор** — нырять.  
**Чоскыр** (чырайында болзо) — корявый; (нэмэнин өни болзо) — чубарый.  
**Чортон** (балык) — щука.  
**Чочко** — свинья. Эркэги — боров; кадар жуузы — тук.  
**Чочогой** — древесная шишка.  
**Чочыыр** — дугаться, вздрагивать. Мал, куш, ан чочыза — встревожиться.  
**Чон** — плотный, плотность.  
**Чончой** — пятка, пята.  
**Чуба јаланаш** — обнаженный, совершенно нагой.  
**Чугул** — гнев. Чугулдаар — гневаться, сердиться.  
**Чук** — вкуче, скученно.  
**Чукчуур** (нэмэ чукчуза) — ковырять. Көс чукчуур — глаза колоть.  
**Чулан** (туйуктап тутса) — двор.  
**Чулу, чулум** — цельный, неподдельный.  
**Чулук** (ук аайлу) — чулок.  
**Чупчуур** — выдернуть, дергать, выдергивать, вынуть.

**Чуу** (баланын) — пеленки. Чулгаар — пеленать.

**Чыбык** — розги. Чыбыктаар — сечь розгами, драть розгами.

**Чыга** жүгүрэр — выбегать, выбежать.

**Чыгар** — выходить, взбираться. Уйдэн чыгар — из дому выходить. Агашка чыгар — на дерево взбираться. Чыгар јэр — выход.

**Чыгарар** (колы будын) — вывихнуть; (чыгара айдаза) — выгнать, изгнать; (агаш кадаган болзо) — вынуть; (турган јэринэн чыгарза) — отстранить, убрать со службы; тынын чыгарып ийди — испустил дух. Чэдэннэн чыгарар — выпустить из пригона.

**Чыгару** — наряд. Чыгарар — нарядить. Улаа чыгарар — нарядить подводы. Ишкэ чыгарар — нарядить на работу.

**Чыгалта** — расход.

**Чыгым** — убыток.

**Чыдал** — сила, мощь, возможность, состояние. Чыдаарым — могу. Барар чыдалым јок — не имею возможности поехать. Чыдалду кижиге —

мощный человек. Чыдалы јок кўч јок—бессильный.

**Чыдым**—терпение. Чыдаар—терпеть. Чыдым кижн—терпеливый.

**Чыйрак**—плотный, крепкий; (кижн болзо)—удалый, проворный, верткий.

**Чык**—влага, влажность, сырость, мокрота.

**Чыкыраар**—скрипеть. Чыкырт—скрип.

**Чыкчыт**—висок.

**Чылаар**—утомляться, изнемогать, обесилеть, ослабеть, устать. Чыладым—утомился, устал. Јолго чыладым—ослабел от пути. Чылабас—неутомимый.

**Чылап, чилэп**—подобно. Ат чылып карайлады—подобно коню встал на дыбы. Чэчэк чилэп—подобно цветку.

**Чылбыр**—повод.

**Чылчырык**—скользко, грязно.

**Чымалы**—муравей.

**Чымыл**—муха.

**Чынарлу**—представительный, солидный, стройный.

**Чын**—истина, правда, верно. **Чынын айдар**—говорить истину, говорить правду. **Чындык**—верный, справедливый. **Айтканы чындалды**—оправдалось сказанное. **Чып-чын**—истинно.

**Чырай**—лицо, физиономия. **Чырайлык**—красивый лицом.

**Чырбагал**—прут.

**Чырбык**, тийинг—белка.

**Чырмайар**—силиться.

**Чыт эткэн агаш**—непроходимый лес.

**Чычалгай** (сабар)—мизинец.

**Чычкак**—понос. **Чычкакка салдырдым**—страдаю поносом.

**Чычкан**—мышь.

**Чычырана** (сары кат)—облепиха.

**Чыгырар**—визжать. **Чыгыру**—визг.

**Чүм**—мода. **Чүмдү кийим**—модная одежда.

**Чүчэлиш** (көл, суу жакалай жүрэр кучийак)—кулик.

**Чөгөр** (чөнгөр)—погрузиться. **Сууга түжэр**—тонуть.

**Чөйбөк**—протяжный, продолговатый.

**Чөйбөр**—тянуть, вытягивать.

**Чөгөдөбөр**—встать на одно колено.

**Чөктөөр**—окроплять.

**Чөкөөр, чөкөнөр**—отчаяваться, отча-  
яться.

**Чөл**---степь.

**Чөлбөө**---досуг. Чөлөө жок---досуга не  
имею.

**Чөмчөйөр**—встать на одно колено.

**Чөп** (айл тура ичиндэ сүрүл)---сор;  
(малдын чөби)---послед.

**Чөрчөк**---сказка, каприз. Чөрчөк ай-  
дар---сказки рассказывать. Чөрчөк-  
төөр---капризничать. Чөрчөктү---  
капризный.

### Ш.

**Шаанчак**---клин. Шаар---клин вбивать

**Шаајын**---фарфор.

**Шагай**--- косточка, гилька, лодышка.

**Шак** (чайдын)---чайные выварки; (мөд-  
тин)---вощина.

**Шак андый**---вот так; шак мундый---  
вот как.

**Шакпырт**---суета.

**Шатра**---шашки. Топийт---дама, дамка.

**Шалыртан**---неряха, неряшливый, небрежный.

**Шан**--колокол.

**Шанда**---дуб.

**Шанкы**---коса девушки.

**Шангырт**---звяцание, бряцание, звон. Шангырадар---звенеть, брякать, бряцать.

**Шибээ**--- (корыза)---защита; (жуудын шибээзи)---крепость. Шибээлээр---защищать. Шыбээлэнэр --- быть под защитой.

**Шибэгэ**---шило.

**Шили** (шил)---стекло. Шил кӧс---очки.

**Шилтэнэр**---заклинаться.

**Ширээ**---жертвенник, престол, стол,

**Шинэр**---впитываться.

**Шинжилээр**---исследовать.

**Шок**---издевательство, глумление, хулиганство, злодеяние.

**Шокчы** - злодей, хулиган.

**Шор**---неудача. Шорлу --- неудачный, неудачно.

**Шонкор** - сокол.

**Шуулт**---шум. Шуулаар --- шуметь.

**Шуурган**---буран.

**Шыбаар**---мазать.

**Шыйдам**—палка, дубина. Шыйдамдаар  
—бить палкой, дубиной.

**Шыйдынар**—готовиться, собираться.

**Шыйманар**—махать хвостом.

**Шыйра**—рожки.

**Шыкай**—вплотную. Шыкалар---сбиться  
вплоть.

**Шылу**—допрос. Шылаар--допрашивать.

**Шылтак**—случай. Шылтактанар--поль-  
зоваться случаем. Учурал--случай-  
ность.

**Шымыранар**---шептаться.

**Шыра**---страдание, мука, мучение. Шы-  
ралаар—страдать, маяться.

**Шырагкай**---сообразительный, смыш-  
ленный, пробойный.

**Шырка** (мылтыктын, үлдүдин болзо)--  
рана; (нэмэ тартар шырка)--таски.

**Шүлүзүн**---рысь.

**Шүлүк** (көлдүн курты)--пьявица, пьявка.

**Шүтүмэл**---богослужение.

**Шүүн**---невод.

**Шүүп тудар**---избирать.

**Шүүр** (сананып шүүзэ)---мыслить; (сүт  
болзо)---процедить; (балык болзо)  
---неводить. Шүүлтэ--размышление.

**Шөлүзин** (сөлүзин)--соки, питательность



## Ы.

**Ыксыыр** - икать. Ыксып туру—икает.

**Ыкчаар**—кожилиться, кряхтеть.

**Ылгаар**—сортировать. Ылганты—брак.

**Ылтам**—скорей.

**Ылгый**—только, одни только, исключительно. Ылгый үй улус отуру—одни только женщины сидят, исключительно женщины сидят.

**Ыраар**—удалиться, удаляться.

**Ырзайар**, ырзайтар—скалить.

**Ыркыранар** ворчать.

**Ырыс**—счастье. Ырысту счастливый.  
Ырызы жок—несчастливый.

**Ычкынар**—выпустить, выронить.

**Ычкыр**—гашник.

**Ыш**—дым. Ыштаар (кайыш, учук, тэрэ ыштаза)—дымить; (эт болзо)—коптить. Ыштаган эт—копченное мясо.

**Ыгырчак**—вьючное седло.

## Ү.

**Үзэр** (үзэ согор)—порвать; (божодор)—кончить, прекратить, прервать. Армакчыны үзэ сокты—веревку порвал. Јаргы үзүлди—суд кончил.

ся, суд прекратился. Кэрэк үзүлди—дело прекращено, дело прервано.

**Үзүлэр**—порваться.

**Үээги**—стремя.

**Үзүк жок**—беспрерывно.

**Үй, айл**—юрта, жилище. **Үйдэ**—дома.  
Үй кижиге—женщина, жена.

**Үйэ** (кижи үйэзи)—поколение; (агаштан чэртсэ) угол, ряд; (үйэлэп айтса)—стихами говорить.

**Үйгэн**—узда. **Үйгэндээр**—взнуздать.  
Үйгэн сугар—надеть узду.

**Үйт**—дыра, отверстие. **Үйттээр**—провертывать, сверлить, бурить.

**Үдэлээр**—полдневать.

**Үдэжэр**—проводить. **Үдэжү**—проводы.

**Үкү**—филин.

**Үлэжэр**—делить, разделить.

**Үлгү**—выкройка, намет.

**Үлэнэр, утка сөс**—басня.

**Үлтүркэй**—неплотный, неплотность, редкий.

**Үлү**—пай, часть, надел. Мэнин үлүүм—мой пай. Тэң үлэжэр—поровну разделит. Уулдын үлүүн бэрди—

надел сына дал. **Ўлээр**---делить, разделить, раздать.

**Ўлүш**---мокрый

**улјү**---трясина, зыбь

**Ўн**---голос. **Ўнгир** (кижи болзо)—голосистый; (топшуур, икили болзо)—звучный.

**Ўрээр**—расточать, портить, испортить, истратить, тратить. **Ўрэлэр** - испортиться.

**Ўрэн** (аш болзо) семя, семена; (тынар нэмэниг үрэни) плод. **Ўрэндээр** (үрэн чачар)---сеять. **Ўрэни** јок (кижи)---неплодный, бесплодный.

**Ўрэр** (тыныш-ла)---дуть; (ийт болзо)---лаять.

**Ўргүлээр**---дремать.

**Ўргүлји**---всегда, постоянно.

**Ўркэнэ**—икра. **Ўркэнэ төгөр**—икру метать, нерситься.

**Ўркэр**—пугаться, полошиться. **Ўркүнчэк**—пугливый, полошливый.

**Ўркүт**—город Иркутск.

**Ўрэлгэн** кижиге—погибший человек.

**Ўс** (кайылткан јуу)—топленое сало.

**Ўсиэр** (кулагы укпас)—глухой.

**Ўсти**--поверхность. Јардинг ўсти--поверхность земли, на земле.

**Ўстўндэ**—сверху, на верху. Туранынг ўстўндэ---на верху дома, на дому. Коштынг ўстўндэ---сверху вьючной. Ўстўнэ---наверх, сверху.

**Ўстўртин**---сверху.

**Ўч**---три. Ўчўнчи, ўчўнчизи---третий. Ўчўнчизин---в третий раз. Ўчўзи---трое из них. Ўчў---трое. Ўчўлэбис---мы все трое. Ўчўлэгэр---вы все трое. Ўчўлэзи---они все трое. Ўч катап---три раза, трижды. Ўч он (одус)---тридцать, три десятка. Ўч кат---тройной, трехрядный.

**Ўўлэ** (конок)---рок.

**Ўўрэ-Јэлэ**---сверстник.

**Ўўр**---табун, стадо. Ўўр кой -- стадо овец. Ўўр мал---табун скота. Ўўриктирэр---прилучить.

**Ўўрэдў**---учение. Јаан ўўрэнип, кандыйла нэмэни билэргэ ўўрэнэрин) --- наука; бичиктэ салып турган аайынча јадып, јўрўмин, јаткан јадыжын там јарандырза культура. Бир өрөкө бичиктэ салып турган аайынча малын азрап; онын угын

јарандырза, ол эмэээ јакшы ўрэн аш салып, ас эткэн ижинэн, көп астам алза, оны, јарандыра эдип турган учун—культурное хозяйство дэп айдар. Малды јарандыра азраганын—культурное скотоводство. Анайда-ок аш салза—культурное хлебопашество дийтэн. Ўўрэнэр—уч ться. Ўўрэдэр—учить.

**Ўўрэдўўчи** (ўўрэдип турган кижини)  
—учитель. **Ўўрэнчик** (ўўрэнгэнин)  
—ученик.

## Ö

**Öбөгөн**—почтенный. Карган öбөгөн—почтенный старец, старичек.

**Öбөкө**—предок. Мэнинг öбөкөлөрим—мои предки.

**Öдүн** (кэл) —обувь.

**Öдүшкэ**—взаимы, взаимобразно.

**Öдөр** (јаныдаг öткөжин)—миновать, мимо пройти, мимо проехать; (ötкүрэ болзо)—сквозь пройти, пробраться; (сууга öтсө)—мокнуть. Мэн јаашка öттим—я промок от дождя. Сууга öттим—я промок в воде.

**Озёк** (агын кичинэк суулу)—речка, уречище; (агаштын өзөги)—сердцевина; (ичи)—нутро, внутренности.

**Өзөр** (көптөөр)—размножиться; (јагы өзөр болзо) расти; (агаш, өлөң өзөрүн)—возрастать, расти. Албаты өзүп туру—народ размножается.

**Өй**—время, срок; (кийим болзо) в меру. Жылдын дөрт өйи четыре времени года. Айдышкан өйин (күнин) кыйдырба—назначенный срок не пропускай. Тон өй-лэ болды—шуба оказалась в меру.

**Өйлөштирэр**—приноровить.

**Өйөктөөр** (жылар)—ползать.

**Өкпө**—легкое.

**Өкпөлөөр**—обижаться, негодовать, сердиться.

**Өктөм**—горячий, вспыльчивый.

**Өлгөн** (кижи болзо)—мертвый; (анг, мал болзо)—дохлый. Өлди (кижи болзо)—умер, помер; (кижидэн өскө тындуды)—пал, сдох.

**Өлтүрэр**—убить, погубить, лишить жизни.

**Өлө**—пегий.

**Өлөн** (јаш болзо)--трава; (эдилү өлөн)  
---сено; (куу өлөн)---сухая трава,  
ветошь. Өлөн чабар---сено косить,  
косить. Өлөн эдэр---сено ставить.  
Өлөн салгыш---ясли. Өлөн јуур---  
сено грести.

**Өлүм**---смерть. Өлүмтик---смертельный,  
при смерти.

**Өмүр**---пола.

**Өмбөлөжөр**---общими силами. Өмөлө-  
жип иштээр---работать сообща,  
работать общими силами.

**Өнөтийин** (өнөйтөйин)--нарочито, наме-  
ренно, нарочно.

**Өргөө**---дворец, храм.

**Өргүүр**---дневать, прожить день.

**Өрт**—пал, пожар. Өрт салар—пал пу-  
стить. Өртөөр—сжигать.

**Өрө**—вверху, выше вверху.

**Өрөкө**—двор, хозяйство.

**Өрөкөн** (күндүлэп айтса)---почтенный.

**Өрөмө** (каймак)---сметана.

**Өрөр**---плести.

**Өрөртин**, өрөртинэн---сверху.

**Өрүм**---центровка, напарье. Өрүмдээр--  
пробуравить, провертеть.

**Өскүс**---сирота. Өскүзирээр (өскүс калар)---осиротеть.

**Өскө**---другой, иной, особый, Ол Чаганак эмэс, өскө Чаганак---не этот Чаганак, а другой Чаганак. Өскө кижиги--иной человек, другой человек. Өскө аймактын кижизи---иноплеменник. Өскөртөр---изменить. Мэнэн өскө--кроме меня.

**Өскүрэр**—ростить.

**Өт** (тындудын өди)—желчь.

**Өткүн**--пронзительный. Өткүн салкын--пронзительный ветер.

**Өткүр салкын**—сквозной ветер.

**Өткүрэ**—сквозь. Өткүрэ кадаар—сквозь пробить. Өткүрэ тартар—сквозь протянуть, продернуть. Өткүрэ сайар—проколоть, сквозь проколоть.

**Өткүрэр** (нэмэни өткүрэ) — продеть; (жолын жайлада)—пропустить.

**Өткүш**—сквозное отверстие, проход.

**Өткөнөр** (элэк аайлу)—дразнить; (нэмэ этсэ) подражать.

**Өтпөн**—булка.

**Өтпөс** (моко)—тупой.

**Өтөн**—навоз, назем.



**Өч** злоба, месть. **Өчүркээр** — злобу иметь. **Өч нэкээр** — мстить. **Өч кандырар** — утолить мщение (месть).

**Өчүрэр** — гасить. **Өчөр** — гаснуть.

**Өчтү** — враг. **Өч** — вражда.

**Өчөжөр** — раздражаться. **Өчөштирэр** — раздражать, возбудить злобу, озлобить.

**Өй** — неродной. **Өй ада** — отчим, неродной отец; **өй энэ** — мачеха, неродная мать. **Өй уул** — пасынок, неродной сын. **Өй кыс** — падчерица, неродная дочь.

**Өн** (ачынза) — обида: (кэскэн нэмэниг өөни) — лоскут. **Өөркөөр** — обижаться. **Өөркөк** — обидливый, обидчивый.

**Өн** — цвет, лоск, масть. **Өн јаны** — лицевая сторона. **Өни бузулар**, **өни кубулар** — изменить вид, изменить цвет. **Јүзүн јүүр өндү** — разноцветный.

**Өндү** — приличный, имеющий приличный цвет.

**Өндөйбөр** — приподняться.

**Өнгзүрэ** — больно.

**Өнблөөр** — скрадывать, подкрадываться.

## Ж.

**Жаа**—лук.

**Жаак**—щека; (сөөгин) скула.

**Жаан** (ан болзо)—слон; (јаан нэмэни) —большой, больше, крупный. Жаан тура—большой дом. Мэнэн жаан —больше меня. Жаан мал—крупный скот. Жаан карындаш—старший брат

**Жаанадар**—увеличить; (кэнгидэр болзо) —расширить, (өрө бийиктэтсэ)поднять выше, сделать выше; (узатса) —удлинить; (элбэтсэ)—увеличить пространство.

**Жааныркаар**—величаться, гордиться старшинством.

**Жаантайын**—постоянно, всегда, безпрестанно.

**Жаар** (јаман јыт) - запах, тухлость; (јэр болзо) --в сторону; (кар, јанмыр болзо)—итти, выпадать. Жаарзыган —протухший. Агаш јаар баскан—в сторону леса шел. Кэчэ кар јааган—вчера снег выпал. Јанмыр јаап туру—дождь идет.

**Жааш** (јанмыр)—дождь.

**Жаба**—вплоть. **Жаба јэтти**—вплоть нагнал.

**Жаба базар**—придавить,

**Жабага**—жеребенок по второму году.

**Жабар**—закрывать, покрывать, крыть, затворить. **Казанды жабар кэрэк**—чашу нужно покрывать. **Айл жабар**—крыть юрту. **Эжикти жабар**—затворить дверь, закрыть дверь.

**Жаба тудар**—зажать, зажимать.

**Жабылты, жабу** (тураның, айлдың)—крыша.

**Жабызаар**—понизиться, стать ниже.

**Жабыс**—низкий, низко. **Сыны кыска**—ростом низкий. **Жабыс јэр**—низменное место.

**Жабынар**—одеваться. **Жабар**—одеть, одевать, крыть.

**Жадаган** (арыш)—озимая рожь.

**Жадачы**—заговорщик погоды. **Жадалаар**—заговаривать погоду.

**Жадар** (амырап, уйуктап) лежать; (јуртаар)—жить, находиться. **Амырап жадыры**—лежит отдыхает. **Уйуктап жадыры**—спит. **Уйуктаарга јатты**—ляг спать.

**Жадагай**—открыто, поло.

**Жадык**—колода, колодник, валежник, лежень

**Жадын** (оору)—тиф, горячка; (малдын, агнын)—лежка.

**Жадыш** (jүрүм-жадыш)—жизнь. **Жадар** (jүрэр)—жить.

**Жажаар**—жить много лет.

**Жажыл** (ногон)—зеленый. **Жажарар**—зеленеть.

**Жажы оок**, **жажы кичинэк**—малолетний.

**Жажыарар**—скрывать, прятать, таить.

**Жажыт**—тайна; (жажы бир болзо)—ровесник, одноклассник. **Жажыра** (эдэр)—втайне. **Жажытту**—тайно. **Жажытту** (туйук) кэрэк — тайное дело, секретное дело.

**Жажыыр**—нежиться, ласкаться.

**Жажынар**—скрываться, прятаться, таиться.

**Жазаар**—исправить, исправлять.

**Жазанар** (бэлэттээ) — подготовиться, приготовить; (жаранза) — наряжаться.

**Жазамал**—наряд. **Жазамалду**—нарядный.

**Жазар** (эмдээ) — излечить, исцелить; (оргон нэмэни)—расплести; (каткан нэмэни)—развить, распустить.

**Жазылар**—выздороветь, выздоравливать.

**Жазым јок**—наверняка.

**Јайар**—стелить, расстилать, полоскать.  
Төжөк јайар—постель стелить. Кий-  
истэр јайар — кочмы расстилать.  
Айак јайар—чашку полоскать.

**Јайачы**—творец. Јайаар — творить, со-  
творить.

**Јайкан** (кыштын күнүндэ јайа аккан  
суу)—наледь.

**Јайлу** (айл болзо)—летник; (јайгыда  
турар јэр)—летовка. Јайгы — лет-  
ний.

**Јайнаар** (сураза)—упрашивать; (сөскө  
кийдирэйн дээ)—убеждать.

**Јайык** — наводнение, потоп. Суудын  
јайылганын—разлив.

**Јайылгак**—просторный.

**Јайылар** (агаштын бүри болзо) - рас-  
пуститься; (су болзо) разлиться.

**Јайым**—свободно. Јайым јэр — свобод-  
ное место.

**Јайзанг**—зайсан, родовой староста.

**Јайнаар** — качать, колебать, шатать.  
Јайканар—качаться, покачиваться.

**Јайкалар** (агаш болзо)—колебаться.

**Жайрадар**—разваливать, ломать. Жайрадылар—разваливаться. Жайрадар — разваливать.

**Жай**—лето. Жайгы—летний.

**Жака** (тоннын)—ворот; (суудын)—берег, край. Жакалажар — схватиться за ворот. Суудын жаказында туру—стоит на берегу реки. Агаштын жаказында туру — стоит на краю леса.

**Жакару**—повеление, приказ. Жакарар—повелеть, повелевать, приказать, приказывать.

**Жакшы**—хорошо, добро. Жакшы эдэр—добро сделать, добро делать. Жакшы кижиге—добрый чековек, хороший человек. Жакшызынар — добрым считать, хорошим считать. Жакшы санаалу — доброжелатель, доброжелательный. Жакшызын жэтирэр—благодетельствовать. Жакшы жыт—благоухание. Жакшылажар (эзэн-амырын угужар)—здороваться, обмениваться приветствиями. Жакшы санабас — недоброжелательный. Жакшыркак — тщеславный. Жакшызынар—считать се-

бя добрым, хорошим. Жакшыркаар  
гордиться, важничать, величаться.

**Жакылта**—заказ.

**Жал**—наем, заработная плата; (малдын  
жалы)—грива. Жалдаар — нанимать.

Жалчы—наемник, работник, батрак.

**Жалаа, жалага** (төлү)—пеня; (торкодон  
эткэнин)—крученный шолк.

**Жалаар**—лизать. Жала—лижи.

**Жалакай**—ласковый, приветливый.

**Жалама**—лента.

**Жалаг**—долина.

**Жалагаш**—нагой, обнаженный.

**Жалбандаар** (бөс болзо)—развеваться;  
(тэнгэрэниг түбиндэ куш болзо)—  
парить в воздухе.

**Жалбырак**—лист.

**Жалбыш**—пламя. Жалбыраар—пылать.

**Жалканчыыр**—ластиться.

**Жалку**—ленивый, праздный. Жалкууураар--  
лениваться. Жалку кижиге - лентяй.

**Жалкын**—молния.

**Жалмаар** (сибирэр)—мести. Жалмуур—  
метла.

**Жалтанар** (кол-ла шибээлэнзэ)—обо-  
роняться, защищаться. Жалтанбас—  
неустрашимый, бесстрашный.

**Јалтыркай**—блестящий. Јалтыраар — блестеть, марцать, сверкать, мелькать.

**Јалынар**—умолять, унижаться, упрашивать.

**Јалчы**—работник, батрак, наемник.

**Јаман**—плохо, худо, нехорошо. Јаман атка калды—подвергся поруганию. Јаман јэтирэр—вредить, вред приносить. Јаман айдар—позорить словами, злословить, ругать. Јаманын јэтирбэс, јаманы јок—безвредный.

**Јаман куш**—сова.

**Јамачы**—заплата. Јамаар, јамачы салар —чинить, починять положить за плату.

**Јамајай**—узга.

**Јамы**—должность, чин. Јамылу—должностное лицо, (озогы тужунда болзо)—чиновник. Јамыркаар--возвышаться чином, кичиться чином, властолюбивый.

**Јана тартар**—повернуть обратно, повернуть назад.

**Јана тўжэр**—отречься.

**Јандаар**—тесать.

**Јандра**—назад, обратно.



**Жандыраp** (ийэр болзо)—отослать до-  
мой, отправить домой; (акча бол-  
зо)—сдачу дать. **Жандра бэрэр,**  
ойто бэрэр—возвратить.

**Жанар** (уйгэ)—возвратиться домой; вер-  
нуться, прибыть.

**Жантык**—однобокий, кособокий.

**Жанчык** (чээдимэктинг)—карман; (ок  
салары)—сумка.

**Жанында**—около, подле, возле. **Эжик-**  
**тинг** жанында турган—стоял около  
дверей. **Аттын** жанында—подле ко-  
ня. **Онын** жанында—возле него.

**Жапшыра**—вплоть

**Жапшыраp**—прилепить, приклеить. **Жа-**  
**пшынар**—прилипнуть, прильнуть,  
льнуть. **Жапшынчак**—липкий, липу-  
чий.

**Жар**—известие, об'явление, рзглашение,  
весть. **Жар лаар**—известить, об'я-  
вить, разгласить. **Албатыга тэкси**  
**жарлаар**—обнародовать. **Жар чыга-**  
**рар**—разгласить, огласить. **Жарлу**  
—известный.

**Жарабас**—негодный, непригодный.

**Жарагадый**—подходящий, пригодный.

**Жарадар**—признать приличным, признать подходящим. **Жаратпас**—отвергнуть. **Мэнин јобимди жаратпады**—отверг мои советы.

**Жаражар**—мириться, примиряться. **Жараштырар**—мирить, примирять.

**Жара нэээр**—разсечь, разрезать. **Жара чабар**—разрубить.

**Жаранар**—наряжаться, улучшаться.

**Жарамас**—погрешность, коварство. **Жарамасту**—коварный.

**Жарымзыыр**—нравиться, угождать.

**Жарамјылу**—годный. **Жараар**— годно, годный.

**Жарандырар**—нарядить, украсить.

**Жарар**—колоть. **Жара согор**—расколоть.

**Жарат**—берег.

**Жараш**—красивый. **Жараш бүдүштү**—красивый на вид, красивый видом.

**Жарбык**—жалоба. **Жарбынар**—жаловаться.

**Жаргак** (тон) —кожан.

**Жарганат**—летучая мышь.

**Жаргы** (эткэнин)—суд. **Жаргылажар**—судиться, **Жаргылу киж**—состоящий под судом. **Жаргыда турган киж** (буруулу) — подсудимый. **Жаргы**

эдэр кижиг (јаргычы)—судья; јаргычы-ла кожо отуруп угужуп, эди-жэр кижилэр—(албатынаг тудуу-лу)—народные заседатели; јаргылу кижини бурулаганын—обвинитель.

**Јардак**—живой характером.

**Јаркын** (күнниг кэгээни)—солнечный лучь, сияние.

**Јарт**—явственно, ясно. Јарт сэн эттин—ясно ты сделал. Јарттап айдар—подробно рассказать, растолковать, истолковать.

**Јарыдар** (от болзо) освещать; (түндэ балыктап) — лучить. Јарыткыш—освещение; (балыктаган тушта)—рыболовная коза.

**Јарма** (ооткон арба)—дробленый ячмень.

**Јартын айдар**—откровенно говорить.

**Јарын** (јарылган нэмэни)—щель; (күн, айдыг јарыгын)—свет; (јарык он-дүүн)—светлый. Јарыыр—светить, издавать свет. Јарыдар—освещать

**Јарылар**—расколоться; (шил болзо)—лопнуть.

**Јарым**—половина. Јарым чанак—пол-воза, половина воза.

**Жарын**—лопатка.

**Жарыш**—бег, скачка.

**Жас**—весна. Жаскы—весенний, вешний.

**Жастады**—чуть-чуть. Кадыннын суу тайыс дэп, калып ийэр жастадым—думая, что Катунь не глубока, я чуть-чуть не кинулся.

**Жаистра**—мимо. Жаистра адар—мимо стрелять.

**Жастын**—подушка. Жастанар — подложить под голову.

**Жат кижн**—сторонний человек.

**Жаттырар**—уложить.

**Жаш** (жиит)—молодой; (жажы)—лета; кӱстин)—слезы; (чыкту жагы)—свежий. Жаш кижн—молодой человек. Жаш чагы—молодость. Канча жашту—сколько лет. Кӱстин жажы мэлтирэди—засверкали в глазах слезы. Жаш ӱлӱн—свежая трава. Жаш эт—свежее мясо. Жаш бала—маленький ребенок.

**Жан** (јон ичиндэ эжилү нэмэ)—обычай; (кудай жагы)—вера; (башкаруудын жагы)—закон. Жандаар — веровать. Жанду—законно. Сыйлаар жан бар—есть обычай дарить.

**Жагалбай** (кучыйак)—чиж.

**Жагмыр** (жамгыр) дождь. Жагмыр жаап  
жат—дождь идет.

**Жагы**—новый, молодой. Жагы кийим—  
новая одежда. Ай жагы—месяц мо-  
лодой. Жап-жагы—совершенно но-  
вый. Жагыртар—обновить. Жагы-  
рар—обновиться.

**Жагы ла**—недавно.

**Жагылар**—опрометиться, ошибиться.

**Жагыланар**—раздаваться, отдаваться;  
(жагыланып турган нэмэни)—эхо.

**Жагыр** (кожон)—песня. Жагырлаар—  
петь.

**Жагыс** (бир)—один. Жагыс-ла — один  
только. Талдама жагыс-ла—один  
только на отбор. Бирүүзи—один  
из них.

**Жагыс бойлу**—одинокий.

**Жэбэ**—перо в стреле лука.

**Жэгэр**—впрягать, запрягать.

**Жэдэк**—повод.

**Жэдэр** (кол-ла, ол эмэээ кандый нэмэ-  
лэ)—достать; (жэдэр јэринэ)—дое-  
хать, достигнуть, прийти.

**Јэдижэр** (кийнинэн)—догонять, наго-  
нять. Јэдишти—догнал, нагнал.

**Јэдим**—добыча.

**Јэдинэр** (аг болзо)—вести в поведу; (кижини колынаг јэдинзэ)—вести за руки; (нэмээ јэдинзэ)—достигнуть. Санаазына јэдинди—достиг желаемого

**Јээкэн**—рассомаха.

**Јээн**—внук, племянник. Эјэзинэнг-бэ сийнинэнг чыккан уулды—племянник по матери; кыстынг уулын—внук по матери.

**Јээрэн** (малдыг өнги)—рыжий; (аг болзо)—серна.

**Јэкэн**—рогожа.

**Јэк көрүйнэр**—омерзеть, казаться мерзким. Јэк көрөр—ненавидеть.

**Јэктээр**—браковать.

**Јэлэр, јэлдиртэр**--ехать рысью. Јэлиш--рысь. Јэлишкир—рысистый.

**Јэлэчи** (кучыйак)—синица.

**Јэлим**—клей. Јэлимдээр—клеить, заклеить.

**Јэлин** (уй-малдыг јэлди)—вымя.

**Јэлмэр**—лохматый.

**Јэм** (агга, кушка мэкэ курсак салза)—приманка.

**Жэмэлэп айдар**—сделать мягкий выговор.

**Жэмирэр**—разрушать, обваливать. Жэмирилэр — разрушаться, обваливаться, разваливаться.

**Жэмит**—злак.

**Жэпсэл** (чэрү кижининг)—доспехи; (ат жэпсэли) — сбруя. (Жуудынг)—орудие, оружие; жэр иштээр жэпсэл—сельско - хозяйственное орудие. Уй мылтык, тэгин адар мылтык, кол мылтык—огнестрельное оружие; (үлдү, жыда, бычак) — холодное оружие.

**Жэр**—земля, место. Жэрдиг үсти—поверхность земли. Турган жэринг кайда—в каком месте живешь, (ол эмээ) — где твое местожителство. Адазынын ордына уулы отурды—место отца занял сын.

**Жэр ажы**—злак.

**Жэр алды**, (таамы)—ад.

**Жэр ару**—шмель.

**Жэр болгоны**, кайда-да—езде, повсеместно. Жэр болгонынаг—отовсюду.

**Жэргэ отурар**—испражняться.

**Јардин ичиндэги јѳѳѳ** (алтын, мѳнѳн, тѳмир)—недра земли, ископаемые богатства.

**Јардин јуругы** (планы болзо)—географическая карта.

**Јер мѳшкѳзи**—гриб, грибы.

**Јер ѳстѳнин ишмѳкчизи** — рабочие всего мира.

**Јер устѳндѳ иштин албатызы**—трудящиеся всего мира.

**Јер јиилѳн**—глубника.

**Јер јингис**, тѳлѳкѳй—природа.

**Јѳс**—красная медь.

**Јѳскинчѳк** (кижи болзо)—брюзгливый; (мал болзо)—пугливый, полохливый.

**Јѳскинчилу** (кѳрѳргѳ)—отвратительный мерзкий, гнусный. Јѳскинѳр—отвращаться, гнушаться.

**Јѳти**—семь. Јѳтинчи—сѳдьмой. Јѳтинчизин—сѳдьмой раз. Јѳтѳ—семеро. Јѳтилѳбис—все мы семеро. Јѳтилѳгѳр—все вы семеро. Јѳтилѳзи—все они семеро. Јѳтон—семьдесят.

**Јѳтирѳр**—доводить, довести, доставлять, представить, представлять.



**Јэтир** — доведи, доставь, представь,  
**Јэткэр** — коварство, беда, гибель, на-  
пасть, несчастье, опасность.

**Јэткил** — достаточно, достаточный.

**Јэтрэ** (кажы бир јэргэ, ол эмэээ кўн  
өйинэ болзо) — до; (јакшыга кири-  
жэр нэмэни мактаза) — порядоч-  
ный. Боо јэтрэ (бу кўнгэ јэтрэ) —  
до сего времени; [бу јэргэ јэтрэ] —  
до сюда. Јэтрэ кижиги — порядочный  
человек.

**Јэнг** (кийимнинг) — рукав.

**Јэнгэс** — мох. Јэнгэстү — мшистый. Јэнгэс  
салар, јэнгэс јайар — мшить.

**Јэнгижэр** — состязаться. Јэнгэр — победить.  
Јэнгидирэр — быть побежденному.  
Јэнгидирбэс — непобедимый.

**Јэнгил** (көдүрэргэ) — легкий; (баазы јэ-  
нгил болзо) — дешевый,

**Јэнгилдэнэр** (кийиминэнг-бэ ол эмэээ  
алып јүргэн нэмэзинэнг-бэ) — облег-  
читься.

**Јэнгилэр** (бала табар) — разрешиться от  
бремени, родить. Бала табар өйи  
јэтти (айы-кўни јэтти) — настало  
время родов.

**Јэнгү** (јуулажып јэнгэн болзо) — победа.

**Жибидэр** мочить, размочить.

**Жиилэк**—клубника.

**Жиир, ажанар**—кушать, есть.

**Жиирмэ**—двадцать,

**Жиит** (јаш)—молодой. Жиит чагы—молодость. Жиит болор—молодеть.

Жиидиркээр—молодиться.

**Жик** (кобы болзо)—ложбина; (көктиг јиги)—шов, (кагдаган, јэлимдэгэнниг)—спай.

**Жилик**—мозг, костяной мозг.

**Житнэ**—затылок,

**Жилби**—похоть, прельщение, страсть.

Жилбиркээр—прельщаться, иметь похоть, иметь страсть.

**Жинји**—бисер.

**Жобол, оору, нэзим**—болезнь. Жобоор-болеть, изнуряться.

**Жоболто**—изнурение, усталость, утомление.

**Жобош** (кижи кылыгы)—кроткий; (мал болзо)—смирный.

**Жоголор** (јок болор)—исчезнуть; (јылыяр)—потеряться.

**Жодо**—голень.

**Жодра**—черемуха.

**Жожон** (мал)—ленивый.

**Јозор**---пример. Орус тилиндэ јакшы јүрүмдү кижини, оноң көрүп, оның кылык-јагын ээчип эткэдий болзо оны)---примерный человек-јозорлу кижн, дэп айдар. Јозор дэгэн сөс-Байат тили-лэ айткан сөс болор.

**Јозылу**—настоящий.

**Јойгон**—пихта.

**Јойлонор**—капризничать.

**Јок**—нет, без. Мал јок—скота нет. Акчазы јок барган — пошел без денег.

**Јоктоор**—проверять.

**Јокту**—бедный. Јоксыраар, түрээр — беднеть. Јокзыраган, түрэгэн — обеднел, обнишал. Јокту (нэмэзи јок)—неимущий, пролетарий.

**Јок јэрдэг**—нечаянно, вдруг,

**Јол**—дорога, путь. Јаан кара јол—большая торная дорога. Јолой—на пути. Јол айас—попути. Јолдош—спутник. Јолдың бэлтири — перекресток.

**Јолыгыжар**—повстречаться.

**Јон** (албаты)—общество, мир, народ.

**Јонор**—строгать, тесать.

- Јоомойын** (јоонмойын) — хорь, хорек.  
**Јоон** — толстый. **Јооноор** — толстеть. **Јоонодор** — утолщать.  
**Јоор** — надав, ссадина.  
**Јорго** — иноходь, иноходец.  
**Јоткон** — ураган, буря.  
**Јоргынчы** — проезжий. **Јорык** — поездка, езда. **Јортор** — ехать.  
**Јон** (јэрдин кыртыжы) — дерн, пласт.  
**Југар** — прильнуть, прилипнуть. **Југуш** — липучий, заразный.  
**Југуй** — льстец, льстивый. **Југуйланар** — льстить.  
**Јудар, ажыраp** — глотать, сглотить, проглотить.  
**Јудрук** — кулак. **Јудруктаар** — бить кулаком.  
**Јуна** — тонкий, тонко.  
**Јулар** — теревить, выдергивать, дергать.  
**Јулдаар** — очистить кору, осочить. **Јулдама агаш** — соченная лесина.  
**Јулук** — древесный сок; (кайыгнын болзо) — березовка.  
**Јум** — непочатый, цельный.  
**Јунар** — мыть. **Јунунар** — мыться. **Тура јунар** — мыть в доме. **Чамча јунар** — стирать белье.

**Жураар**—снимать, рисовать. Журук—снимок, рисунок.

**Журтаар**—жить, жительствовавать, поселиться на жительство.

**Журт** (орус журты-албаты јэри-лэ јаба)—Россия; (бир сельскийдин јоны чук турза)—селение; (јурттын орзы болзо)—жилье.

**Жут** (јааш)—нанастье; (мал кырылар јутты)—падеж скота; (јут кижі)—неряха, неопрятный, неопрятность.

**Жуу** (јуулажар јуу)—война; (кайылтпаган јуу)—сало, нетопленое сало, жир. Јуулажар—воевать. Јуулап алар—завоевать. Јуу кайылтар—сало топить. Јуулу эт—жирное мясо. Кайылткан јууды (јус)—топленое сало.

**Жуука**—овраг.

**Жуук**—близко. Жуук төрөгөн—близкий родственник. Жууктаар—близиться, приближаться. Жууктадар—приближать. Жууктай базар—подойти ближе.

**Жуун**—сбор, сход, собрание, есд.

**Жуунадар** (јурр)—подбирать.

**Жуунак**—уютный, подбористый.

**Јуунта**—недавно.

**Јуур**—собирать, (јөөр, көп эдэр)—копить.

**Јууркан**—одеяло.

**Јуурылар**—свертываться, сжиматься, с'еживаться.

**Јууш** (акча)—побор, оброк.

**Јунг** (куштыг)—перо. Јунгы чыгар—опериться.

**Јунгулаар**—кататься.

**Јунма** (таштыг, кайаныг эчкизи)—бун.

**Јунгар**—мигать. Јунгунар—защуриться, щуриться.

**Јыгар**—валить, повалить, Јыгылар—падать. Јыгылды—пал, упал. Јыгын—валежник.

**Јыда**—копье, штык.

**Јыду**—тухлый. Јыдыбас, үрэлбэс—негниющий.

**Јыдыыр**—гнить, разлагаться. Эт јыдып јат—мясо разлагается. Агаш чирип јат—дерево гниет.

**Јыжар**—тереть. Јышкан—тертый. Јыжылар—тереться.

**Јыл**—год. Јыл зайын—каждый год, ежегодно. Јыл бажында—через год. Былтыр—прошлый год, Эзэн-

дэ— на будущий год. Бэш жыл— пять лет. 100 жыл—век (чак дэгэн сös).

**Жылан**— змея. Жылар—ползать, ползти. Жылар нэмэлэр—пресмыкающиеся.

**Жыламаш**—ракушка.

**Жылбырнай**—скользкий. слизкий. Жылбыраар—скользить.

**Жылбындаар**—увиваться.

**Жылгайак**—масляница. Жылгажактаар—ползать.

**Жылгыр**—податливо. Жылгырлаар—поторапливать, погонять, торопить.

**Жылдырар**—двигать вперед, подвигать, сдвигать. Жылдырма—задвижка.

**Жылдыс**—звезда.

**Жалкы мал**— лошади. Бир айгыр жылкы—один табун лошадей. Жылкычы, малчы—табунщик, пастух.

**Жылу**—тепло, теплый. Жылыдар—греть. Жылынар—греться. Жылымзу—тепловатый.

**Жылтыраар**— сверкать. Жылтыркай—сверкающийся, блестящий.

**Жылыяр**—теряться. Жылытар—теряться. Жылытар—терять. Жылыткан—утерял, потерял.

**Јылым кайа**—отвесная скала.

**Јымжак**—мягкий. мягко. Јымжадар—размягчить, сделать мягким. Јымжак буурлу—милосердый, сердобольный.

**Јымыртка**—яйцо. Јымыртканын агы—яичный белок. Јымыртканын кабыгы—яичная скорлупа.

**Јыраа**—кустарник, чаща.

**Јыргал**—веселье, торжество. Јыргар—веселиться, торжествовать, ликовать.

**Јыртар**—рвать, изорвать, порвать, раздирать. Јыртык (кийимдэ)—прореха.

**Јырык**—скважина.

**Јыт**—запах. Јытанар—пахнуть, издавать запах. Јыдыркаар (јыт алар)—ощущать запах.

**Јүгүрүн**—бегун, скакун.

**Јүгүрэр**—бежать бегом, бежать пешком.

**Јүдэк**—плохой, небрежный, грязный, скверный.

**Јүзэр** (сууга)—плавать. Јүскир—пловец.

**Јүзүн-базын өгдү**—разноцветный.



**Јүзүндэш** — подобный, сходный, похожий.

**Јүзүн** — масть. Ак ат — сивая лошадь. Сур ат — голубая; көк боро — голубо-серая; өлө — пегая; сары-өлө — пего-соловая; сары — соловая; јээ рэн — рыжая; кэр — гнедая; чабдар — игреня; буурул — чалая; кара — ворона; кула — саврасая; коңур — коурая; күрэнг — бурая; чоокыр — чубарая.

**Јүзүн-јүүрлү** — разнообразный, различный.

**Јүн** (јүктэнчик) — ноша; (артынчак) — вьюк. Јүктэнэр — нести ношу.

**Јүкчи** — порука. Јүккэ түжэр — поручаться.

**Јүлкүр, түлкүр** — ключ.

**Јүлүн** — спинной мозг, хребтовый мозг.

**Јүрэк** — сердце.

**Јүрүм** — жизнь. Јүрэр — жить.

**Јүрүш** (јолдош) — попутчик.

**Јүтнүүр** — рваться вперед.

**Јүс** — сто; (чырай) — лицо.

**Јүс-јок** — бессовестный.

**Јүстүн** — кольцо.

**Јүскүр** — пловец.

**Јүүлгэн, ээдэнги**—сумасшедший, помешанный. **јүүлэр**—беситься, мешаться умом. **Јүүлгэк** кижиге — умалишенный человек, сумасшедший человек.

**Јөдүүл** — кашель. **Јөткүрэр, јөдүүлдээр** — кашлять.

**Јөлөнөр** — прислониться, опереться плечом. (**јөлөнөр јэри**) опора, **Јөлөөр** — прислонить.

**Јөп** — совет. **Јөптөжөр** — советоваться. **Јөптү** — мирный, миролюбивый, согласный, скромный, кроткий. **Јөпкө** к'рбэс несогласный, несговорчивый.

**Јөргөмиш** (когыс) — паук.

**Јөөжө** — имущество, имение. **Јөөжөлү** кижиге — человек с имуществом. **Јөөр** — наживать.

## Э.

**Эбэлэр** — вдохновиться, вдохновение принять.

**Эбэш** — немного, мало. **Эбэш-лэ** — немножко, маловато. **Эбэштэн** — по немногу.

**Эбрэ, эбрэдэ**—кругом. Эбрэ базар—  
кругом обойти.

**Эбирэр** (айландырар)—вертеть; (эбрэ  
базар) обойти. Эбирэдэ чэдэндэ-  
эр-(манаар) — кругом огородить.  
Эбирилэр—кружиться.

**Эбрү** (айланчык)—околесный, об'езд,  
обход. Эбрү јол—околесный путь.

**Эгү**—подпилоч. Эгээр—подпилить.

**Эдэр** делать; (куш эдэрин — петь. Ја-  
кшы эдэр—делать добро. Күүк  
эtti—кукушка кукует.

**Эдэк** (кийимниг)—подол; туудын — по-  
дошва горы, подножие горы.

**Эдиски**—пищик на козла.

**Эдрээр, јүүлэр**—беситься, мешаться  
умом. Ээдэги—помешанный, не-  
нормальный.

**Ээ** (ээзи)—хозяин. Айл ээзи үй кижии-  
хозяйка.

**Ээдэги**—полоумный, помешанный, не-  
нормальный.

**Ээк**—подбородок.

**Ээлгир**—гибкий. Ээлэр — гнуть. Ээй  
тартар—пригнуть, пригибать.

**Ээликтирэр**—приучать.

**Ээн** — пустой, пустынный. Ээн тура — пустой дом. Ээн јэр (јурт, агаш өлөн јок јэр) — пустынное место, пустыня.

**Ээнэ** (агаш) — Ольха.

**Ээр** — седло. Ээртээр — седлать.

**Ээрээр** — настаивать, усиленно просить.

**Ээчий-зэчий** — гусем, вереницей.

**Эжэр** (кайык-ла) — грести; (тоо) — пара, четность. Эжэр тоо — четное число, четный счет.

**Эжи** — установление, установившийся порядок, правило.

**Эжик** — дверь. Эжиктин јаагы — косяк. (Эжикчи) — привратник.

**Эжинэр** (кайык-ла) — грести; (сууга кирип эжинзэ) — купаться, плавать.

**Эзэдэр** — напоминать. Эзэдү — напоминание.

**Эзэндэ** — на будущий год.

**Эзэн** — жив.

**Эзэндэжэр** (јакшылажар) — здороваться, приветствовать. Эзэн болзын — прощай, будь здоров.

**Эзлик** — ореховая озимь.

**Эзрик** — пьяный. Аракычы (аракызак) — пьяница.

**Энэмэл**—позумент.

**Эки**—два; **Экү**—двое; **экү-лэ**—только двое. **Экилэбис**—оба мы; **экилэ-гэр**—оба вы; **экилэзи**—оба они. **Эки катап**—дважды. **Эки яра**—надвое. **Эки яра тэн**—надвое пополам, надвое поровну.

**Эл** (албаты)—мир.

**элбэк** — пространный, много. **Элбек мал**—много скота. **Элбэк тон**—пространная шуба, просторная шуба.

**Элбэгдээр** — мелькать; (суркураар)—мерцать.

**Элгэк** (кулур элгэйтэни)—сито; кузук, аш элгэйтэни—решето; элгэнти—отруби, осевки.

**Элээр** —подшоркаться, изнашиваться, Кий-им элэди — одежда изнасилась. **Тамир элэди**—подшоркалось железо. **Элэнтизи јэдэр**—ветшать. **Элэнти**—обносок.

**Элэк**—насмешка. **Элэктээр** — надсмехаться.

**Элик**—горная коза, козуля. **Куран**—козел, самец.

**Элчи**-вестник, посыльный, посол, курьер.

**Элжигэн** (эштэк)— осел.

**Эмди** (эм тура)—теперь; (язатан) — лекарство. Эмди-лэ—теперь-же, сейчас-же. Эмди-лэ мында отурган—сейчас здесь сидел. Эмди нэ болор—теперь что будет. Эмдиги—теперешний. Эмдиги албаты уйан—теперешний народ слабый. Эмчи—лекарь, доктор, врач, фельдшер. Эмдеер—врачевать, лечить.

**Эмдиги кэлэр**—следующий, будущий. Эмдиги кэлэр жылда—в следующем году, в будущем году.

**Эмдигэ јэтрэ**—до сего времени, доныне.

**Эмээз**—или. Сэн бар, эмээз ол барзынты иди, или пускай он идет.

**Эмэй**—очевидно. Ол эмэй—очевидно этон он. Андый эмэй—очевидно это так.

**Эмдик**—дикий, неученый (анайып малы айдар). Эмдикчи—наездник.

**Эмил**—ядро, ядрышко.

**Эмэгэн сөөги** (јыра)—бузина.

**Эмчэн**—груди, сосцы. Эмчэк эмэр—груди сосать. Эмэр—сосать. Эмизэр (бала болзо)—кормить грудью;

(мал болзо)—сосить. Эмчэк бала-  
грудной ребенок. Умчы — соска,  
рожок.

**Эмэшпэ?**—так-ли?

**Эмик**—провода.

**Эм тура**—в данный момент, в данное  
время. Эм тура нэмэ билбэзим —  
в данный момент ничего не знаю,  
в данное время ничего не знаю.

**Энэ**—мать.

**Эндү**—ошибка. Эндэлэр — ошибиться,  
опродеться.

**Эн учук**—жилые нитки.

**Энчигэр**—успокоиться.

**Экчи**—наследство.

**Энчү, амыр**—благополучие, мир, ти-  
шина. Энчү јакшы јадыры—тихо  
и мирно живут, благополучно и  
мирно живут.

**Энчү оору** (үй кижі бала тапканы)—  
муки родов, болезни родов.

**Эп**—ловкость, удобство, сноровка, лад.

**Эпчил**—ловкий.

**Эптү** (отурарга, алып јүрэргэ)—удобно,  
удобный, ловко.

**Эптэштирэр** (өөркөткөнди)—примирить;

(нэмэнийг эбнэ кэлиштирэ этсэ)—  
приделать, приладить.

**Эптэшпэс, эби юк**—неловко, неловкий

**Эргэк**—большой палец.

**Эргизээр**—таять, растаять. Эрү—талый.

**Эргүүш** (агаш) рябина.

**Эринчээн**—скучно, грустно. Эригэр—  
скучать, грустить.

**Эрик юк**—невольно- Эрик ютыг эр-  
мэги—невольный разговор. Эрик  
юктын югы—невольная нужда.

**Эрин сагал**—усы. Узун эрин сагалду  
—усастый.

**Эрин** (эрди)—губа. Эрдим—моя губа.

**Эрээн**—подозрение. Эрээтир—подозре-  
вать.

**Эрээр** (эрээзин толгоор)—завинчивать.

**Эрэгис** неопределенный, ни то ни се,  
сомнительный.

**Эркэ**—нежный. Эркэлээр—ласкать.

**Эркэк** (кижидэг башка тынду)—самец.

**Эриэм**—милый. Эркэ балам—милое дитя.

**Эрлэн** крыса.

**Эрлү**—мужественный, славный.

**Эрлин**—дьявал.

**Эрмэк**—разговор, говор. Эрмэктэжэр—  
говорить.



**Эртэ**—рано. Эртэрэк—рановато. Тан эртэ—рано утром. Эртэн тура—утром.

**Эртэн**—завтра. Эртэнги кун—завтрешний день. Эртэнгизиндэ назава. Эртэгида—прежде, в прежнее время.

**Эртэгида**—прежде, в прежнее время.

**Эртэр**—миновать. Эртэги чак—минувшее время.

**Эр киж**—мужчина. Эр јаткэн—возмужалый. Эр—муж.

**Эрү** (јэр болзо) — талый; (чырай болзо) — ласковый. Эриир—таять. Эргизэр—растаять.

**Эрүул**—резвый.

**Эрјинэ**—драгоценность, сокровище.

**Эс, эзи**—память. Эзимнэнг (санаамнан) чыкпайт—не выходит из памяти.

**Эски**—старый, ветхий. Эскирэр—стареть, ветшать.

**Эстээр**—зевать. Эстэл туру—зевает.

**Эт**—мясо; (кижинин эди)—тело. Эт түлэр—мясо варить.

**Этэнгир**—полный. Этэнгир киж—полный человек.

**Этнир** (топшуур, икили болзо)—звук.

**Эт-нан агар**—истощиться телом.

**Эчки**—домашняя коза, яман.

**Эш**—пара.

**Эш нэмэ**---совершенно ничего. Эш нэмэ билбэс---совершенно ничего не знает.

**Эштэк** (элјигэн)---осел.

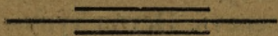
**Эјэ** (кожо чыккан болзо)--старшая сестра; (энэ-адазынын эјэ-сийнин)---тетка.

**Эјил суу**---Волга.

**Эн**---самый. Эн јааны—самый большой. Эн јакшызы---самый лучший. Эн бажында---в самом начале. Эн кичинэги---наименьший.

**Энгилэр**--клониться. Энгилтэр--клонить

**Энмэктээр**--ползти на четвереньках.



Р. 1938г.

Акт № 502

Вкладн. л.

ИИВ. № 218

	Ойрот.
	1-22

---

г. Улала, Тип. Об'един. „Ойрот. Край“

Облит. 281

Тираж. 2000 экз.